## ANNUAL REPORT ON SOUTH-INDIAN EPIGRAPHY FOR THE YEAR 1924-25.

#### CONTENTS.

~	-
Pinn	- 1

							PAG
Office Routine			• •	• •			l
Assistant Superintendent's t						• •	1
Tours of the establishment	• •	• •	• •	• •	• •	• •	2
The year's work—							
Publication							3
Collection	• •	• •	• •	• •	• •		3
Conservation	••	• •		••	• •		4
Expenditure		• •	• •				4
Receipts	••					• •	5 <b>5</b>
Return of stores		• •					5
Places examined during 19	924-25					• •	5
Tour programme for 1925-2	6		• •		٠,	• •	6
Appendix—							
A. List of copper-plates ex	ramined	Ldori	no 1924	1-25			7
B List of stone inscription	eigno er	d in 1	925		• •	• •	12
C. List of photographs tak	en duri	no 19	24-25	• •			61
D. Dates in inscriptions of	1925 c	aleula	ted				64
D. Dates in inscriptions of	21.70						
	P	ART I	ī.				
m: 6-11-	<b>-</b>						
The Śālańkāyanas—							73
Mahārāja Vijaya-Skandav		• •	• •	• •	• •	• •	73
Mahārāja Nandivarman	. • •	T1	. •	• •	• •	• •	73
Peda-Vēgi plates of Nandi	ıvarm in		• •	• •	• •	• •	74
The Śālańkāyana genealog	У	• •		• •	• •	••	• •
The Chalukyas of Kalyani-							
Ayyana II		• 1	• •				75
Trailokva So nēšvara I			• •			• •	75
Vikramāditya VI and his	subordi	nate I	Nāchidē	varası	• •	• •	76
The Eastern Chālukyas-							76
Vishnuvardhana III		711	• •	• •	• •	• •	77
The Ryali plates of Vijaya	ditya v	11	• •	••	• •	• •	77
His surnames	• •	• •	• •	••	• •		77
His son Śaktivarman II	• •	• •	• •	••	••	• •	• •
The Eastern Gangas of Kalin	ıga—						~~
Vairahasta		• •	. •	• •	• •	• •	78 78
Anantavarman Chōdagang	a	• •	• •	• •	• •	• •	79
TT: 1:			1-12-1		4 h a G	• •	19
His palimpsest grant Vishnuvardhana Vijayādit	ya ot V	engi	estaons	neu by	the G	auga	79
king Rājarāja 🕠	• •	• •	• •	• •	• •	• •	••
The Cholas —							
Ancient territorial divisions	s of the	Māya	avaram	taluk	• •	• •	80
Driel requiremen and Par	2 FAS211	7arma	. 11		• •		80
Tirukkarrali-Pichchar the	builde <b>r</b>	of the	e temple	at Tir	uvādut	urai	80
Aditya II	• •	• •	. •	• •	• •	• •	81
Uttama-Chōla	.••	• •	• •	••	• •	• •	81 81
A royal statue in the Tan	jore ten	nple	• •	• •	• •	• •	82
Rājarāja I Sadāsiva-Bhatārar of the T			# + # 1 1:	• •	• •	• •	82 82
Sadāsiva-Bhatarar of the 'l	iruvaly	āru-A	ratha	• •		• •	••2

#### CONTENTS

				PAGE
The Chōlas—cont.				20
Rājēndra-Chōla I		• •	• •	82 82
Vijaya-Rājēndradēva identical with Rājādbirāja	T	• •	• •	83
Rājēndradēva	• •	• •		83
Kulōttunga I	• •	• •		83
Vikrama-Chōla				83
Sale of women to temples	• •		• •	84
Kulõttunga II				84
Rājarāja II	• •		• •	84
His inscription with a new introduction	• •	• •		84
Rājādhirāja II	• •	• •	• •	85
Kulottunga III	• •	• •	• •	85
His surname Sõlekeraladeva	• •	• •	• •	86
Rājarāja III	• •	• •	• •	86 97
Kājēndra-Chōļa III	• •	• •	• •	87
The Pallavas—				
Kō-Peruñjingadēva	_			87
	• •	••	••	•
The Pāṇḍyas—				
Jatāvarman Kulašēkhara I			• •	88
Māravarman Vikrama-Pāndya			• •	88
The Viewensons Lines				
The Vijayanagara kings—				09
Haribara I		• •	• •	88
Harihara II	• •	• •	• •	88 88
His preceptor Kriyāśakti	• •	• •	• •	89
Virūpāksha II	• •	• •	• •	89
Sāluva Tirumalayyadēva	• •	• •	• •	89
Sāluva Narasinga	• •	• •	• •	8 <b>9</b>
Krishnaraya	• •	• •	• •	90
Achyutarāya	• •	• •	• •	90
Sadāsiva and his minister Rāmarāya	• •	• •	• •	90
Ķrishņamarāja, son of Rāmarāya	• •	• •	• •	91
Śrīranga II	• •	• •		91
Tirumalāchārya—his ancestor Anantārya—a die	niple of		nnia.	91
Influence of Vaishnavism on the Vijayanagara		• •	• •	92
•				-
The Madura Nāyakas—				
Vijayaranga-Chokkanātha	• •	• •	• •	92
Yatirājasvāmi of Šrīperumbūdūr	• •	• •	• •	92
The Tanjore Nāyakas—				
				92
Sevvappa-Nāyaka	• •	• •	• •	93
Achyutappa-Nāyaka His son Raghunātha-Nāyaka	•	• •	• •	93
	• •	• •	• •	93
Vijaya-Rāghava-Nāyaka	• •	• •	• •	συ
Miscellaneous—				
Pachchārlapalle (paper) grant of Javvādi Vīrap	oa-Nā ya	aka		93
Sakalalokachakravartin Rajanarayana	••			94
Pon-paraprina Magadaipperumāļ	• •	• •	• •	94
Śadaiyan of Puduvai and his son Pillai-Perumāl	• •		• •	94
The fort at Pattukkōttai		• •	• •	9 <b>5</b>
The "Manora Tower" built by Sarfoji-Raja			• •	9 <b>5</b>

## ANNUAL REPORT ON SOUTH-INDIAN EPIGRAPHY FOR THE YEAR 1924-1925.

#### PART I.

#### OFFICE ROUTINE.

During the year 1924-25 for which the subjoined report is presented Mr. C. R. Krishnamacharlu, the Senior Assistant of the office, who had been appointed to officiate for Mr. K. V. Subrahmanya Ayyar as Assistant Superintendent for Epigraphy in the office of the Government Epigraphist for Iudia, Fernhill, from the 8th March 1924 reverted to his permanent appointment on 14th June 1924. During his absence gradual promotions were given to the members of the staff.

- 2. Mr. G. V. Srinivasa Rao, the Junior Assistant, was granted leave on average pay for one month and two days with effect from the 20th December 1924. The Kannada Assistant, Mr. N. Lakshminarayana Rao, had similar leave for two days from the 15th October 1924 and for eleven days from the 13th December 1924. The Telugu Assistant, Mr. A. Rangaswami Sarasvati was granted leave on average pay for one month and 15 days from the 4th November 1924, and Mr. P. Visvanatha Ayyar, Photographer, for three days in December 1924.
- 3. Mr. G. V. Rangarajayya, the Tour-clerk, had leave on average pay for two months and eight days from the 16th October 1924 and for five days from the 6th January 1925 and leave on half average pay for three months and ten days from the 11th January 1925. The Clerk-typist, Mr. K. Somasundaram Pillai, had similar leave for twenty-four days from the 7th May 1924, and for one month and twenty-five days from the 3rd September 1924 and leave on medical certificate for three months in continuation.

#### Assistant Superintendent's Tour.

4. During this year I could not, owing to certain exigencies, tour for more than one month and a half. Having left Madras on the 18th November 1924 I proceeded to the Tanjore district to examine certain villages from which reports had come of the existence of important inscriptions. But I had to return to Madras, all of a sudden, to have an interview with the Hon'ble Sir B. N. Sarma, Kt., C.I.E., Member for Education, Health and Lands, Viceroy's Executive Council, in connection with certain questions relating to this Department. I left headquarters again on the 14th February 1925 and returned to Madras on the 14th March 1925 after examining certain monuments and epigraphs in Tanjore and Kumbhakonam, relating to the Mahratta rulers of Tanjore. Under my direction my Photographer took photographs of the old oil paintings of those kings preserved in the paiace at Tanjore and also of the marble statue of Sarfōji-Mahārāja set up in one of the durbar halls facing the 'Sarasvati Mahal' Library which was founded by Sarfōji himself. These paintings represent the following kings:—

Shahājee (I) (Śahāji-Mahārāja). Śivājee (I) (Śivāji the Great). Śambhājee (Śambhāji). Ēkōji A.D. 1676-1683. Shahājee (II) A.D. 1684-1710. Sarfōjee (I) A.D. 1711-1728. Thukkōjee A.D. 1729-1725.

Bāvā-Sāhib A D. 1735-1736 Pratāpasimha A.D. 1741-1764. Tulajā Mahārāja A.D. 1765-1787. Sarfōjec (II) A.D. 1800-1832. Šivājec (II) A.D. 1833-1855. Amarsimha Mahārāja A.D. 1788-1799. These will be utilised in my forthcoming monograph on Sarfoji's long inscription in Mahratti noticed on page 120 of my last Annual Report. The photographs taken in this connection are noted as Nos. 863 to 868, 870 and 872 in appendix C below.

- 5. While camping at Tanjore my attention was drawn to a copper image preserved in the Brihadīśvara temple at the place, bearing in modern Tamil the inscription 'Feriyakōyul Rājarājēndra-Chōla-rāja' on the pedestal. Though the figure is cut with the features and dress of a king the alphabet of the inscription thereon does not warrant its assignment to the Chōla times. This has been photographed (vide page 81) and also briefly noticed in Part II under the Chōla section. A photograph of the Schwartz memorial marble tablet in the church at the Sivaganga tank at Tanjore has also been taken.
- 6. After finishing my work at Tanjore I sent the Photographer to Sāļuvanāya-kanpatṭanam to take photographs of the very interesting structure called the Manora Buildings' which was also the work of Mahārāja Sarfōji. The Collector of Tanjore invited my attention to the existence of this structure with inscriptions. I personally visited Sāļuvanāyakanpaṭṭanam and secured the epigraphs. In my last Annual Report, page 121, paragraph 69, I have stated that two columns bearing the same inscriptions were erected by Sarfōji-Mahārāja, one at Sētubāvāsatram and the other at Paṭṭukkōṭṭai. The column referred to as existing at Sētubāvāsatram is identical with the one at Sāluvanāyakanpaṭṭanam which is very near the former village. Paṭṭukkōṭṭai which was examined by me this year contains no column and Mr. Sewell's information is therefore wrong. The question of conserving the above mentioned monument is now under the consideration of the Government.
- 7. After visiting a few villages in the South and North Arcot districts I returned to Madras on the 11th March 1925. My personal collection for the year numbers 60 epigraphs which have all been reviewed in this Report.

#### Tours of the Establishment.

- 8. The Senior Assistant, Mr. C. R. Krishnamacharlu, did not go on any long tour. He accompanied me to Tanjore on the 14th February 1925 and returned to Madras on the 22nd of the same month after examining with me some monuments and epigraphs of the place. The Junior Assistant, Mr. G. V. Srinivasa Rao, who left Madras on the 13th February 1925, was in camp till the 9th April conducting the villagewar survey of a portion of the Mayavaram taluk in the Tanjore district. His entire collection which has been included in this report comes to 115 inscriptions. Mr. V. Venkatasubba Ayyar, the Tamil Assistant, also conducted a similar survey of anoticer portion of the same taluk during the period 16th January 1925 to 5th May 1925. His collection comes to 188 inscriptions and has also been included in this Report.
- ?. A few remarks may be made here on the condition of certain important temples in this taluk and what damage ignorant vandalism has done to the epigraphs in those temples. The Mayuranathasyamin temple at Mayavaram is under repair. Inscriptions in this temple have been copied in previous years; but no trace of them is to be found now. The Vishnu temple with inscriptions at Manganallūr was dismantled and with its stones has been constructed a Ganesa temple. So many of the inscribed stones of the original temple are now lost that from the existing stray ones nothing connected can be made out. The Adityeśvara temple with inscriptions, at Pērāvūr is in a dilapidated condition. Some of its inscribed stones have been removed for building an Ayyanār temple in the village. The ancient Gomuktīśvara temple, in the village of Tiruvāduturai has been repaired recently but all the inscribed stones have been misplaced. At Mannargudi, in the Tanjore district, which was visited during the year, the work of devastation has gone so far that none of the inscriptions in the temple of the place copied already in 1897 could be found now in full. light of these facts, it appears necessary that some effective steps are taken by Government to ensure the safe, preservation of all the old and important epigraphs of the country. In many instances the Collectors of districts are not able to inform this office of the proposed repairs for want of timely intimation to them from their subordinates or the trustees of the temples.

10. The Telugu Assistant, Mr. A. Rangaswami Sarasvati, left Madras on the 11th February 1925 and returned on the 21st March after examining eight villages left over last year in the Rayadrug taluk of the Bellary district and conducting the villagewar survey of 48 villages of the Kudligi taluk of the same district. The Kannada Assistant, Mr. N. Lakshminarayana Rao, who left Madras on the 12th February 1925, also worked in the same taluk till 2nd April 1925 conducting the epigraphical survey of 71 villages of the taluk. Their entire collection which has been utilised for the Report comes to 56 inscriptions. At Ammankēri and Maraba in the Kudligi taluk have been copied three inscriptions which are in doubtful characters. Some of these look like Vatteluttu alphabets, but this is only a seeming resemblance. These are registered as Nos. 303, 324 and 325 of appendix B

#### THE YEAR'S WORK.

#### Publication.

- 11. My Report for the year 1922-23 was finally issued in May 1924. The manuscript matter for the Report for the year 1923-24 was sent to the press on the 4th June 1924 and subsequently the proofs in convenient batches. The final advance copy of the same was submitted to the Director General of Archeology in India through the Government Epigraphist for India on the 15th December 1924 and the final proof copy of it was sent to the press on the 14th March 1925 for being struck off. A summary of the epigraphical work accomplished by this office during the year 1923-24 for review in the Director General's Annual was submitted to the Government Epigraphist on the 19th July 1924 and a shorter summary of the salient features of the work turned out during the same year for review in the Presidency Administration Report was submitted on the 22nd October 1924. The South-Indian Inscriptions, Volume IV (Texts), material for which was partly prepared in this office and forwarded to the Government Epigraphist as stated in paragraph 15 of my Report for the year 1922-23, was issued during the year under notice.
- 12. Corrected galley proofs of the article on the Nala inscription at Podagadh in the Jeypore (Vizagapatam) State by Mr. C. R. Krishnamacharlu and manuscripts of articles on the copper-plate grant of Veńkata I (No. 9 of 1921-22) by Mr. G. V. Srinivasa Rao, on the Kāp plate of Sadāśivarāya (No. 8 of 1921-22) by Mr. N. Lakshminarayana Rao and on the Penukaparu grant of the Eastern Chālukya king Jayasimha II by Mr. C. R. Krishnamacharlu were forwarded during the year to the Government Epigraphist for publication in the Epigraphia Indica—Requisitions from private parties for copies of transcripts have been received in their usual number, and complied with during the year under report. Some scholars also visited the office to make personal consultation of transcripts or impressions of inscriptions and books from the Office Library. Applications for photographs had also come in during the year as in previous years. Among those that visited the office for personal examination of the albums and selection of photographs were Rev. Robert Zimmerman, s.J., ph. d., Professor of Sanskrit Literature. St. Xavier's College, Bombay; Dr. A. K. Coomaraswami, Keeper of Indian and Muhammadam Art. Museum of Fine Arts, Boston (Mass.) United States, America; Mr. G. V. Sitapati, B.A., L.I., Lecturer in History, Rajah's College, Parlakimidi, and Dr. Phil. William Cohn, Assistant, State Museum, Berlin. The Director of the Indian Research and Information Bureau, Allahabad, was supplied with a list of photographs of historical importance.

#### Collection.

13. Owing to the unavoidable delay in the issue of the Report for the last year the annual tours of the office could not be taken up before the beginning of 1925, and hence my assistants and myself remained in camp only for about two months in the year. The total collection for the year comes to 420 stone inscriptions which have been secured from 279 villages visited in all during the year.

- 14. Of the 19 copper-plate grants which have been reviewed in this Report the most important ones are the Sālankāyana records (Nos. 1 to 3 of appendix A); detailed remarks on their historical value will be found in Part II below. Of the rest those belonging to the later Eastern Chālukya king Vijayāditya, found at Ryāli in the Godavari district and the grants belonging to the Eastern Ganga kings Vajrahasta and Anantavarman Chōdagangadēva have their own contributions to make to our knowledge of the history of these dynasties. No. 15 of appendix A which belongs to Harihara II of the first Vijayanagara dynasty is of value as it shows that the king was a devotee of the Śaiva teacher Kriyāśakti who was however catholic enough to advise his royal disciple to endow the Vishnu temple of Vīra-Nārāyaṇa along with the Śaiva temple of Tryambakēśvara at Gadag.
- 15. Seventy-nine photographs were taken during the year and one drawing has been made of the plan of the 'Manora Buildings' referred to in paragraph 6 above, from the original which was borrowed from the Receiver of the Tanjore Palace Estate, Tanjore.

#### Conservation.

16. An old stone slab with inscription of date Saka 820 (No. 452 of 1924) found built into the pavement in the  $g\bar{o}pura$  of the temple at Tiruchchānūr in the Chittoor district has been removed by the Mahant of Tirupati at my suggestion, from its original place where it was subject to constant treading over by the pilgrims. His Holiness has also kindly promised to secure in proper places such other inscribed stones as are found in unsafe places or positions, thus setting up a good example worthy of being followed by the managers of other ancient temples.

Two sets of copper-plates belonging to the early dynasty of Sālankāyanas (Nos. 1 and 2 of appendix A) referred to above, and a set of plates belonging to the Eastern Chālukya king Jayasimha II (No. 4 of 1923-24) were purchased at my instance by the Government Museum, Madras, during the year.

Subjoined is the statement under the main heads of expenditure of the Assistant Archæological Superintendent for Epigraphy for the year 1924-25.

#### Expenditure.

						RS.	A.	P.
Salary of the Assistant A	rchæolo	gical Su	perint	endent	for			
Epigraphy.		_	•			6,354	13	0
Pay of the Establishment						12,637	10	0
Travelling allowance of the	Assista	nt Supe	rinten	dent		499	3	0
Travelling allowance of the	Establ	ishment				1,869	3	0
Contingencies of the office		• •				6,011	5	0
Supplies and Services	٠.	• •	• •	• •	• •	546	15	0
				Total		27,919	1	0

#### Receipts.

					RS.	A.	Р.
By Sale of Photographs	• •	 • •	• •	••	5	0	0

Return of Stores of this office for the year ending 31st March 1925.

Name of articles with	Balance on 1st April 1924,		i	Received during 1924-25.		Cotal of and (3)		Written off during 1924-25.		Balance on 31st March		
description.	Number.	(5) Cost.	Number.	(3) Cont.	Number.	( <b>7</b> )	_	Number.	Cost.	Number.	(9) Cost.	Remarks.
Watson and Son's full plate camera with six slides, one Voigtlan- der lens with six diaphrams, one view- finder, one tripod stand and one Bush	1 set	ks. A. F. 550 0 0	i	RS. A. P.	l set	:	P. 0			1 set	KS. A. P	
Rapid Applanet lens. Chubbs' lock with key. Typewriter (3-14 Underwood).	1	350 0 0		••	1	350 O	0			1	350 0	
Tent articles (11 bundles).  Mathematical instrument box No. 2 supplied by the Public Works Secretariat.	set 1	 36 5 0	••	••	set 1	 36 5	0	••	••	1	36 5	Price not known.  Vide Madras G.O. No. 2050 W., dated 3rd November 1915.
Cycle ('Preference') with accessories.	••	••	1	249 10 0	1	249 10	0	••		1	249 10 (	Madras G.O. No. 1003, Home (Education), dated 3rd September 1920.

Stone inscriptions copied at the following places are registered in appendix B:-

- 1. Bellary district.—6 villages in the Rayadrug taluk <sup>1</sup> (Nos. 326-333) and 27 villages in the Kudligi taluk <sup>2</sup> (Nos. 278-325).
  - 2. Chingleput district.—Conjeeveram (No. 420) (Conjeeveram)
  - 3. Chittoor district.—Chellur (No. 419) (Kalahasti).
- 4. North Arcot district.—Palanköyil (Nos. 352-364), Elattür (No. 365), Pündi (No. 366) and Närttampündi (Nos. 367-381) (Polur).
- 5 South Arcot district.—Vada-Śiruvaļūr (Nos. 382-383), Nāgapuram (Nos. 384-385), Puliyaṇūr (No. 386), Vallimōdu-Pēṭṭai (Nos. 387-388), Raṭṭaṇai Mada-vilāgam (Nos. 389-392) (*Tindivanam*).
- 6. Tanjore district.—36 villages in the Mayaveram taluk <sup>3</sup> (Nos. 1-277), Kalappāl (Nos. 334-337) (*Tirutturaipundi*), Pattukōttai (Nos. 338-342) and Sāluvanāyakanpattanam (Nos. 343 A to E and 344) (*Pattukbottai*), Kīlavaram (Nos. 345-348) and Achyutamangalam (Nos. 393-413) (*Nannilam*), Tanjore (Nos. 349-351) (*Tanjore*), Mannārgudi (Nos. 414-416) and Tenpādi (Nos. 417-418) (*Mannargudi*).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> In all 10 villages were visited. <sup>2</sup> In all 119 villages were visited. <sup>3</sup> In all 132 villages were visited.

Tour programme of the Assistant Archæological Superintendent for Epigraphy, Southern Circle, for the field season of 1925-26.

### A.— I'laces reported by Government officers and others to contain inscriptions and places selected by this office.

Number.	Name of village.	Taluk and district.	Remarks.
,	The many	Dharai Cai hatan	المستعددة المستعدد المستع
$rac{\mathfrak{l}}{2}$	Bharadysia Aframa	Saltanan Ila Cuntur	To copy inscriptions in the Siva temple.
3	Bhāradvāja Āśrama Dēvar Mukkulam		Reported to contain inscriptions. Vishau temple with inscriptions.
4	1 (3 3 4 4 3	DharmapuriSalem SattenepalieGuntur	Reported to contain inscriptions.
5	11		Do.
6	1 77 41 11	Tiroppattur—Ramnad BidvelCuddapah	Do.
7	77	n	Do.
8	17-1	Udaiyarpalaiyam—Trichinopoly.	To copy the uncopied inscriptions in the Siva
Ü	Kijappajavur	Cuaryar palaryans — Trichinopory.	temple.
9	Kondapalle	BezwadaKistna	To copy the new inscriptions discovered by the Forest Department.
10	Kottaru	Do	Reported to contain inscriptions.
11	Kovanur	Tiruppattur—Ramnad	Do.
12	Kövilkada	PattukottaiTanjore	Do.
13	Kundapūr	Kundapur-South Kanara	To copy the stone inscription on the high- road to Udipi.
14	Kuruvattūrdēšam	Walluvanad-South Malabar	Reported to contain inscriptions.
15	Marandahalli	DharmapuriSalem	Siva temple with inscriptions.
16	Midutūru ,.	NandikotkurKurnool	Reported to contain inscriptions.
17	Muddurti	Viravalli Vizagapatam	Do.
18	Musalimadugu	Nandikotkur - Kurnool	Do.
19	Mūttākurichchi Naduvachchēri	Pattukkottai—Tanjore	Do.
20 21		AvanasiCoimbatore	Inscriptions in the Siva temple.
21 22	Nagarjunakonda Omampuliyur	Painad—Guntur	Reported to contain inscriptions.
23	Del. deserve	Chidambaram—South Arcot Musiri—Trichinopoly	Do.
24	Palluttar	Tirrepottur Domad	An old Siva temple containing inscriptions. Reported to contain inscriptions.
25	Pallikonda	Vollage North Areas	Visnnu temple containing inscriptions.
26	Palugurāllapalle	Rudwal Cuddonah	Reported to contain inscriptions.
27	Panamarattuppatți	Salem—Salem	To copy the inscriptions on a rock in the reserveir.
28	Pățūre	Rajampet Juddapah	Reported to contain inscriptions.
29	Perinkannur	Ponnani—South Malabar	An old Siva temple containing inscriptions.
30	Perukalandai	Pollachi—Coimbatore	Reported to contain inscriptions.
31	Pott puram	Salem-Salem	Vishnu temple with inscriptions.
32	Potnaru	Biml.patam—Vizagapatam	Reported to contain inscriptions.
33	Radhanur	Tiruppattur-Ramnad	Do.
34	Şembiyanmahadevi	Negapatam—Tanjore	Do.
35	Sendalai	Tanjore—Tanjore	Vishnu temple containing inscriptions.
36	Şeñjeri	Palladam—Coimbatore	Reported to contain inscriptions.
37	Şivapuri	Chidambaram—South Arcot	Do.
38	Šomandurai	Pollachi - Coimbatore	Do.
39	Sriramporam	Sarvasiddhi—Vizagapatam	Do.
40	Subrahmanyam	Uppinangadi-South Canara	Do.
41 42	Sukkampatti	Dharmapuri—Salem	Do.
43	Tiruchchirrambalam	Pattukkottai—Tanjore	Do.
44	Tirukkalippālai	Chidambaram—South Arcot	Do.
45	Tirunariyanapuram	Musiri—Trichinopoly	Do.
46	Welman.	Cuddalore—South Arcot	Temple with inscriptions.
47	17 : James	Settenepalle-Guntur	Do.
48	Vodumele:	Pattukkottai—Tanjore Lalgudi—Trichinopoly	Do.
	1 edamaiai	Larguer-Irieninopoly	Do.

#### B .- Detailed Survey of Inscriptions - Talukwar.

- 1. Kumbhakonam-Tanjore district (after finishing Mayaveram taluk).
- 2. Dharmavaram—Anantapur district.
- 3. Dharwar—Dharwar district, Bombay Presidency.

## G. VENKOBA RAO, Assistant Archæological Superintendent for Epigraphy.

# APPENDIX.

A .-- List of copper-plates examined during the year 1924-25.

			Crime Sound India of the Committee of th	Times comid-1	2			A
No.	From whom received.	Dynasty.	King.	Date.	Language and alphahet.	Disposal of the original.	Where to be published.	Кетагкв.
1	M.R.Ry. Challa Jagannathaun Pantalu Garu, Assista it Editor, the 'Andhra-l'atri- ka', Madras.	Salatkayana	Meharaja Śri Vijaya-Skanda- varman.	Regnal year 1, Vaisakha, prurnaması.	Sanskrit in Arobaic obaracters.	Purchased for the Government Museum, Madras.	Fpigraphia Indica.	Registors the tax-free grant by the king, of the small village (pallika) Chintapura to Sivaryya of the Maudgalya-götra who was a resident of the village Lekumari. (Published by the late Mr. K. V. Lakshemen: Bro. x. in the Vizinarement Maha.
2	ć	å	M daraja Sri Nandivatonan	Lost, [paurna]-	Do.	Do.	Do.	raji's College Magazine for October 1922.; Registers the grant by the king, of 12 nivarians of land in the village Kuravatu situated in the Kudhahara-visiaya to a brahman called Seamiohandra of the Maudgalya-getra. Parkishad by the late Mr. K. V. Lakah.
က	M.R.Ry. M. Nomasekhara Narma Gatu, Triphtame.	<u>.</u>	100	Regnal year 10, Kravana, Sukla-paksha, Pratipad,	Sanekrit	Returned to the owner.	1)0	raja's Cobege Magazune for October 1922.) Ragisters the grant of land in the wilages of Artrope Augustus the grant of land in the wilages of Artrope, Mundura, Chricherura and Kamburahebrura, by the king, to the slepherds of the god Vishaugrhasvauni for the king's ment and prosperity. The genealegy of the king for three generations before him is
	e de la companya de l	Pastern Chafinky i	Vishpuvardhany-Miharaja	Solar eclips:		Do.	Do	given. The ajäqqti of the grant was Malikura-Binjaka. The grant was issued from Vijayu-Veitgipura like Nos. 1 and 2 abuve, See Part II, p. 71.  Records the prant. by the king, of two nevartand of land in the Yiliage Anjöru in the Atinh-rashaya, together with a house, to Nuri-Sarman, son of Nuri-Sarman and grandson of Suri Sarman of the Palañjala-
		Eastern Ganza.	Anantavarinan Vajiahasta,	Saka 982. Kartika, Pratha- ma-yakeha, trutya, So- [ma]yara (?).	Sanskrit (Nagari).	De.	<u>:</u>	gitta who was a master of the Atharva-tide and was a resident of Padminyagrahara. Gives the genealogy of the Cangas with the dunation of their roigns down to Vajrahasta Munitons. Unit. Vajrahasta was orowned sovereign on Sunday, tritiva, Rohini and Dramut-ligns, in the bright half of the Vrishablen month, in the Saka year 460.
								ly the king, to the Vaisya Malapa-Steshthal of the Datta-g-tra. The letter, reserving a portion of the village for innosting apportion of the village for innosting a the rese of it to the brain and Mayaka of the Uramanyu-g-tra who was a resident of the village Jalamorn and to 300 other brainmans. Also settles the annual taxes to be paid to the king by the village
1								

A.- List of copper-plates examined during the year 1924-25-cont.

Š.	From whom received,	Dynasty.	King.	Dite.	Language and alphabet.	Disposal of the original.	Where to be published.	Remarks.
. •	The Collector of Ganja:n	Mastern Ganga	Anantavarman Chud i-tianga dera.	Suka 1003, Mna, Krish- pa-pañoha-	Sanskrit (Naga-	Returned to the owner.	:	Records the grant by the king, of the village Khonna to three handred learned Brah- manas.
	D).	Do.	Do.	Saka 1034,	Sanskrit (Telu-gu).	Do.	<u>:</u>	Gives the genealogy of the Ganga kings and the lengths of their reigns down to Anantavarman and mentions that his coronation was celebrated on Saturday, sukla-paksha trilya, kovati, in the month Kumbha of the Saku year 999. States that since Mundaparu which had been originally granted to brahmans along with the village of Khonna in the Varahavartumi-vishaya by the king's grandfather Vajrahasta in Saka 1003 was subsequently jonned with the village of Gara, eighty-eight vratus of land were taken over in return for it from the village of Tolupu and granted by the king to the brahmans as compensation.
30	Che Collector of Godsvari	Galari Chalukya.	Sarvalokatenya Śri Vishnu- vardhana-Mahataja Viru Vijayadityadėva.	Regnal year 12, Utarayana.	Sanskrit in Arobaio Tebugu.	Do.	South-Indian Inscriptions .	Chalukyas down to king Vijayaditya. Registers the grant, by the sovereign, of the village Mavinderu, free of all taxes and imposts, to the Vedic scholar Parhpana. Bhattopadhayan of the Parasarageira for the merit, prosperity and health of the king. The dones and bis ancestors are praised for their ceholarship. The inscription was composed by the poet Mutaya-Bhatta and inscribed on the plates by Pattala. The grant is addressed to the Kuimbis (house-
•	De.		Sarvalökasraya Sri Vishqu- vardhana-Maharaja.	Do.	Sanskrit in Telegu.	. OC	Do.	holders) of the Guddavati-vishuya.  Gives the usual genealogy of the Eastern Chalukya sovereigns dwn to the king. Registers the grant, by the king, of the village Kruinduru, free of all taxes and im- posts to the Vedic scholar Pampanarya of the Parsiana-yofru, who was a resident of the village of Pasudova. The donee's scholar- ship is highly praised. The inscription was composed by the poet Muttaya-blatta and inscribed by Intitalaka. The grant is addressed to the Kutumhis (householders) of the Guddavati-vishaya.

	Remarks,	Records the grant of the village Ballavolu, otherwise called Truvenkapapura, satuated in the Padandau-mahasama, a subdivision of the Chandragiri-rajya to the scholar Trumalacharya, who was the clear for Appayacharya, and grandson of Singaracharya and who belonged to the Bharadwaja gáva. The grant was made by the king sat the instance of his younger brother Ventacharya.	Records the prant of the village Kivvalur, otherwise called Vertgalambasamudra and situated in the Amigalarendu, a substitusion of the Chambagaria alia, as sur remarque for the expenses of teeding the Vaishnavas when the images of the god Adikesava and of buberumann (Ramanula) were taken in procession to the garden established by Vengalamba, the queen of Tirumulara, at Striperminhilding and for paying the wages of keepers of this	Registers the grant of the village Thruman-kuppa, otherwise called Chinnatiuma-fajumpura, in the Chandragiri-niya, by the king, to the Vedue scholar Purushöttama-Bhatja, of the traufane-gōrra and Asvalayana-side, and the request of the minister Ramanaja on behulf of Aravii Thumaraja and Chinna. Themaraja	Registers the grant of the Iradhamnayudi-satran in Adivershapuran at Stirahgam, as a media, and the gift of land and emoluments in the chape of food and honours in the temple of the god Srirahga-Nayaka, to Perumalumsa Perturnjahachārya Sriperunhūdur Yatuājasvāmi by Višvanāthanāvani Vijayaranga, Chokkanātha-Nayaka of the Kāšyupanaranga.	Published Epigraphia Indica, Volume XIV, pages 310-11.
1	Where to be published.	South-Indian Inscriptions.	. Do.		———	:
1924-25-cont.	Disposal of the original.	Ecturned to the own∘r.	<u>ė</u>	Do.	90	Do.
ring the year	Language and alphabet.	Sanskrit (Nandi- nagari).			Telugu	Sanakrit (Nandi- nagari)
examined du	Date.	Śaka 1499, Khara (wrong), Ashadba, guklu-paksha, prathama- dvadasi.	Śaku 1514, Pramadi (wrong), Vajakha, śukla, dvudan.	Saka 1477, Rakshasa, Ashadha, Sukla, prathama- dvadasi, Monday.	Saka 163[9], Hevilambi, Margesira, bahula 12, Wednesday, Antradha.	Śaka 1461. Virodhi, Pushyu, Makara-Sah- krananu, krishna-pak- sha, trayō- dafi, Tuceday.
A List of copper-plates examined during the year 1924-25-cont.	King.	Śrtrangaraya, ' ruling at Penu- 'gopda'.	1)0.	Sadasivu-Muharaya	Vrapratāpa Venkatadēva- Mahataya, 'ruling at Ghanagiri'.	Vnapratapa Achyutaraya
	Dynasty.	Vijayanaga: a	D0.		Do	. Do
	From whom received.	Śriman A. C. Ramanujacharya, Roceiver, Adikesaraperunaj and Bhashyakara temples, Sriperumbudur.	Do.		Jo.	M.R.Ry. Yajnasvami Ayyanf. Kadaladi, Polar talak, North Aroot district.
	No.	10	Γ	2	2	71

A.-List of copper plates examined during the year 1924-25-cont.

Remarks.	Gift, by the king, of land colled Periya-Embal-vayal and Achair-vayal in Mañjak-kadi-magaaun, situated in Jiangola-nādu, a subdivision of Mijlai-kuttam in Velļāmpatu, constituted inito a village and divided into 17 parts, to a number of mahājane (ie learned Brahmanas). The obief is said to have belonged to the Kasyapa-götra and Bandhayana-sittra.
Where to be published.	South-Indian Inscriptions.
 Disposal of the original	Returned to the South-Indian owner. Inscriptions
Language and alphabet.	1647, Tamil 1680,
Date.	Saka 1647, Kali 4820, Visvavau, Uttarayana, Hemantaritu, Pashya 23, Sarvana, Sirvana, Sidhiyōga, Sakuna- Rarana.
King.	Pudukoțțai Aruņachala Vanangamudit- Loņdaiman Topdamanar, ecu of Aruqaiya Raghonatha Vanangamudit- Topdamanar
Dynasty.	Pudukoțiai Londaims p
From whom received.	M.R.Ry. R. Muddurama Ayar, Arivalur, Mayavariat dub, Tanjore district, through Mr. Venkatasubba Avyar.
No.	19

Appendix B.—Stone inscriptions copied in the year 1925.

Š	Place of inscription.	Dynasty.	King.	Date.	Language and alphabet.	Rетигке,
	Mayavaram taluk, Tanjore district.					
<b></b>	On the west and south walls of the Parimaja-Ranganathavami temple at Tiruvindalur.	:	:	Saka 1419, Pingala, Makara, su. paur- nai, Monday, Posam	Tamil	Registers a sale of land to the temple of Maruviniyanaindar at Tiruvindalur in Tiruvindalur-nadu, a subdivision of Vadagarai Rajadhiraja-valanadu by four private individuals. Mentions the coin sukuranuligai.
<b>~</b>	On the south wall of the same temple.	•	Tribhuvanachakravartin Konstipnstikon- dan.	17th year, 60th day	Do. :	Incomplete. Registers a royal gift of 4 vili of land to the temple of Poimenda-Perumal and of 2. vili of land to 64 Bhattas who were settled in Poimenda-Pandyn-chaturvedimangalam founded in the name of the king, round the temple of Aligapperumal at Kañjanagaram in
ಣ	On the north wall of the mandaparing in front of the central shrine in the Sundarisvara temple at <b>Fallavarayanpetta</b> i.	:	:	rula, ha. saptami, Welnes-day, Puradam.		handanirala valanation. Beginning built in. Records an agreement by a shepherd in return for 192 sheep received by him, to hirn two perpetual lanns in the temple of Rajarajisvaram-Udaiya, at Kalattur in Tiruvindalūr-nadū, a subdivision of Rajadhiraja-valanādu which was built by Kuļattulan Tiruchchirpambalaniudaiyan Perumananali dias Pullara.
4	On the same wall	:	:	tritiva, Wednes-day, Uttirum,	Do. :	rular. Beginning and end built in. Registers a similar agreement by another shepherd to supply give for a half-lamp in the same temple in return for 48 sheep received by
rd.	Do :	:	:	Vrischika, sii, ashtami, Fii- day, Avittan	:	Beginning and end huilt in A similar agreement by a shepherd at Manalur, a hamlet of hajlasikhamani-chuturvēdimanhgalam in Tiruvindaļur-nādu to supply ghee for a half-lump in the sume tempie in teturn for 48 sheep received by him from a certain. Arumolip-
9	Do. :	Chola.	Parakèsarivarman altas Tribhuvanaohak- ravartin Kajaràjadèva	16th year, Kumoha, śu. dvittył, Wed- nesday, Avi[l- yan].	Po	Registers a gift of 7 më ot land, free of taxes, in roturn for some land belonging to the temple of Paljikondarujina. Ajvar, equived for digging a channel by the big sesembly of Tiruvindalür, a brahmidēya in Tiruvindaļūr, a brahmidēya in Tiruvindaļūr, abadurāja-vaļanādu, with permission to the temple to dig a tank on the land granted. Mentions the other Sedirayan of Kadavangudi.
F		. Bo	Paraksanivarnan altas Tribhasanaohak- ravarih	17th yeur, Karkata-ka	. :	humaged. Registers a sale of land to the temple of Rajarajesevaran-Odvivir by a number of neodante of Rajandrapuram alias Vanavan Kulattur. Refers to the division of villages in the fifth year of 'Periyadevar' Kulottungugely olyaldova and the insufficiency of cultivable lands, as seen sequence of which the villages were abundoned by the people, and to their subsequent rehabitation in the third year of Rajaraja (III?).

1925—cont.
Ħ.
copied
inscriptions
B.—Stone

8 On the south will of the south will be the will of the south will not the south will be south will not the south will not the south will no	Z,	Place of inscription.	Dynasty.	King.		Date.	Language and alphabet.	Remarks.	
On the same wall	<b>∞</b>	wall of the same	Choļa		libhuvanuchak- 1	:	Point .	Registers the remission of taxes (arkkitz) purchard by the temple from the Kulasekhara-Vinnagar-Alvar temple, of Marapudagai affire Algagyasehaeben in Trurundalmanada a anheirale	authorities of the by the by the big assembly by the big assembly heary edition of Ranachian et and piece.
Do. the south wall of the verandah Do. Parakesarivarman alwa Tribhuvanacha- ligh year, Risho- Do. Bankesarivarman alwa Tribhuvanacha- ligh year, Risho- Do. Parakesarivarman alwa Tribhuvanacha- ligh year, Rumbha, Do. Parakesarivarman alwa Tribhuvanacha- ligh year, Rumbha, Do. Bankesarivarman alwa Tribhuvanacha- ligh year, Rishabha, Bo. Bankesarivarman alwa Tribhuvanacha- ligh year, Rishabha, Bo. Bankarini Itajanajadea- ligh year, Rishabha, Bo. Bankarini Itala Itala Karmapanasari tempa si Tribhuvanacha- ligh alwarisham. Inanet	ာ	:		ď	ë 	saturday, Röhim.	Do. :	Valanatio  Engraved in continuation of ale pr Regusters the conferment by Palbavar anteling (Konnekukhan) in the temple	ayar of the account.
On the south wall of the verandah  Found the same shrine  Foundation  F	10	:	Do.	ć		year, 4, su. 19 11, Tr		devan, an accounting of Rajaraj uKi Built in in the middle - Begisters a sale temple for 56 Acca by a munber of pe authorities of the Vision female Alagiyasõja-chaturredimangalan, w	ulntrui.  of land to the same ople moluding the Marapadugai aleo he had benent to
On stones built into the wall of the goddess in the same temple.  In the same temple.  In the same jack of the goddess in the same temple.  In the same temple.  In the same jack of the goddess in the same temple.  In the same jack of the goddess in the same temple.  In the same jack of the goddess in the same jack of the same j	11			Parakesarivarman kravartin Kajadhi		15th year, Mithuna, ba. dasimu, Mon- day, Asvatt.		same in public metion (Rejection 1500);  Begins with the infraedaction 1500(c)  etc. Intercepted by a wall in the ingit of land (as in kili-prong t) to all imps to the deaty while seared in the property of the deaty while seared in the property of the deaty will example, et Nevin	ரவர்கள் நக்க படத் மு.மாதப் nddle. Registers ஈ he temple tor offer- garden on the day of
hance cemple.  The same temple.  Do.  Do.  The same place  The same place  The same place  Do.  The same place  The	12				:	Sta vaņa	Do	Fragmentary Scenar to register a gif burning a perpetual lamp in the femp	n. n. f. of 114 sheep for de.
In the same place Bo Parakesarivarman edus Trichuvanacha. Monday  Do [Parakesarivarman edus Trichuvanacha. Monday	ä			Parakesarivarnan <i>o</i> kravartin Rajaraja	Tribhavanacha-	16th year, Kumbha, ba. ohaturthi, Wednesday, Vvittam.		Registers a sale of land to the temple certain Pettangi Tanakañehi-Bhattan a quarter of Rajasikhamani-chatury madejo in Turavindalm-nadu.	for 450 hosa by a n of Rajarajachen, simanigalam, a brok
Do [Parakesarivarnan alas Tribhuvanacha- léth year l'ishtabha, Do l'arakesarivarnan alas Tribhuvanacha- rosany, Makha. Do St. ktavartin Rajanajadova.  Do Tribhuvanachak-avartin Kulöttunga- izth year Do Re Madura ind the crowned head of the Pandya?	Ġ	In the same place		Parakesarivarman a	Tribluvanacha-		Do	Damaged and stones lost. Registers a ing the detadam of Paligondarulina-	sale of land inclust-Alvai to the temple
Do Pandessauvarnum alas Tribhuramacha St. Ravartin Rajanajadeva. Tribhuramachakravartin Kulöttunga- izth year Do Re Alaurai and the crowned head of the Pandya?	-	Do		[Parakosarivarman ketvartin Rajara	s Tribbuvanacha.	16th year, Nishabha, su. shashthi,	· °	Hegisters similar selection for 27 h the subtributes of Tinux Blringolaiv.	iasa to the temple by Alvar temple at Raju-
on stones boilt into the north wall  of the Karnangunisana temple at  Kalukkanimuttam, hamlet  of Pallavarayanpettai.	7	6 In the same giques (left of entrance)		Parakesanyarman Riayarin Rajaia	a Tribhuranacha- a.	inestay, warna.	. Do .	Stores lost of the right end. Register plots of lands as Rajamaparacher) to floors of the king for 1,768 haza as v Brahma-Maharajan Quotes the 9th :	s a sale of several to the temple by the albed by Nigarilisola and Joth years of the
					Kulöttunga- s pleused to take wird head of the		Do	king  Registers a grit of 2,500 hasn, to be dept  A) nyon upperament alon Tirachchi offerings and worship to the mage Udaiyat setup by him in the temple Udaiyat at Periyangudi, a hamle oliaturvedimangalan	osned for interest, by grambala-Nambi for cf. Thuckiop attinuise of Thuv unagraman-t of Rajasikhaman-

B.—Stone inscriptions copied in 1925—cont.

18 On the north was sahayosvara tem 20 On the same wall 21 On the north and same shrine.	of the Marga- at Muvalur.	Chòla Do Pandya	Tribhavanaohakravartin Kulottunga-Choladava, 'who was plessed to take Madurai, Ilam (Ceylon), Karavar and the crowned head of the Pandya.'  Tribhavanaohakravartin Kulottonga-Choludown, 'who was plessed to take Madurai and the crowned head of the Pandya.'  Śriralla[bha*]deva	[1]6th year	Tamil	
	et walls of the	Dandya	Tribhuvanachakravartin Chohudeyn, 'who was ples Madurai and the crowned Pandya.'  Śriralla[bha*]deva			Nayaiiar to section Selvappillaiyandar. Above this is
		Pandya Vijnyan: garu	Śri::dla[bh.t*]deva	11th year, Mesha, ba. okadası. [Thursday].	. :	Roome displaced and ender the some more articles of worship to the goddess by the same person.  Stones displaced and ends of lines lost. Seems to register a gift of gold for burning a perpetual lamp in the central shrine of the temple. Records also an agreement by the Siva-Bralmanss of the femple to burn two perpetual lamps in the central lating in returns to burn two perpetual
	et walls of the	Vі јя уапа <b>g</b> аru	Vira Viruppana-Udaiyar, son of Harifhara Jaga.	6th year, bu. Friday. Sadayam and 7th year, Tola, su. shashţhı, Friday. Tiruvoņam.		by them from a certain Mannilaton Front in Too Kar received by them from a certain Mannilaton Univalent is stated to have been in Tiruvalendur-nature. Stones lost at the end of lines 5 to 9. Registers the possession of house-site and land received us tirunamutukan in the 6th year of the lining from a member of the assembly of Sri-Nagarisa-[ehatur*] redimangalam by the triple of Valittumai. Navinar at Tirumianiar in Java Archaelle.
			,	Śaka 1321, Pramadi. Tula. św. okadaśi, Thursday, Avit-	Do.	La-vala hadu and of 2 plots of land received as gift in the 7th year from a certain Alli Arasani of Tuppil. Registers the confirmation, by the assembly of Anaimolagaram aliae Str.Nagarafsvarach-chaturvedimangalam, of the right of the temple over the lands which already belonged to it, the lands that had been graduully added on, and
22 On the west wall shrine.	of the same	Својв.	[Ra]jendradeva	7th year, Ani [19]. Tuesday, Punar- pusare.	Do.	the linds once belonging to the god Kalakuttar whose temple had been destroyed by fire.  Registers a gift, by a readent of Kullalor, of 130 kāzu from the interest on which a perpetual lamp was to be burnt before the image of Kultalofever (Natarain) in the
23 On the south shrine.	On the south wall of the same shrine.	Рапрув	Maravarman Țril-huvanachavartin Konerimcikondan Stivalla[bha*]deva.	34th year, Simha, ba. tritiya. Wednes-	Do	Ends of lines built in. Registers a sale of land by the make- fauts of Nagrativara-chalury-edimarigalam to the temple
24 On the same wail	:	:	:	Iévara, Sittirai 12	Do.	durnadu, a subdivision of [Ja]yangendasola-valandu.  Danaged in the middle. Registers a gift of land for repairs
26 On the door-jamb of the troom in the same temple.	ressure-	Сьоја	Vikrama-Cho[ladova]	2nd year	1)0,	to our temps of Agittingar-Navigar by (the chief) lile sipperumal Sedirayar.  A few letters at the end of each line are lost. Stems to record an order of the assembly of Maj dhayan faka-chatar-redistributers.
26 In the <i>göpura</i> (left the same temple.	of entrance) of	Vijayunagara ,	Aobyutadeva-Mahataya	Рата, Атарі 16	Do.	Venturangatan in Augukkarbado a bedonvision of Vitu- (darlajabhayańkara-[va]laradu, fixing the rate of taxes due on some draudin lands belonging to the temple of Madhurantaka-Vinpugan-Alvar. Registers the provision made for the renewal of cake offerings in the temple at Thumuvaln during midnight service, by Mcybóga-Najakkar, son of Ramappa-Najakhar for the merit of the king.

B .- Stone inscriptions copied in 1925 -- cont.

			one we word a second received and a second	From Tree Town		
No	Place of inscription.	Dynasty.	King.	Date.	Language and alphabet.	Remarks.
27	In the same place	Tanjore Nayakae.	Sеттарра-Nауаки	Saka 14[97], Bhava, Tamil Tamil	Tamil	Registers a nersumenya gift of 13 velt of land by the king for the minitenance of a feeding house (setterum,
87	Do	Do.	Aohyutappa-Nayaka	Saka 1493, Prajo.	Do.	attached to the temple of Margasayar at Lirumbvalur. Registers a similar grant of 9 relt of land to the temple by the time.
67	In the same gapara (right of	:	:	pacer, Act to.	Sanskrit in	in (Praises the liberality of (the chief) Chediraja.
98	In the same place	:	:	•	Tamil verse	A few letters lost at the end of lines 1 to 5. Verses m praise of the Chodi chief Pillaipperunal who is described
33	Do	:	:	:	Do	Slightly damaged, Verses in praise of the same chief
32	On a stone set up in the sume village.	:	:	Bhava, Avaņi 10 Tamil	:	Who is also called radialy in Rejisters the houndaries of the street called Truppamp- pottal presented to the tempts of Valittingal-Dayingar for
88	On the right door-jamb of the Tirujûanssambandesyara temple at Sittakkadu.	:	;	:	Tanil verse	repairs of Sedipan Pillaipperanal who is called the load of Yadavai. He is given the epithets the 'crest-jawel of Tanni (therature) and of the Ganga mon.
34	On the left door-jamb of the same	:	::	:	Jo.	Repetition of the latter portion of No. 31 above.
35	<u> </u>	:	:	;	Tamil	Fragmentary Seems to record an agreement by the Vellalas of Managkud wies Uttama-thola-chatmvell-mangulam regarding certain taxes due from them (to the village assembly) with the alternative of being bound over to the temple in cases of default. The characters seem to
36	6 On the tineshold of the Sunda- resvara temple at Kanja- nagaram	:	:	Saka 1661, Kali 1840, Kalayukti,	. Do	he of about the 12th century A.D. States that the Medicinendeper and the Ayetta-mendage rule the temper of Tirument-Alagar were the gitts of one Vadama bivan.
37	<u> </u>	Choju	Tribhuwanaonakravanthi Kulottuhga- Choladeva, 'who having taken Madurn', Ilam (Ccylon) and Karnvur, was pleased to take the crowned head of the Pandya,'			Records the construction of the stone temple of Tiruvageswarm-Udaiya, at Mcknivagai in Tiruvagondu-nadu, a subdivision of Jayanigordu-ola-valandu, in the fifth year of Periyadevar Tadhirajadeva, by a merchant of the village, and of the mendiup and the boll-pillar by his son.  Also mentious the endowment made by the father and the
n	On the north wall of the Agnisvara temple at Kappur.	Jo	Tribhavanachakravartin นิง[กูล•]รล[มะ ]-	]- ' : oth .,		son of some littles to the temple as transmatthekens.  Records a deposit of money by a Bhatta of Solakulan taka".]  chattavelmange am, an vyerrow in Kalpun, for a ceting the expenses of worship and efferings to the image of Tira-Akkbarranndaiyar on the New moon days, on account of some dewidane lands sold out to bim.
•						

No.	Plane of incoming		2400-1070-1		one.	
	race of theserption.	Dynasty.	King.	Date	Language	
8	On the walls of the Ganesa temple	Chola.	Vikrama-(John Jaya		alphabot.	Rешаг'вь,
	Santatur.		PADITION .	:	Tamil	1
						introluction Goods and some lest Begins with the tern remission granted by the Malnischlä of Valugur or some temple lands, in return for money received by them [fairer as certain individual in the temple of Urunisarum wills an three lines of a fragment in the north and west records a grant of find as someway inscription which
	On the south wall of the Sunda- resears temple at Komal.	:	Tribbuvarnachakeavartin [Könē]rinnai-	i. 11th year. Patienni		Akalankarayse for the money given to his wife as spent away.
	On the north wall of the same	Pandyu	บในย์อิโกลเฉศัยชั			Not inters a nax-free grant of land at Tattamangalam on the northern bank of Vicasolappieraen in Triuvalundur-nadu, the subdivision of Jayangondasola-valanādu, ton servant of Kulothungasolach-chaturvedimangalam at Komul altus tens-valanistes et subdivingasolach-chaturvedimangalam for the main-
	42 On the same wall	:		:		reral perse Bhūtibhā
			:	:	<b>υ</b> ο	Gives a list of lands acquired as tree and the contract of the
¥	At the entrance into the shrine of the goddess in the Kripskines. Vara temple in the same village.	:	:	:	00	lemple of Alagiya-Nayana on the north side of Virskoluppearu at Tatlamangalam, a benhwafega in Yirak Gluppearu at Tatlamangalam, a benhwafega in Yirak Wuumhur-nadu. Mentions Telichcheri, a brahmadèua in nadu.
Ę.,	On a stone lying in a field at 1	at Tangere P	Pretapasingh, sacn of ] Tukkoji-Naharaia	2,000	:	ragment Seers to register a gift of land by purchase by a certain Kaliappalanayar for fredring 20 brahmans daily in a walia (feeding house) attached to the temple of Tiruvayop padi-Alvar (Kriehna) at tangaikondakelia-chaturedi-mangalam.
n C	On the north wall of the class.					Much dumaged. Norms to register a serremanye gift of land for offerings in the temple of Meyňančsvana temple. Not far from this stone are two others in a field which contain an imprecation against violating the charit.
~ P	vare temple at Tirukkolambi- yur.	:	Konérinnaikondán	36th year, and 90th 11. day.	Do.	
1						rajan tirunandaranan after the king. Jayangonjaeon. Uttaramentri figures as a signator.

nt
8
Ī
쏬
925
⋍
Ξ,
d in
꼇
copiec
õ
~
ğ
₽.
按.
insori
5
8
Ξ.
Θ
ä
¥.
u,
'n
-

2	No.	Place of inscription	nanrinti		-	1) unastu					
	-		ding	.		Dynasty,		King.	Date.	alphabet.	Кепиткя.
5	94	On the same wall	:	:	:	Chola	:	Parakésari <b>var</b> man <i>alus</i> Tribhuvana. ohakravartin Vikrama-Chóļadéva.	(15]th year, Karka- taka, ba. dvadust, Monday, Magai- yūtti (Mrigusirā).	Tamil	Beginning of lines built in. Commences with the introduction Lion Lion Review a sale of tax-free land to the temple of Tirukkolambim-uduiya-Mahadeya in Tirainar-nadu, a subdivision of Uyyakkondar-
	4,7	Do.	:	:	:	50.	:	Рагаковитлуатини 16th уенг	:		Valunadu by the big assembly of Alazyasôja-chaturvé finmangalem, for the money received by them out of the aunount deposited with the temple by a resident of Tiravavaduturai, for feeding the pilgrims to the temple. Mentions the temple of Angivinnagar-Alvar where the sessenbly held its deliberations. Registers a gift of land as trucolehenandiepuram to the goddens Marhuwentkan Una-Bhattgrankyar in the temple of Tirakkalamladevir, by Arten Pomambaluttadigal, the queen of Uttaina-Chiola after purchasing the same from a certain lady Kadan Singam through her son Mahanatran Guatamnin, Kesavan Sinkanthan of Sattania, abundayar in Tiraimic-nadu on the southern benk. The land was made tax-free by the assembly of Peravir in return for a certain amount. Mentions the coin
	8	Do.	:	:	:	Do.	:	Vijaya-Rajendradeva, 'who having taken the head of Vira-Pandya, the Salai of the Seralan (Chera king), Ilangai (Ceylon) and Rattapadi 7½ lakhs, performed the anointment of victors at Kalyanapurum'.	:	. :	Much dimaged. Records the order of the king to the trustees (sthundtur) and the drewhamis to bring under cultivation 6 mm of waste-hand for the maintenance of two galdeners locking after the temple garden called Rajaddhirajan-timumary arder for the temple garden called order for the temple garden called
	<del>2</del>	o°.	:	:	•	Do	:	Tribhuvanachskravartin Kulottunga-Choladeva, who was pleased to take Madurai, Ilum (Ceylon), Karuvur and the crowned head of the Pandya.	:		Incomplete. Seens to register a kentilu (pledge) of some land given to the managers of the shrine of Manabul'shmap-Vinagers of the shrine of Manaround the temple, by a private individual for the money
	09	On the north and west walls of the same temple.	d west	WH]]b 01	f the	Do.	:	Parakesarivarnan, 'who took Madurai 31st year and Igam'.	:	Do.	Registers a sale of land made tax-free to the temple at Trutkolambun in Peravur-nadu by the assembly of Directions of the temple at Trutkolambun in Peravur-nadu by the assembly of Directions of the temple of the temple at Trutkolambur of the temple
	19	On the same walls	:	:	•	Po	:	Parakésarivan man <i>alias</i> Rajendradèva Srd ,,	:		tions the standard gold called the the same acture. Mon- tions the standard gold called the the the the introduction is of the sold by the the Begins with the introduction is of the sold by the Seristers an agreement made by the Serie Brahmenen etc. Registers an agreement made by the Serie Brahmenen and two Crearbolm (musicians) of the temple to perform certain specifier corremonals on every New-moon day to the grad Nanadeshaw Vigankar out of the interpret
i.				•							the money and the produce on the land received by them from a certain officer of the Neradamette Perudaram named Manaikkadan Devan clius Rajaraja-Ladiganjadi-Nadajean of Sattanur.

B.—Stone inscriptions copied in 1925 -cont.

1	Place of inscription.	_	Dynasty.	ъ́	King.	Date,	Language and alphabet.	Кепаткв.
9	On the west and south walls of the same temple.	ls of the	Chola	:	Kajakèsarivarman <i>alias</i> Rajadhirajadèva	33rd year, Mina, su. pafiohadasi, Thursday, Utti- ram.	Tamil	Begins with the introduction busing Genus etc. Records the agreement wade by the hig assembly of Abayasiray-chaturvollinangalum, a brahmaleu, in Tiraindrandu, a subdivision of Uyyakkondar-valanadu to pay all the taxes on certain specified lands belonging to the temple in lieu of the interest on 250 käsu received by if from the touple. Mentions the grain-measure
_	On the south wall of the same temple.	не вате	η.	:	Rajakôsarivarman	3rd year	Do	Records a tax-free gift of land by the assembly of Davediningalam, a brahmadza in Peravar-nadu, in return for
_	On the samo wall	:	Do.	:	Vikra]ma-Choladeva	Lost	٠٠.	14 KR M BECHYOLD BY IT.  Dannaged. Scenas to record a provision made for the offer- ings of partitionals to the god by a resident of Virudaraja- blayankarapuram in Takkalur-nadu, a subdivision of
	Do	:	Do.	:	Vikran.a-Choladeva	[8]th year	Do	A[rum]olideva-valanadu.  Damaged and incomplete. Records a gift of gold for some ornaments to the image of Kutta-[Nayakar] (Nataria) in
	130.	:		:	Tribhuvanachakravartin Vikrama- Choladova.	6th ,,	Do	the temple by a devotec.  Duranged. Records an agreement by two Brahmanss of the temple to hurn a perpetual lamp before the god, for which an endownent had been under by a resident of Hankari-
	Do	:	Do.	:	Lost	4[0]th ,,	 	Rudi in Peravor-nadu Records another agreement by the same persons for burning a perpetual lamp in the temple for money received by them from a private individual (name lost). Mentions the coin dramma.
	Do	:	Рардун	:	Maravarman Tribhuvanachakravartin Parakrama-Pandyadeva.	<b>6</b>	Do	Records a gift of land for worship to the temple of Titukkelimbam-Uduiyat by a certain individual for the
	Do	:	Choia	:	:	tardasi, Hasta.	Do	mert of his decensed futner.  Ends of lines built in. Begins with the introduction \$\overline{\pi} \overline{\pi} \p
	Do	:	Do.	:	Vikrama-Choladeva	6th year	D₀	Une purpose. Damaged. Records a similar agreement made by two
•	On the east wall of the mandapa in front of the same shrine.	dapa in	Do.	:	Rajakésariyarman alias Tribhuyana- obakravartin Kulottunga-Chojadéya.	43rd ,,	Do	Begine with the introduction of a point of the families.  Registers the royal order making over 10 veil of land as a families for the families.
0 1	On the same wall	:	Vijayenя gara	Kara	Krishnad 8va-Maharaya	:	Do	Mahadeva. Mentions the throne oalled 'Vandahirajan's tha hall 'Rajendrasoljun' in the palace at Mudigondasola. In the ball 'Rajendrasoljun' in the palace at Mudigondasola. Pogristera a gift of land as devading to the temple of Kolambar on behalf of Muha-Ganapati-Nayinar the karanikkam of the king.

	Place of insoription.	Dynasty.		King.	Date.	Language and alphabet.	Remarks.
	On the south wall of the Kotisvara temple at Kottangudi.	:			8th year	Tamil	Stones displaced and some lost. Seems to register the provisions made for offerings to the god by a gift of land free of taxes to the temple
48	On the north wall of the Adityes- vara temple at Peravur.	Chola	<u>.</u>	Tribhuvanachakravartin Rajarajadeva	18th year, Kanya, su dvittya, Wed- nesday, Sittirai.	Do.	Registers a sale of land at Anapavanallur to the temple of Tiravaditiffvanam-lidatyan at Peravar in Peravar-nadu, a subdivision of Jayangouda-ola-valanada by a certain Rajaraja-Vatturayan the headmen of Jayangoudasolan in Ikaitu-kottam, a saldarismon of Jayangoudasola-mandalam, on behalf of his wife Palliyalvi who inherited the lami from her father, but could not cultivate it herself and pay the taxes due thereon.
4	Commonwell	Do.	<u> </u>	Do.	18th year, dvi-	Ъо	, a
88	wall of the sa			:	Sittirai.	Do	Gives an inventory with details of their weights, of the gold ornaments and vestels as tound in the trensuary of the temple in the 25th year of the king. The characters scen to be of the twellth century A.D.
67	On the same wall	. Cheia	:	Tribhuvanacbakravartin Kuldtunga- Choladeva, '[who took] Madurai, [Karu- vur] and the crowned head of the Pandya'.	16th year, Simha, śu. ohaturthi. Wednesday, Sodi.		Registors a gift of land for the maintenance of a perpatual lamp in the temple of Thuvadittisvaran-Udaiyar at Peravur alms Vinsolach-chaturvedinan gelom in Peravurnadin, a subdivision of Jayangondasola-valunadu by a mative of Arkathu-kurjam in Nittavunda-valandu. Monadinadu had honghi, the inni originally in auction (***Auditu-finjam") in auction (************************************
89	Во	Do.	:	Kulottunga-Chojadeva	25th year, Mithuna, ba. ohaturdasi, [Saturday]. Utti-	De.	Registers a gitt of land free of taxes, for burning a perpetual lamp in the temple, by a certain Trimpor Sriptishing-Binth Schmadhling and France is mentioned as a Krishna-Binth Schmadhling and Carlotter in mentioned as a
©.	Do	Do.	:	Parakôsariyarman alias Tribhuyana- ohakrayartin Kulottıniga-Chôļadê'va, 'who wus pleused to take Madurai and the orowned head of the Paṇḍya'.		1)0.	Portions lost in the middle and last line bult in. Begins with the introduction $\iota_{\mu}u_{i}\omega_{i}\omega_{i}u_{j}$ eto Registers a similar gift of land and a lamp-stand for burning a perpetual hamp in the traple, by a certain Vaidunharaperpotual annup in the traple, by a certain Vaidunharaperpetual hamp in the traple, by a certain Vaidunharaper of Poutain angalan in Tirranaur-hampin in Goyal magaikarapelandin. The land had been originally purphased by him in anction (Aubitunga-siden-peruvian).
70	On stones built into the west wall of the Aivanar temple in the same	l of 1)o	:	[Kulottu]hga-Choladeva, 'who was pleased to take Madura; [Ilam] (Ceylon),	d 2[7]th year Śra- y, vaņa.	- Do	Portions lost. Registers a sale of a house to the temple by a certain Balèndunauli-Bhațța of Tiruvellarai on behalf of his wife.
7	village 71 On the same wall	 Do.	:	Karulyur and the crowned land) the Pandya'.   Ku[lottunga-Choladèvu], 'who was pleased to take Karuvūr and the erowned head of the Pandya'.	as[1)ha]nus, sn.	Do.	Fragmentary. Seems to register the gift of a bouse for the roainter ance of a lamp in the temple.

turns of service in the temple of Thurnadam-Pdaiyan at Thruvalanduradin, a brahmadeya in Thruvalanduradin, a subdivision of Lyvan kondasõla-valanada to hring water duily from the river Cavel for the served bash of the deity, for the money received by them from a resident of the village called Kaviniyan 'anddyan Vamana-Bhattan. Gives a list of the persons who had bound themselves to serve in the truple. The characters are of the 12th century burn a perpetual lamp in the ten ple for the interest days every year in the temple at Trumigaioh huur in Uyyukkondasola-valanadu by Servappa-Nayakkar-Ayyan of Nedungungam for the merit of the king. in return for 1,450 kera received by them from two merchants Gives a list of men and women who were bound to the temple Records an agreement similar to that registered in No. 78 яbove made by the Siva-Brahmanas of the temple in return Danuged. Records the agreement by the Siva-Brahmanas to on the amount they received from a certain person (name received from one Kavuniyan Vamanar. Vasudeva-Bhattan. Registers a gift of land made in the 24th year of the king for Registers the agreement made by the Siva-Brahmanas who had Registers a similar agreement by the Siva-Brahmanas to burn maintaining a lump in the temple by a certain Kavusikan kāni till the 20th year of the king Records a salaas (Subharenlus) to the temple by the assembly of Tiruvalundor, Rajendra-vajanady, of Jand beionging to two individuals named Kaviniyan Srikapadyn Sri Krishnan and Periyandan for 1,060 kanu, in pursuance of the royal order confiscating the lands of those mischievous people who a perpetual lamp in the temple of Tiruvannisuram (Tiruvagnisvara)-Udanyar for the interest on the amount they a bruh naděyu in Tiruva undur-nadu, a subdivision of Virawere a source of trouble to the brahmans, Vellalas and to the temple. Mentions the (Vishnu) temple of Tirukfestivals on the Ruthusuptum and the following ushfami Damaged. Records a provision made for the celebration of Gives a list of the lands added to the temple as thundmattak Vengadudevan Uyavandan. Bhattin. adavudai. Alvar in the village. Remarks. by service in perpetuity. of the village. lost). : : : : : : Language and alphabet. Pat. | Tamil Dο. ņ. J. B.—Stone inscriptions copied in 1925—cont. Do. De. Do. Do 5 su. puñchami, Wednesday, Anilam. 5+ 1st year, Simha, 37th year, Kanya, 23rd year, Kar-kutaka, su, pañ-17th year, Sirtha, th year and [3]31d day, and 24th year, Dhanus, Anilam, Monday. tritiya, chami, Monday, pañchami, ohaturdasi. Wednes lay, Revati. Wedı esday, Date. Sadharana, guni 10. Asvati. 7th year æ 8.)th Tribhuvanachakravartin Rajurajadeva .. Kulottunga-Choladeva, 'who was pleased to take Madurai, Ilam (C. ylon) and the crowned head of the Pandya'. Kulottunga-Tribbuyavīradeva, 'who, having taken Madurai, Ilam (Cepton), Karuvurand the orowned head of the Pandya, was rleased to perform the anointment of victors and the : Tribhuvanachakravartin Sola-Keraladeva, who was pleased to take Madurai, Karuvur, Ilam (Ceylon) and the : **.** 6 erowned head of the Pandya '. : Tribhavanachakravartin anointment of heroes '. Tribhuvanachakravartin King. <u>.</u> Vijayanagara | Sadasivaraya Събја дели. D., : : : : : : Dynasty. : On the south wall of the central Chola shrine in the Vedapurlsvara <u>:</u> Chola Do. Ď.  $\Gamma_0$ J. At the entrance into the Abhirami-Amman shrine in the Sundaresi-vara temple at Mandai. : : : : ваше On the north and west walls of the : : of the : : : Place of inscription. temple at Kilaiyur. , : On the north wall On the same wall On the same walls same shrine, <u>ة</u> Do. Do. shrine. 22 7.4 73 o. 26 78 29 80 92 22

1925cont
ü
copied
9
riptior
inecr
Stone
1
—

	-								
*	, No.	Place of inscription.	Dynasty.		King.		Date.	Language and alphabet.	Кетатке.
∞ 6		On the same walls	Choļa	 :	Tribhuvanachakravartiu Kuldti Choladeva.	Kulottunga. 1[6]th	.) ———	Tamil	Registors a sale of 75 kuli of land to the temple for 300 kain by a certain Uramanniyadevan, a resident of the village.
œ	83	.:	Do.	:	Do.	Mon 11th 5 [su We	Monday, Avittam.  11th year, Kumbha,  [su'. ohaturdasi, Wednesday, Pu-	Do	Engraved in continuation of the previous inscription. Registers a similar sale of 120 km/s or land to the temple for 300 kass by a certain Vachchiyan Neyyandan
<b>(49</b>	39 38		Do.	:	Ъо.	fam. 10th ye su. 7 tirai.	sam. 10th year, 5u. Monday, Sit- tirai.	Do	pirananniya-Bhattan and his brother's wi ved in continuation of the previous sters a sule of 115 hal, of dry land for temple by a certein lady through h thin Kumarasvami-Bhattan.
-	*	Do	Do.	:	Do.	11th; ba. Th: [sa"	11th year Obanus, ba. trittys, Thur-day, Pu- [sa*]m.	.:	Engraved in continuation of the previous inscription. Registers a similar sale of 50 kul, of land for a garden to the temple for 250 käsu ly a certain [Vachohiyan] Suppiramanniyan lyyyakkondan-Bhattan.
	30	Do		:	Do.	9th ye kataka dasi, Mula.	h yeer, Kar- kataka, su. dva- dasi, Monday, Mula.	Do	Engraved in continuation of the previous inscription. Registers a sale of 105 ket/t of dry land to the temple for 210 ket/s by a certain Vachchi, an Amaradittan Suppiramentityy-Blættan, his hiether end their mother.
	98	. :	D <sub>ε</sub> .	:	Do.	9th kst cha day	h year, Kar- kətaka, śu. chaturdasi, Mon- day, Mula.	Do	Engraved in continuation of the previous inscription. Registers a sale of 130 kule of dry land for 260 käsu to the temple by a certain Vaychchiyan Suppiramanniyan Afilta-Bhatlan.
	87		o O	:	Vira-Rajandra-Choladava	7th ye oba'	7th year, Mina, śn. ohaturthi, Thursday, Kürttigai.	Do. • · ·	를. 
	36 20	. Du		:	Do.	Tth yer sin. [ Wed	7th year, Kumbhu, śu. [chatur]dasi, Wednesday, Pu-	. Do.	Vinayakadovin.  Engraved in continuation of the previous inscription.  Kegisters a sule of 98 kult of dry land for 196 kasu to the temple by a certain Kaviniyan Narayanan Alainjakolani-Bhuttan.
	2		D <sub>0</sub> .	:	Kulottuńga-Chojadeva	•• Sth year	уент ,,	 Do.	Dumaged at the end. Registers an agreement by four Siva-Buhmanas of the temple of Timmadane-udarya-Mahaden to burn two twilight lamps in the temple for the noney they had received from one Kaviniyan Kalayan Kluvadi-yanar of the village.
,	8	On the left door jamb of the sume entrance.	Do.	:	Do.	44th ,,	:	Do	Registers another agreement made by the same Siva-Bramanss to burn 6 twilight lamps in the temple for the money received by them from various people at different times, from the 32nd year of the king.

B.—Stone inseriptions copied in 1925—cont.

0.4	Place of inscription.	Dynasty.	King.	·8:			Date.		Language and alphabet.	pue .	Вещагкя.
16	On a pillar in the same shrine	Chola	Kajārāju-Kaja(ra)kesarivarman	niverman	:	17th	уељг.	į.	Tamil	:	Beginning lost. Lias only a portion of the introduction commending with the words & @ \( \int \int \epsilon \) \( \int \int \) \( \i
84	On a second pillar in the same place.	Do	Parakesarivaman	: :	:	3rd	:	. Do.	:	:	sheep by a lady for a lump. Records a gift of gold for the supply of ghee from its interest to the temple on the days of amiceanya, by a certain Tuppil Chatthumara-Bhattan residing at Vira-
86	On a third piller in the rame place	E .	Rajaraja-Bajakesarivarman	វិជាឧប	:	15th	:	Do.	:	:	nardynpacholeii, a quarter of Viranardyanach-chaturvedi- mangalam on the noithern bank.  Registers a sule of 7 mi of land, free of taxes, to the temple of Sit-K pishna by the big assembly of Tiruvalundur for 16 kösu received by them from Valikketunai Gunasilan,
*	In a fourth pillar in the same	Do.	Parakenrivarman	:	:	12vh	:	Do.	:	:	mentioned in No 91 above, who is also stated to have set up the image of the goddess in the temple.  Registers the remission of taxes by the big assembly of Truvalundur, on the land given for the maintenance of a flower-canon to the temple by Kinnen Maller states.
9.0	On a fifth piller in the same place	Do	Rajaraja-Raja(ra)kesarivarman	ivarman	:	18th	:	. Do.	:	:	Udajyamattanda-Nuvendavėjar the beudman of Nagankudi in Ambar-nadu. Beginning lost. Has only a portion of the introduction commencing with the words \$\mathbb{B}(m.t.\sigma\text{conf.} t)\$.
8	On a sixth billar in the same nless	D <sub>0</sub> .	Parakésari Parman alia	Reindra Chale		<u> </u>					supply of a karwai of ghee for offerings to the image of Truvakadavudaiya. Fun'terumain Neyamudusiquan of Truvakadavudaiya. Fun'terumain Neyamudusiquan on the day of Punarpisan every month, with the interest on the money received by it from the person mentioned in No. 91 above. Lower down the pillar is unother inscription of the same king which however stops in the middle of the introduction.
5	-	a		:	:	4th ye	4th year, Tai 20		:	:	commencing with the words \$\overline{E}(\text{TLC}\text{of} \overline{eq})\$ and on the mords \$\overline{E}(\text{TLC}\text{of} \overline{eq})\$ are etc. Records a grant of land for the maintenance of two persons singing the hymne \$(\overline{eq}\text{trup}\text{val}\text{of}\text{om})\$ during the three sorvices in the temple of lirukkadavudaiya-Devar. Records an agreement by the \$\overline{eq}\text{of}\text{irum}\text{of}\text{arrev}\$ of the temple of Tirumadamudaiya-Nayanar to plant cocount trees in the street's belonging to the temple and to pay half the yield three of to the temple. One of the atreets is salled

-
==
~
~
202
v
ł
ECJ.
Š
GA
~
$\sim$
$\overline{}$
_
_
.8
• ~
-
٠.
•
-=
opie
Ω.
_
0
_
_
_
-
•
0
.=
-:3
-
.=
Ξ.
Ë
ii
orij
Sorit
asoription
neorit
inscri
insori
e inscrip
i.
tone inscrip
i.
Stone in
Stone in
Stone in

				1	4			us — se dense menen det en september en sette de la fina de dependent de processe en processe de processe de se
No.	Place of inscription.	Dynasty.	King.		Date.	Language and alphabet.	and f.	Remarks.
8	On a pillar in the Saundarya-Nayaki-Amuan shrine in the same temple.	Chola	Rajaraja-Rajakêsarivarman	:	18th уеаг	Tamil	:	Begins with the introduction திருட்கள்போல eto. Records a gift of 48 sheep for burning a half-lamp in the temple of Thruvaganskarattu-Mahadeva at Tiruvalund <b>ar</b> in Tirucanakan a subdiversion of Terebeades
3	On another pillar in the same place.	Do		:	Do	Do	:	Valended by a resident of Munaippadi. Valended by a resident of Munaippadi. Jo. Gift of 45 sheep for burning a half-lamp in the temple by a certain Kumaren Palla[varai]yan of Valugner. Mentions a committee celled Kafi-ganatar.
100	Č.	:	:		:	Do	:	States that this door-jamb, the flooring and the Srr-pilam were the gitts of a certain Truvalamudaiyan.
101	Cutatur. On the north wall of the central shrine in the Countktkvarn temple at Tiruvaduturai.	Chola .	Rajarajakesarivarman sa dova.	alias Rajaraja.	24th year	Do.	:	Begins with the introduction \$\overline{\pi}(\pi\)\Descriptions of Ilashchikudialized an agreement by the assembly of Ilashchikudialized Vikranuskingach-chaturvedimangalam a brahmadega in Manni-nadu a subdivision of Rajendrasimha-valanadu, to pay the taxes levied, in the lands waven y nade by order of the king, on the lands belonging to the tempe of The brane and the lands belonging to the temple of The king on the lands belonging to the temple of the king on the lands belonging to the temple of the king of the brane and the same belonging to the temple of the king of the king of the king of the king to the king the king to the king the king the king to the king the king the king to the king the king to the king the king to the king the king the king to the king the king to the king the king to the king the king the king to the king to the king the king to the king the king to the king the king to the king the king to the
								d son were the cher in gift of
102	2 On the same wall	<del></del>	deva.	oliae Rajendra Chola.	6th year, Mithuna, su. Sunday, saptami, Uttiram.	.:	:	liegins with the introduction signification of a.an. etc. Itogisters a sale of lard to the temple, made tax-free, by the assembly of Abayasanyach-chaturvelimangalam alios Satt mir. a brahmadeya in Traumir-nadu, a subdivision of Uyyakkondar-valamadu. Mentions the hall called Ulugalundu to the north of the temple, where the assembly not and the morth of the temple, where the assembly not and the mesuring rod Maligaikkel. Also records a pift of land to the temple made in the 5th year of the king by the residents (\$irian\$) of Khannar in Peravurnadu for burning a perpetual lump hefore the god.
, -		Do.		do.	28th year	: •a	:	Begins with the same introduction. Records a gift of land, made tax-free for 2.00 käka received from the temple, by the assembly of Merkiliman alam in Thruvalundar radu, a division of Uyyakkondar-valanadu with the condition that the Münsverras of Sarvadovan-firmmedam, alled after the king's guru, should be fed daily. Mentions a maid-servant of the palace (peryavelam) called Taduvan Arumoli.
							i	

1925cont
in
pied
90
ption
insori
B,Stone

1				***************************************							-					
No.	Pluce of inscription.	ıscripti	on.		Dynasty.	·		King.	åć			CT	Date.	Lang	Language and alphabet.	Кепиткв.
104	On the same wall	:	•	:	•			:	:					Tanail	li .	Gives a list of the gold and silver vessels and ornaments and also images of some deities, presented to the temple on various occasions by several persons including Iraman
							; ;							:		
2	3 	:	:	:	Chōla	:	Kajaraju. Kaja kesariv	i jakesari	varman	:	:	16th year	:		:	Begins with the introduction And Lors of Cliff so etc. Incomplete. Registers the agreement made by the assembly of Stranghaledohur a brokomategorin Timushundur-adurandu on the southern bank, undertaking to pay the
				-							177					taxes on the lands belonging to the temple in return for the money due from it to a certain private individual and which had been confiscated by Rajaraja-Maharijar (Injunial I) under circumstances the details of which are lost in the inequilities.
106	Dø.	:	:	:	:			:					<u>:</u>	100.	:	The inscription is engraved by the side of two figures one standing hehind the other facing a linga. States that the front figure is that of Fluvan Sandiradittan of Varamphasi
																who constructed a tier (UGDL) of the temple and the other, of Nakkan Vannattanign; a maid servant of the palace (nationallon).
107	Ö	:	•	:	Choju		Parakésarivaranan	aranan .	•	:	:	3rd year	H.		:	States that this is the coundary, limit (of the land !) pur- chased from the arsembly of Sirupulyur by the residents
108	Do.	:	:	:	Do	:	Parakésariyanman shi	arman M	ia Ruje	os Rujendradeva	:	. 4th ,,	•	. Do.	:	(urom) of Kulrai malur in Peravar-nadu. Registus the royal confirmation of the grant, made by the Malivearca, of certain privileges in the temple to Para-
												_				surannan Sankaran of Hankarikoda for his note of piety such us the provision for offerings and worship to the god at Thrundaduring ion the festival days in the month or Purathas, the construction of a temple called Madna-
												_				nantaka-[føyana] in his own village making endowments for offerings and lamps therein, and for the provision made by his father for the mai tenance of a perpetual
109	.o.l	:	:	:	Do.	:	Parakesanivarman elisa Rajendra-Chola-	นรากลาก ค.	lian Ru	jendra-C	hola-	eth .	•	<u> </u>	Do.	nt Tiruvavaduturai.
																tion & (f). Lower con Sequeters a sale of a reflect of the respective to knick by the assembly of Peravir a brainedger in Peravir-nadu, a subdivision of Uyyakkondar-valanad; with an agreement to pay all its
110	Do.	:	:	:	Do.	:	(Built in)	:		:	•	4.h	:	Do.	:	taxes for a further sum of 90 kein received by them.  Beginning of lines built in. Samus to register a tax-free gift of 43 velt of land to the temple by the irrigation
	1										-	~- * ***				our mittee (r) (vigital at kulaiyarai; argai, of the assembly of Sirrainsichehur who had got it tax-free from Parakesarivarman alsas Karikala-Choladeva who raised the
																banks of the (river) Kaveri (Keverrikanakanda).

B.—Stone inscriptions copied in 1925—cont.

ld Remarks.	Begisters a gift of land by a certain Tayenkadan of Viramangudi, after purchasing it tax-free from the assemblies of Sirupaliyur, and Sirunaiohelur, for the maintenance of two hymners, two gardeners and two maint-servants for garlands, for offerings in the temple	and for feeding, under the enpervision of the donor's descendents, the Strayogies and the Make teatarism Mala.  Registers a sale of land and house-site for 26 ka substantly of Pajlaiya-Vinnvanmahadavich-chaturedinashgalam in Linjamhar-nadu a subdivision of Rajentre-sitha-valamada, to Alvar Sri Panathiam Str-Kundava; Priattiyar who endowed it on ratarnan Araiyan Chandrasekanan aisas Uttama-thoh-Achalan and his descendents as the physician of the village. It was engraved on the temple walls in the order of the king.	Records the agreement made by the assembly mentioned above to pay the taxes on the same land in teturn for 80	Registers a gift of land as Sadouchkine (?) to Tirukkal Kasiyavan Appa Venkaden by the derakamus of the temple.	Fragment. Mertions a matha and the village Sutta- malich-chaun redrasangalam in l'eravarmadu, a subdivi- sion of Kajasundari-valaunda.	Records a gift, by a native of Thruvillingthi a brahmadiya in Vennadu in Uyyakkondar-valanadu, of paddy from the interest on which the Keu-brahmagas of the temple than the first of daily three notes of water facts.	for the saced bath during the three services of the god.  Gives a list of the different metallic images of the deities with their measurements, and lamp-stands in the temple of Thuvavadrtigni-Udanyar in Satranur alias Absyasiava-chaturvenimangalam.	Registers an agreen cut made by the New-Inchmagas to a certain Sankaran Isan of Kutsanur in Nallaprar-nadu to burn a perpetual lamp in the temple for the 30 küzu received from him, and to a certain Attiniyan Kuthadı Vasudevan of Vadawur who had made a gitt of 6 küzu to provide for a pot of water from the Kaver for the sacred bath of the god during the mid-day service.
Language and alphabet.	[Famil	Do.	Do.	00	1)0	Do.	Do.	Dô.
Date.	36th year	4th ,,	Do	:	Chakravartin   4th year, Mosha, su. ].	3rd year	:	•• 27th year
King.	Parakésarivarman 'who took Madurai'   3	Parakésarivarman <i>aliaa</i> Rajéndra-Chôla- déva.	Do do	:	[Ra]jakesarivarnan alias [Ku]lottunga-Chola[deva	Parakesarivarman alice Rajendra-Choļa-deva.	<b>:</b> :	Parakosanivarmun <i>eltus</i> Rajendra-Cholu- 27th year devit.
Dynasty.	Chōja	D9.	Do.	:	Своји	в Do.	:	. Chola
otion.	:	:	: :	: :	:	ill of the same	:	:
Place of inscription.	On the same wall	. Jio.	Do.		Do.	On the west, wall shrine.	7 On the same wall	- Do.
No.	°   7	112	113	114	116	116	711	118

B.—Stone inscriptions copied in 1925—cont.

No.	Place of inscription.	oription		- F	Dynesty.		King.			Date.		Language and alphabet.		Remarks,
119	On tholsame wall	•	•	Chola		E. L.	urakearivarman abb	Parakesarivarman alias Bajendra-Ubola- deva.	18th year	i de	:	Tamil	:	Incomplete. Begins with the introduction Auctowical soon I etc. Registers a similar agreement made by the Sive-brainmans of the temple to burn two perpetual lamps in the temple and to get duily three pots of water from the river for the sucred hath of the god during the mid-day service.
130	Do.	:	:	: H		:	Rajaraja-Rei j 🕶 kesari tarman	rivarman	9th year, Saturday, võņam.		Fula, Tira-	Do.	:	Registers a grant of land as, npityabliqu on behalf of the temple, by the assembly of Sattanur that assembled in the hall called "Chatusalai", to a certain Kumeran Sikandan who had the Sätku-kän of the village, for acting the seven mikas of the Arguskatta on the Testival day in the temple of Tiruyayadutual-Ayar in the month of
121	On the west and south walls of the same shrine.	outh wal	lls of th		:	<del></del>	Rājaraja-Rajakosarivarman rajarajadēva.	rigan alias Raju-	20th year		•	Do.	:	Purattasi. Built in. Begins with the introduction EccasinGunso etc. Seems to record an agreement by the assemblies of Sattanur in Trisiour-radu and Sirranaichchur in Trivalundur-nadu to Bartasiur pay the taxes on the temple lands situated in their villages in lieu of the interest on the amount due from them to the temple which they were unable to pay.
122	On the south we shrine.	wall of th	of the same	ie Do.		: R	Parakosarivarman 'w	who took Madurai'	38th ,	:	:	Do.	:	Incomplete. Registers a sale of land to the temple of Tiruvavaduturaidear by the ussembly of Suranaiohobur for the money paid on behalf of the temple by a certain
123	On the same wall	:	•	 Do.	:		Do.	do.	36th "	:	:	Do.	- <u>-</u>	Tirukkamalip-Piohchar. Records a gift of 99 shoep by a certain Namban Virestvaran
124	Do.	:		.01		- BB	Rajakesariverman	:	2nd ,,	:	:	Do.	<del></del> -	for maintaining a perpetural tault in the temper in Incomplete. Gift of gold for burning a perpetual lamp in the temple by a merchant of Karuppur in Tirainor-nadu
126	150.	:	•			R	Parakôsarivarman ' wb	ho took Madurai'	35th ,,	:	:	Do.		on the southern bank.  Records a remission of taxes, on the land purchased for the temple by a certain Kadan Sattan of Newkuppai in Tanjavurkirram. by the assembly of Sirransichcher for the
124	Đ	:	:		:		Do	do.	26th	:	:	D <b>o</b> •	:	money received from the donor. This land and another purchased for the temple from the same assembly by Tirukkaralip-Picheban (wentioned in No. 122 above) were to be utilised for the maintenance of servants who blew the conch and horn, held the parasol and looked after the flower-garden.  Registers the purchase of 11 md of land for the maintenance of the pipers serving in the temule, from a resident of Siraniaichchur by Tirukkaralip-Pichohan who is stated to have built the temple (at Tiruvaruduturai). The assembly of the village made it tax-free on receipt of 16½ kalania of gold.

B.—Stone inscriptions copied in 1925—conf.

-			-						•					
No.	Place o	Place of inscription.	ption.		Dynasty.	ty.	King.	3.	Õ	Date.	-	Language and alphabet.	ge and	Remarks.
127	On the same wall	wa.]]	:	:	Chola	:	Parakésarivarman		7th year	:	-	Tamil	:	Ends of lines built in. Registers a tale of tax-free land to the temple by the assembly of Sattanar for 15 kidana of
128	Þ.	:	:	:		:	Parakosarivarman deva.	ulius Rajondra-Chōļs-	9t <b>h</b>	:	:	Po.	:	Bott which had been endowed to the temple for the secred path of the god on the day of Uttarayana-Samkranti by a certain Omasi Oprivoran Kuttan of Tiruvanaikka, a dirudamu-bruhmadiya in Kiliyin-nadu. Bernis with the introduction BOLO or coll acord acord etc. Regiseria a sale of land, made tax free, to the temple by the assembly of Karanir, a facility.
129	Do.	:	:	:		:	1)0,	do.	Do.	:	<u>=</u> _	Do	:	a subdivision of Uyyakkondar-valanadu for 100 kříu received by it.  Begins with the same introduction. Records of the of the
130	Do.	:	:		:				:	:	<del>-</del>	Do	:	sheep for a perpetual lamp in the temple by a devoted named Vemban Sankaran dive Tillaividangar-Pioloban. Modern. Records the appointment of a certain Tarnandu.
131	Do.	:	:	:	:		:			:		Πο	•	Sekhara-Panditar for worship in the temple of Gomuktisvara and (bis consort) Atuiakuchą-Nayaki. States that this is (the figure of) Ilaiya Tirunavukkaraiyar
132	Do.	:	:	:	:		:		:	į	Do.	:	:	the urvives of Karrillo-Fragar (god). The inscription is engraved by the side of a standing figure in a worshipping attitude with the joined palms raised above the head. The inscription is engraved near a figure standing in front of a finiar, with hands also do the transcription.
133	Do.	:	:	:	•		:		:	:	 	:	• :	shipping attitude. States that this is (the figure of) S11- Karrally-Pichohar. The inscription is engraved below a standing figure worshipping a linguistront. The name is given we
134	Do.	:	:	:	Chōļa	:	Parakésarivarman dôva.	alias Rajendra-Chola-	16th year	:	. Do.	:	:	van l'iruvistior alias l'irundaukkaraiyan, the devotee of l'iruvavaduturai.Udaiyar. Begins with the introduction SCO.Doorsoft suon T etc. Registers the agreement made by the Sixa. Brahmans to manita
135	Do.	:	:	:	Do.	:	Parakosari varman	:	2nd	:		:	•	offerings to the god for the mid-day service and feed an aparetic daily with the same, out of the interest on Tirurazangen of Kidangilin Oma-nadu, a sub-division of Jayahgondasola-mandalam.
136	Do.	:	:	:		:	Do.	:	Do.	:	D.	:	:	by the assembly of Sattante to Sankayan Orin, a member of the Adittopumat-terindu-laikkülar for the maintenance of a cocoanut and a flower-garden for the temple. Built in in the middle. Registers a similar sale of land har
137	Do.	:	:	:	Do.	:	Tribhuvanaohakravarun Chôjadeva.	Kulotlunga.	[8]3rd year		Do.	:	:	the same assembly for the maintenance of three perpetual lamps in the temple and for a flower-garden.  Fragment. Seems to record a royal order confirming the sale of a woman to the temple. Mentions Puliyan Palla.
ŧ											-			varalyat edg togal scoretary.

B.—Stone inscriptions copied in 1925—cont.

		1						
No.	Place of inscription.		Dynasty.	ety.	King.	Date.	Language and alphabet.	Remarks.
138	On the same wall	:	:		:	:	Tamil	States that the Sikhara (of the central shrine) was the gift of a certain Polluva. Makarawa to member of the order
139	On the east wall of the sume shrine.	sume	Chola	:	Parakesariyaranan	3rd year	oq	of Kanakusinettar. Records the purchase of land in Sirrannichohur by Karralip-Pichohan of Tiruva[va-]quturar who allotted the same
140	On the same wall	:	Do.	:	Parakosarivarman 'who took Madurai and   39th Llam (Ceylon)'.	39th ,,	Do	among the hynnors, those bringing water for the recred buth of the god and the pipers in the temple.  Registers the provision made by Karrali-Pichohan and the dernamis of the temple for meeting the expenses of offeringe to the delity on all the sankwart days and for
141	Do. :	:	:		:	:	Do	special ratio on the two experience are series, by purchase of 3 mã of land for 8 kellentie received by them from a certain-Kampipulyur-Nakkan of Talijkadumbur in Kār-nadu on the northern bank.  The inscription is engraved by the side of a standing figure worshipping a linguistroit. The name is given figure worshipping a linguistroit. The name is given by the side of a standing figure worshipping a linguistroit.
142	. :	:	Chola	:	Parakésarivarman 'who took Madura'	38th year	Do. :	из глапац дента дента дента дента при при при при при при преденения и при при при при при при при при при п
143	Do	:	Do.	:	Do. do.	[38th] ,,	Do.	of Signaincholur for the money received by it from 'Urunkannulip-Fiehebar. Registers a gift of 500 kellenjus of gold by Tarantakadevar for constructing the temple with stone from Kuluppeden upwards.
च्य च्य	On the north wall of the mandapa in front of the wane shrine.	ndapii	Do.	•	Rajakesarivarnun alias Tribhuvena- chaktavartin Kulo[ttunga-Cbēļadēva].	(3]lst year, Risha- hha, su. prathama, Wednesday, Rohiņi.	ė	Begins with the introduction $\Box u \in \mathcal{D}(\mathcal{B}; \mathcal{G}; \mathcal{G})$ settless a remission of taxes on lands by the big assembly of Tirufnalajm in Uyjakkondar-valanadu and the provision made for feeding tapasrus and devotees in the matha called Truminationkan, for the Io kajamiya and odd of gold teegived from the seargest Alittan Tiruchohingambalum-udutyan alice Kadasarayan of Kajiajur. Mentions the standard gold (Kudimitkal) equivalent to a madai.
146	On the same wall	-	Do.	:	Rajakesariyarman aliae Tribhuyana- obakrayartin Kulöttunga-Cholalera.	31st your, Kanya, su. районяші, Friday, Anilam.	.: :	Unfinished. Begins with the same introduction. Records a tax-free gift of 1,000 kn/i of land to the temple by a number of persons, for the maintenance of a feeding
146	Do	:	Do.	:	Do. do.	41st year	Do,	house (armolohalui) attached to the temple. Begins with the same introduction. Records an agreement [by the Siva-Brāhmana] to been two prepetual lumps
								in the temple with the nonest received by them from a Kaikkala named Nangair-Tiruppinavagaradovan, helonging to the Rejentrasslay-Mammutayinlar, who was a servant of the king's household (Sp&lilfanguratio).

1925-con
ઇ
ı
۵
Ñ
O
_
ed in
•
ببر
₽.
0
s copie.
Ξ
9
õ
#
Ω
Έ,
8
虿
2
ö
<u>يد</u>
בָס
-Stone inscriptions
<u>.:</u>
$\mathbf{x}$

No.	Place of inscription.	Dynasty.	King.		Date.	Language and alphabet.	Remarks.
147	On the same wall	Chōja	Kulottungu-Uholudera.	/)hakaartin	14th year, su. chaturdaes, Tuesday, Anilum	Tamil	Stones lost at the end. Bigins with the same introduction. Records a remission of taxes, for paddy received, by the assembly of Alayastays-chaturedinaudgalam in Thanaca-mada, subdivision of typakkolpadar-valanda, on sone lands granted by a private nalavidual for
148	On the cast and north walls of the Chandograra strine in the same temple.	:	Rajakes civatum cenktavstin Kul	alas Tribhuvaar ottanga-Choladeva.	47th yen, Karlata- ka, sv. tyeficha- mil, Kunday Hastu.	<u>.</u>	Recting 4680 ees in the Arrente medical feeding days are introduction of taxes on the Lands given to the feeding of taxes on the Lands given to the feeding the devotees who came to wor-hip the god on feeting the days in the Stradiskonigodon-model, by the assembly on Morkijimangalan does Kantalasolach chainned analighmen in Tiroxelundurandu, a suidity som of Rajmanyana-volumedu for the money received by it from Sankaran Syndomalymkin often Sankaran Syndomalymkin of the money received by it from Sankaran Syndomalymkin of the money received by it from Sankaran Syndomalymkin of the control by it from Sankaran Sank
149	On the north and west walls of the same shrine.		Førak ësnivarann (Friblu ravartin Vikrama-Choladeva	Priblinyanachak- jadéva.	ort year, Makata, ba, dvadası, Wed estay, Mu- ratjadi		Annual paint of the parameter, secondary the rempte of Traceher departured Alvar where the assembly new Tracehers with the introduction Lagraza Lagraza Lagraza similar remission of taxes on the lands belonging to the temple, for money received from the person mentioned above, by the assembly of Agémalicani runnadinenkendesished-charturedinengalam in Vivaldarial harsaking aborders.
150	On the south wall of the verandah round the central shrine in the same fomple.	1)0.	Kulottunga Choladeva	:	411 st year, Risha- bha, su. chathr dasi, Wednesday, I'marpus on.	.:	daily in the month of Purattasi in the same mather. It gisters a remission of traves on 6 mm of 1rid gisters in the temple after purchase, by the assembly of Abayasianic clauter diffining but for the maintenare of the method safiled 'Norpattephingureraya, olden,' in retain for 37 ka su
161	On the same wall	Do.	Lost	:	day, Urðsuni,	; ;	received by 1. from a certain 1993.  Legins with the introduction Lyndonning, a cle Stones missing. Records the decision of Anvan Adividuingum Rights independent of Nibar-Arushingum in Amber-nedu, a sub-division of Physikkondar-valundu, with the help of the Puravuvari-Sulkaranamaxakan offeen
15	152 On the base of the vest wall of the same verandats.	Do.	Rajakesarivannan <i>altus</i> ehakravertm Kuloltuńg	alas Գրիստորո. Պottunga-Բիմիովոժթչո.	40th year, Mithum, 8m., Ryidasi, 7thmsday, Visa kha.		after enquiring into the mean content (of the templo), liking the race of taxes according to the yield of the land belonging to the vemple and the chirc of the yield due to the foundle, for its various requirements ), eginning lost and uscription build in in the middle, Begins with the introduction 14845 & 1558 14683 ft Ca. (togiste sa rate of land to the temple of Travadutina by the assembly of Kettur with Asyakara-chatun vedinangariam, a pradunategam Travas, and advised to the temple of Edutts pade. Vinnagar-Alvar, and a ginut of 79 kets, by Rajidhinjan de a fagurated the same called the Rajidhinjan de a fagurate of the district
							taxes on the run, for on that the temple.

B.--Stone inscriptions copied in 1925--cont.

No.	Place of inscription.	á	Dynasty.		King.		Date.	Language and alphabet.	and	Remarks,
153	On a pillar in the mandapa in front of the same sbrine.	ont	:				•	Tamil	:	States that the mandepa (was built by) Sunkaradevan of Ilangarikudi. Nearly all the pillars in the mandevan bear the same inscription.
75	On the east wall of the the preferram the same temple.	third F.	:	Tribhuvangebakravartin Köndrinmaikop- dan.	ikravartín Ko	ານອໍຕຳເກສາໄkoņ-	į	Do	:	Records a gift by the king, of 60 veli of tax-free land situated in 4 villages, to meet the expenses of the service called frame-Papilyan-sound; instituted in his name, and for special offerings and worship on his hirthday in the asterism Ilas: a and on the cay of Röhini every month, when the god was taken ont in procession after bath
165	On the same wall		· ·	Nājabesce varman <i>คาย</i> s kravartin Kulottuńgad	.2	'frithuwar.acha.	Oth year, Vrišehi- ku, ba. trayofusi, Monday.	no. :		legins with the introduction $\iota_{\mathcal{F}\mathcal{L}}(\mathcal{E}_{\mathcal{L}\mathcal{D}}\tilde{\rho}_{\mathcal{F}}\mathcal{L}_{\mathcal{E}\mathcal{O}}n^{\beta})$ etc. Built in at the end. It gisters a remarsion of taxes on the lands belonging to the temple, by the assembly of 'iruralum for the $24$ köğu it had received from the temple out of the money deposited by a certain Aludaivan lujiyan Viradandjan as medapan om for feeding devotes on ordinary days and on the day of amavirgu in a majfu called 'Franchavarchakarg-medan'.
156	On the south wall of the sunc prakara.	ne Do.	•	Tribbuvanacbakravartin Rajarajadeva	kravartin Rāj		22nd year, Simha, ba. 1 anchand, Wednesday, Asvatt.		:	hegisters a sale of 6 mo of land at Sattenur for 3,000 kasu to the temple by Kurrahgudayan Tiruvegambun-Udayan 'Yiruvavaduturai-udayan, who was in charge of the mode-pettiyan of the temple.
167	On the same wall	. Do.	:	Parakosarıvarınan <i>«Nas</i> a Tribhuvanachak- ravartin Vikram <b>a-</b> Choladova.	лап <i>«Nius</i> Tribhı гяш <b>а-</b> Сhōļadeva.		2nd year, [Kanya], su. chaturdasi, Thorsday, Pn- ram.	Do	•	Built in at the end. Begins with the introduction LLon an LLom an LLom an LLom and Pelonging to the temple, by the assembly of Abhayastrayon-chaturvedimengalam which met in the temple of Maniyamhalam-Uduiyarin the village.
158		. Do.	•	Ďo.		do.	2nd year, Dhanus 19, ha. Monday, Utti [ram].	:	:	Begins with the same introduction. Registers a remission of taxes, by the assembly of Pandivanal vent loads-chaturoedimingulum, a brokundey in Manni-madu, a subdivision of Virudarajubhayahkara-valundu, which had met in the temple of Virutajondra-Vinnagar-Ararin the village, on the land presented by the Saraput Sankarsu Hankarikuduiyan Ambalankoyilkondan alica Amantapalin, of Persubr-nagu, a subdivision of Uryukkondar-valundu for Persubr-nagu, a subdivision of Uryukkondar-valundu for feeding Brahmins, troversins and the destitute in the feeding hall called 'Minniviriraquitumilumitum'. Also records a sale of some other lands in their village to the Saraput by the same assembly which had otherwise to pay the taxes on them, since the Vellala tenants had left the village owing to some feuds.

₹
ð
•
1
S.
20
~~
دب
_
copied in 1925
_
. ~
.=
ਨ.
$\overline{}$
$\simeq$
J
ਰ
×
. =
:33
Õ.
nsoriptione
-
O
ΣĎ,
ø
-Stone
a
6
<b>ي</b> ة
TO
-
- 1
- 1
-
···

169 On t	On the same wall	_					Annual Company of the control of the
081	-	Chola	Parakesarivarinan allus chakravarin	Tribhuvans- 3	3rd year, Dhunus, Tinyodasi, Monday, Müla.	Tamil	Registers a remission of taxes on the lands given to the temple by the sempost mentioned shove for the maintenance of a metha, to lead Brahmins, tropsseins, the amidigirisms (?) and those studying medicine, grammar, etc., by the assembly of Virucia alphasyarisms and vedimangulam, a Brahmadejon in Manni-indua, a subdivision of Virudina jubiasy nilsare-valundad, which had ned
	Do	:	:		3rd year, Dhamus., ba. ckadası. Saturday, Ani-	Do	In the fourthe of Trupparkatar-ayard in this properties.  Engraved in continuation of the previous inscription. Registers a sule of land to the sendent mentioned above by a member of the sendent of the sendent are above by a member of the sendent
161	100	Chōļa .	Vikrama-Choladeva	:	lam Do.		Engraved in continue, the above its ription. Registers a similar sale of land to the same Singpar by another compart the Almagnan.
		Do.		:	Do	Do. :	Engraved in continuation of the above inscription. End built in, A similar side by another menter of the Anguarium.
<u> </u>	On the north wall of the central shrine in the Turaikatium-Vallalar temple at Vilanagar hamlet of Arupadi.	Tunjore Nayaka	Achy atappa-Nayaka	:	(Parthiva], Ávaņi 7	; Do	Slightly built in at the beginning. A course that the shrine, the ordinennelogy at in the foundation and the make-manage at the temple) of then ktylly fundranged at Travilanager were built of grone, partly out of the paleof funds and partly with private donations, by a certain Valivadumai.  Expected that the Travelationary of the paleof funds and partly with private donations, by a certain Valivadumai.
165 0.	On a pillar in the majelaps in front of the same shrine. On two slabs lying on the south side of the second prakare of the same temple.	Chola	Parakosarivalman	:	Kirki, Adi to otli year		was the gift of Dufonara (DB shita) Ayyan.  Gift of land by purchase for offerings at the contentance erryies in the rempte of Tirmal larkoyil-Mahadova at Vilainia, a tode adejue on the conthern bank, by Orythogen man, at the chief queen (ogranoladeration) of king Utlanach bank.
0 91	On two slabs built into the south and north sides of the gipura in the Ellaiyamman temple at Wadizondanallur.	Tanjore n Nayaka. t	Vijaya-Raghava-Nayaka	:	Chitrabhanu, Avam 20.	. Do.	Naying to record an order of the lang's agent Nayinjyappa. Naying providing for the maintenance of daily worthly and jestivals in the temple of Amman (goddess), in lieu of the temple's right of collecting donations from the villages (for that purpose).
167	On the south and east walls of the central shinic in the Dakshapurixvara temple at Parasalur.	6 Vıjayanagara 	Virapratajo Maharaya.	Vira Krishinadovaraya.	Lort		Much dunighed. They also a many and softward the gisters the remission of the taxe, and a mileasor due iron several specified villages, including Parryalur in favour of the Siva and Vishan temples of those places, for worship and offerings to the deliber. Similar to Nos 511 control and offerings to the deliber.
e:	On the nerth wall of the same shrine.	re L'andy.	батхуатини Гербилу Suʻndina-Papdyndevu.	Prbhuvanachakuavatuu yadeva.	oth year, Kumbha, ba, tritha, Fii- day, Uttuam.	-1-1 -1-1	States that this the wient of the king for engraving on stone and copper, a list of the lands amounting to 15 veits and 3 mā in all, of the temple of Tiruvinatianam-Udaiyar at lariyalm dars Rajanara, and-ohatur odimangalum in Vijarnadu, a subdivision of Jayangondasola-vajanadu, as the old stone records with regard to these had been destroyed by fire.

B.—Stone inscriptions copied in 1925—cont.

No.	Place of inscription.	Dynasty.	King.	Date.	Language and alphabet.	Remarks,
169	On the same wall		Tribkuranachaktavartin Koréripmarkop- dan.	8-1 1st year, 245th	Tamil	Records a tax-free gift of 30 vel. of land in Funganhudi whas Pararaja bayanharanallar by the king to the Rhuttus of Filulaganallulandandaich-chaturvedimangalan.
170	On the south wall of the central shrine in the Svargapurišvam temple at <b>Sambanarkoil.</b>	('hoļa	Tribbuvanachakravartin Kulörtunga- Choladeva, who was pleased to take Madurai	Lost	Do. :	an agrahira established by Majavarayar out of the lands separated from Vilainagar-pagru in Vilai-nadu and added to Majka-nadu.  Damaged the stab containing the first three lines is built into the west wall of the mandaya. Records an agreement given to a certain Gantaman Poiyadevan Tiruvenkad, daiyar and others, by the priests, to burn a twilight lamp
171	On the east wall of the <i>mandapa</i> in front of the same shrine.	:	Tribhuvanachakravartın Kulöttunya- Choja{devaj.	5 +1st year, Maker., ba. chaturdasi, Friday, Putadam.		if the Temple of Tiruchchembappalli-Ddaigar at Akkrn- ulica station and a construction and the temple, of the festival in honour of the Navanjar Tentructuation and the construction of the construction and
172	On the north wall of the same mandapu.	; 3 <del>1</del> ,	Tribhuvanao! akravartin Rajadhiraja ื่องล	5th year	Ъо	temple at Tiruvidaikkali owing to had times, in the lith year (of the kine's predecessor) and that they woult reconstruct the gateway called Tuppidatedigui, trivuisial, the north wall and the car-stand which had fallen down in cyclone.  Begins with the statement that the introduction is also gabbs etc. Records a gift of land to the temple of Tiruvalangadudaiyar by the assembly of Vilainagar alins Nittavinoda-chaturvėtimangalam in Vilai-
173	On the same wall	100,	Do. do.	őth yest, chatur- dasi, Friday, Södi.	.:	nady, a subdivision of Jayarbgondasola-valanadu, and also another grant to the same temple of the right of collecting the taxes on some land ynchased by it from several people as kudivities.  190. Records a gift of land for worship and offerings to the same temple which is stated to have been in Abhimana-wingunally, the western lamlet of Akkir alian lajondrishina-chutuvedinarigalam in Akkir-madu, a ubulivision of Jayaringungasoli-vallandu, iv the assembly of Manar-
174   C	On the west wall of the same mandapa.	÷a	Rajokosaniya mon alas	eib year, bôth day		kudi alias Uttamasola-ohatureedinangalam in Thurinda- lur-nadu a subdivision of Kajadhiraja-valanadu, made for the welfare of the king (Ungudiziga-Nāgamār).  Stones out of order and same lost, 'sift of land made for the welfare of the king after purchasing it from four private persons, for worship and repairs to the same terple, by the assembly of [Talaichohan]gadu. Mentions the road called 'Rajagundara-vadi.'

B .-- Stone inscriptions copied in 1925 -- cont.

Remarks,	Records an agreement given to the temple of Sempon-Nadar by the inhabitents of the villages belonging to the temple, to collect once every year, in addition to the tarse due from them, evertain amounts in the shape of taxes on loons, arai pridis (?) summidum and ayam for the protection of those villages. Mentious the officers Subhā Ayyavayan of Raverippattanum and Haval Taqilavaraya. Mudali.	Damaged. Records the setting up of the image of Dakshinamurt in the temple of Srimalastha namuldaiyar at Kilmattur by a Brahmin lady residing at the village, who also made a gift of land for offerings to the image.	Seriously damaged. Begins with the introduction &Low &Low &Low & Deport to Seems to record an agreement about the quantity of produce payable to the temple on the lands belonging to it by the tenants.	Stones out of order and some lost. Begins with the same introduction. Seems to register the renewal of a gift of land made in the second year of the kingl to the temple of Tirukkadsimudi-Nayangr at Srikungam alm. Rundayai, ohaturvedimangalam, a brickmidgiam in Nangur-nadu by the assembly of the village, with the remission of certain taxes due on the land [in return for a payment of a lumn	Slightly luilt in at the beginning. Records a royal order, at the request of Kulottungasolak. Kepiyadarayan to the authorities of the Visvesuradevar temple at Vidividangachaturvedimangalam in Rajadhiraja-valanadu, granting hank at Arangarkudi to the temple for growing water lilies for the god. On hearing complaints that the irrigation of the dewadenal ands would be interfered with, it was ordered that the lands might be irrigated on certain fixed days and water lilies grown as well. The tirmundira-olar was Norindalchohal. Mireandarada.	Registers a gift as archanabliga of 10 vili of land which had originally belonged to three Vishnu temples at Talachbingadu, under the name Tiruñanasambandanallur to the shrine of Udaiya-Fillalyar reconsecrated in the temple at Tirunannipalli, a brahmadža in Akkur-nadu subdivision of Javangondasola-valanadu by order of the king. Mentions the road 'Rajasundaravadi'.
Language and alphabet.	Tamil	Do. :	Do.	Do		
Date.	Kali 4821, Śarvari, Karttigai 3.	Lost	14th year	Do	leth yeur, 303rd day	1[2]th year
King.	Sarfojiraja	[Tribhuvana] chakravartin Tribhnyann-viradeva, 'who [having taken] Madurai and the crowned head of the [Fandyal, [was pleased to] perform the anointment of victors and the anointment of perces?"	an "dias Tribhuvana- Rajadhirajadeva, 'who o take Madurai and Ijam',	[Raja]kesarivarman <i>aius</i> Tribhuvana. obakravartin Ra[ja]dhi[raja]deva, 'who was pleased to take Madurai and llam',	Ko merinmarkondan	Tribhneanachakravartin Knlottunga- Choludeva.
Dynasty.	fanjore, Mahrațța.	Chōļa	Do	Do	:	Сьоів .
Place of inscription.	On a slub set up at the entrance into the same temple.	On the south wall of the central shrine in the Tirunulasthana-svami temple at Kilmattur.	On the north wall of the central shrine in the Kadaimudi-Isvara temple at <b>Kilaiyur</b> .	On the south wall of the same shrine.	On the south wall of the verandah in front of the Jvaraharssyara temple at Melapadi, hamlet of Kilaiyur.	On the north wall of the central shrino in the Nakuai-leanra temple, at Punjai, hamlet of Kidarangondan.
Z o.	9 176	176	177		170	180

B.—Stone inscriptions copied in 1925—cont.

j			azer it perdes amondriant emone.	TOWO - COURS		
χο.	Place of inscription.	Dynasty.	King.	Date.	Language and alphabet.	Кепагкв.
181	On the same wall	Chols	Parakésarivarman alias Tribhuvana- obakravartin Vik[ra]ma-Choļadeva.	l[6]lh year, Mar-gali, ba. 6, Monday, Uttiram.	Tanil	Begins with the introduction GLONZON LOWNLESS electroduction the Miliparumbar of Talachbuth gadu in Akkur-nadu assembled in the Mummudi-Solam-Perambulan (hal) to grant some tax-free (acsucold-regin) july) long the Rajurajanallor for growing betelleayes for the use of the goddess and for the maintenance
182	On the west wall of the same shrine	Do	Parakesarivarman alias Rajendra-Chola-	14th year	Do.	of two gardeners growing the same, at the request of the king's daughter through Tennavan. Brahmarayan and the temple authorities from Perumbagrappullyur. This is stated to have been engraved both in the temple at Tirunannipalli and Tiruchchigirnabalam and is signed by 67 members.  Begins with the introduction Surle and etc.
		-	dôva.			The insoription is very faintly engraved and is won out in places. Records an agreement by the assembly of in places. Tacords an agreement by the assembly of Talaphohangadu in Akkur-nadu, a subdivision of Uyyak-kondar-vahandau to pay the faxes on behalf of the temple on some temple lands, to meet the expenses of the daily worship and offerings and a special festival once every ear to the image of Rishabhavahanadava in the big temple, for securing violory to the king's anns formal of a As-As-
188	On the same wall		Rajak6sarivarman <i>niins</i> Kulottunga- Choladova.	th ::	Do	Ergins with the introduction LGLad and te. Records the quantity of paddy to be measured on cortain lands belonging to the temple of Tirunamipalli-udaya-Mahadeva for the daily worship and offerings in the temple, by the arsembly of Talaichehangadu, a brahmadeya in Akkirinadu in Jayangongasola-valandu. Refers to the land
<b>.</b>	On the south wall of the sanc shrine.	Vijнуапа <b>g</b> ага	V ігиргасара V іга-К тівірадбуагауа-	Saka 143[9], lévaru, Pushya, su. paur- paml.		survey made in the rotal year of a certain king (name not given), and also quotes his 35th year.  Mentions the conquests of the king and registers a remission of taxes on several villages including Talaichohangada in favour of the Siva and Vishnu temples in those villages. Similar to No. 167 above.
186	On the same wall	Choja	(Built in)	(Buf)t in)	Do	Begins with the introduction Bris Gonis Gonis of Rajadhiraja I. Built in in the middle. Seems to record the remission of taxes by the king, on certain lands belonging to the temple, with orders to the assembly to take over the management of the lands hitherto in the possession of the temple. Refers to the improvements made to certain lands on behalf of the temple by a lady belonging to the palace (perign-velum).
						. The state of the

20-00
in`1925
copied i
8
inscription
-Stone i
E.

No.	Place of insoription.	iption.		Dynasty.	King.	Date.	Language and alphabet.	Remarks.
186	On the same wall	:	5 :	Chola	Кајакеватіўагшан <i>аёа</i> я Кајагајадеўа (І)	22nd year, Dhanus, fu, panchani, Thursday, Avit- tam.	Tamil	Built in at the beginning. Begins with the introduction \$\mathcal{G}_{\topology} \text{OLTO}\$ etc. Records the gift of 10 veli of land (by the king) for the maintenance of (a feeding house oglied) 'Arundidizeng' and for the daily offerings of havitative for the daily offerings of havitate the tax on half the portion was to be paid by the temple, and that on the other half by the assembly of Talaichcharigatu. Also records another tax-free gift of \$v\$ etc) by the assembly for an amunal festival in the month of \$v\$ the half the position of fatters on the land granted in the 17th year of the king for the harveled-cordens in the temple.
187	Do.	:	:	: <u>-</u>	Parakesarivarmun alaa Rajendra-Chola-deva.	8th year, Ani, 6u. 8, Sunday, Makhā.	:	Begins with the introduction $\mathcal{B}(\eta_{LLoSi}, oot)$ when the decision of the assembly while holding its meeting in the Mummudisolan-mandapa, to pay the faxes in return for the 50 kasu received by it, on 2 tolar of Ind at Padanurin Vijai-radu which had been purchased by the Priyatali-Mahadevar temple in the southern quarter of the village, for nuceting the expenses of the festivals in the month of Vaigasi and of feeding the Brahmins on those occasions. It also ugreed to pay the taxes on 2 vois of temple and at Kilppulam in lieu of the interess on 2 vois of temple and at Kilppulam in lieu of the interess on the 100 kalanum which had been received by it on promissary note (kaigelaticlus) from the same temple. These two transactions were engraved on the walls of Tirunannipallicities are emple by the order of the assembly.
188	On the north wall of the manifapu in front of the same shrine.	ame shrine.	idahi	<u>a</u>	Rajakesnivarman alias Tribhnvana- cha kravartin Kajadhirajadeva, 'who was pleased to take Madurai and Ilam (Ceylon)'.	14th year, I)hanus, 8u. pañohani, Saturday, Tiruvadirai.	. Tamil	Begins with the introduction $\epsilon_{C_{-}}$ $\bullet$ $\bullet$ $\bullet$ $\bullet$ $\bullet$ $\bullet$ to. Registers a joint gift, by the order of the assembly, by four individuals, of 200 kēu for setting up metallic images of certain 'Truckehēlavējaukkērār' who sacrificed their lives by entering fire to attest to the ownership of the temple of certain Enade as against the claim to the same by these 4 persons who had ultimately to make them over to the temple and to make an additional gift of land for worship to these images.
189	On the same wall	:	:	1)0.	Tribhuvanachekravartin Rajadhirajadéva	3rd year, Kurka- taka, ba		Incomplete. Seens to record the privileges granted by the temple authorities to certain members of the Analoma-Rathakara castes including blacksmiths, goldsmiths, carpenters and stone masons.
061	ò	:	*	Do.	Vira-Lafendra.Choladeva	3rd year		Records a payment of 80 kasu by six rersons for obtaining the tirukkavanakkal (title-leed?) which had been lost after the death of their relation a certain Tiruvenkadudaisyan of Konjadur (Konjattur).
				-		_		. Company of the comp

B.—Stone inscriptions copied in 1925—cont.

No.	Place of inscription.	Dynasty.	King.		Date.	Language and alphahet.	Remarks	ai ai
191	On the north and west walls of the same mandapu.	Ch ola	Perakceerivarman Tribhuvana tin Rajarajadeva.	l'ri bhuvanaoha kravar-	14th year, Panguni, ha. 13, Monday, Sadaiyam.	Temil	etc. Records the remission by the Adsippu-mudulis, the Killeppu-mudulis, the Killeppu-mudulis, the Killeppu-mudulis, the Killeppu-mudulis, the Killeppu-mudulis, the secultive body of the assembly (Midapu-ushar) of Talsichehangaju, of all tuxes and successments on some land at Rajarajanallur, a hamber of their village, belonging to the temple of Kalakaladëvur at Tirukkadavur in Ambu-nadu in return for a sum of money from the temple, with the understanding that the land was to be converted into a botel-garden owing to severe drought in the Avapi and Purajtadi months and the consequent failure of the orops-that year. Mentions the obsernal	G aθ u. Olin ββααgib.  the Alappu-mudulis, the ing the Filingyakam, us muly (Mülaparushai) of and assessments on some to of their village, belongibur of money from the that the land was to be wing to severe drought in the the near the onsequent the mult the onsequent the the consequent the the consequent the the consequent the family the consequent the family the consequent the
gr.	On the east wall of the Chandes.	Do	Parakesarivarman 'who took t	who took the head of	4th year	Do.	. Unantariamum - vē ykkūl.'  Records a gift of a vēji and 2 mi of land and 12 kūsu for the nidday offerings in the temple by a certain	of land and 12 kasu for temple by a certain
861	On the east and north walls of the same shrine.	Do. :	Parak6sarivarman <i>alus</i> s Rajendradēva	radova	ord year and 6th year, Ani, ba. 2, Friday, νόηαm.	Š.	Ilanjinga-Veladarayan of Narashinganangalam.  Begins with the introduction (ALLLING, CIPEQ, COG)  Space (Lie of a record) etc. Records the agreement of the inserest on 80 kissu received by it in parts from the officer Irunadisola. Muvendavels in the 36th year of Vijaya-Rajendradera, who died on the elephant hack and in the third year of Rajendradeva. The produce from the lands was to be utilized for the midday service to the images of Tiruvalendurana-udaya. Nayanar, his consort and Pillaiyar set up by the officer in the temple of Tiruvalendurana-udaya. Nayanar, his consort and Pillaiyar set up by the officer in the temple of Tiruvalenduranandaya. Nayanar, his consort and Pillaiyar set up by the officer in the temple of Tiruvalendurananel (S) on the marriage day of 'Alappiyandar, under in the [3] 2nd year of Parakesariaarman Rajeudra-Chojadevu, 'who took Inryadosam, Gangai and Kadamu,'	(singamangalam.  (Satilute of 1900)  Records the agreement of series in lieu and in park from welder in the 36th year of on the elephant hack ndevs. The produce from the midday service to the ya-Nayanar, his consor officer in the temple of officer in the temple of temple for beating the day of Alappiyandar, arekesarivarman Rajeu hyvadósan, Garpaiyandar, handagánn, dangai and hyvadósan, Garpaiyandar, arekesarivarman Rajeu hyvadósan, Garpaiyandar, arekesarivarman Rajeu nuvadósan, dangai and
194	On the west and south walls of the same shrine.	Do. :	Do.	:	7th yeur, ha. Sunday, navami, Utiiraţtadi.	Do	Begins with the introduction $\mathcal{B}$ Colff in LaNGUL Bildeto. Records an exchange in consideration of 200 käsu received from the temple, of 23 völi of tax-free hand by the assembly of Talachohangadu in return for 13 võli which had been given to the temple for the liverifuli-refama to the god Tirucilangulua-ulaiya-Mahadadu in the village, but found uniproductive owing to the high level of the land and the consequent difficulty of irrigation.	(G. Loff of the SQU But Busideration of 200 kaissoli of tax-free land by the return for 1½ vels which the heart badi-archana to the heart badi-archana to the heart badi-archana to the high level of the y of irrigation.
196	On the couth wall of the Malaiya- madandai-Amman shrine in the same temple.		Tribbuvanachakravartin deva.	Rajadhiraja.	and year		Stones out of order and portions of the inscription are lost.  Seems to record a gift of money realised as taxes on certain shops, for worship and offerings to the image of Mulaparushai-Vinayakappiljaiyar set up in the temple.	f the inscription are lost, ney realised as taxes on fferings to the image of ir set up in the temple.

B.—Stone inscriptions copied in 1925 -cont.

No.	Place of inscription.	Dynasty.	King.	Date.	Language and alphubet.	Remarks.
196	On slabs built into the east wall of the prakara (outside) of the same temple	Chola	Tribhuvanachakravartin Rajadhirajadéva	2nd year	Tamil	Incomplete and stones loat. Seems to record the order of the temple authorities to a tenant living in the transdriving and to pay the taxes due from the temple (on some lands?) in lieu of the interest due from him to the temple, Refers to the 4° very of t'enjandian.
197	On a stone set up at the corner of the tank near the same temple.	:	:	Durmukhi, Vai- gasi 23.	Do	Below this is a fragment of an inscription of the lith year of fribhav-modukravartin Rajarajudova. States that the water of the Porparava-irritan should not be utilised for irreating any land other the decent
198	On stones built into the north and south walls of the Nanmadiya-Perumal temple at Talach-changadu (Talai-Udai-yavar-Koyilpattu).	Chôļu	:	Pañohamı, Thursday, Aviţţam.	. :	garden of the temple of Nargapainadar-yaami. Begins with the introduction $\mathcal{B}_{\mathcal{U}}$ Dasing Bothers, and leaves of Rajaraja I shouse out of order and portions lost. Records a filt of 100 kasu by the assembly of Tahicholaning and receding in the name of Rajaraja 10 Brahmins in the temple of Tiruchehitrakulatur-Alvar and for heavy kulti-Alvar and for kurykulti-Alvar and for kurykulti-Alvar and for kurykulti-Alvar and for kurikulti-Alvar and for kurikulti-Al
199	On the north and west walls of the same temple.	Do	18aja	:	Do	Portions lost. Records a gift of land to the temple of Stimadhurui Adivarabaldvar at Phalachchaigada by a seident of Idalographende,
200	On the west wall of the same temple.	Do	Parakōsarivarman, 'who tcok the head of Vira-Pandya.'	3rd year	Dο	nadu. Stones built out of order. Records a gift of lamp to the sume tengle by a lady, the wife of a native of Tyrabkatti.
201	On the south wall of the same temple.	Do	[Rajahesarivarman]	16th ,	10	yur in Paadi-nadu. Portions raisaing and stenes buil' out of order. Seems to
202		Do	Rajakbaarivanman	12th ,,	Do	•
203	On the north, west and south bases of the same temple.	Do	:	. Thursday, Keţţai.		Kollam in Malai-nadu to the same ten ple. Stones built out of order and portions lost. Regins with the introduction. Grand Stones and portions lost.
						I. Records the remission of taxes on occusin temple lands by the assembly in hea of the annual interest of 150 keleniju due on 400 keleniju of gold (by the standard latification) is necessary of the virial interest of viri
704	On a pillar set up on the north side of the central shine in the Sankharanyesvara temple in the same village.	Do	Vttan a-Chöla	:	. Do	behalf of the temple of itrue appeal. After the gift of a silver vessel to the big temple of Mahädeva at Talaichchangadu by Firantakan-Madevadi. Ral all all all all all all all all all
707	On another pillar set up on the south side of the same shrine.	:	:	:	Do	cortain fajakésarivannan.  The inscription is very hadly worn out. Seems to belong to the early Chola period Records a sale of land by the the silve of the temple of Tiruvélylkhudi-Mahādeya in the villas.
						The state of the s

B.—Stone inscriptions copied in 1925—conf.

				•		
No.	Place of inscription,	Dynasty.	King.	Date.	Language and alphabet.	Ветагка.
206	On the north wall of the first prakara of the same temple.	Chola	Tribhuvunachak[ravartin•] Rajarajadéva	17tb уекг	Tamil	Records an assignment, by the assembly of Jayahgondagolannallur to the three Siva temples of Kajendur-Choljávaram Udaiyar, Kusalstram-Hdaiyar and Villfávaram-Udaiyar of the place, of three vžt of enlivable land which had been lying uncleined (purjiti), as their tax-free property, entering them as such in the olugu and polugum (register), with the provision that if during the next land settlement it was marked as treapy instead of ignifit the inhabitants of the village should pay the taxes on the
207	On the same wall	Do	Tribhuvanachakravartin Rajarajadéva	5th ,, 5th		Registers a grant of 4 vels of land by the big assembly for house-sites and for the maintenance of the pailidepair (watchmen) who had to keep watch over the village and its eastern hamlet, as they had no quarters before and as the allowance they had been receiving were not enough the allowances they had been receiving were not enough
208	On the west wall of the same prakara.	Do	÷	:	Do. :	ž
80 00	On the same wall	Do	Tribhuvanaobakravartin Ra[jar]ajadeva	5 + 1st year	. Do	division of Jayangondasola-valandu as entered in the register. Mentions a land called 'Popuelijus'ill-villagum' Records the change of a velic of develoral land into vivadamulation owing to the failure of the tenant to pay the annual ducas of 8 kelons of paddy on the land successively and the consequent accountalities of rent for a number of years. The tenant's consent was obtained for the forfeiture and the land was let out on lease (9001100011000) to the transite with the cancilla of the secondar.
210	On the south wall of the Ramo prakaru.	Do	Tribhuvanachakravartin Rajarajadeva	[18]th ,,	; ;	ø.
211	On the same wall	Do		22nd ,,	. Do	taining to the various lands in the 10 keijtujin of the village and also in the surrounding hamlets.  Damaged. Seems to record an order of the assembly abolishing certain rents which were being collected for paying its executive staff which was now annually pariously included of bailing a recorder.
212	. : :	:	:	Sska 1396, Jaya, Makara, 6u. dviirya, Monday, Aviķam.	Do.	among its members themselves.  Gift by a Frahmin of three vēli of land in Solaranden allor a humlet of Talaichchangadu, for the maintenance of a service instituted by him in the temple of Peruntiruk-koyliudaiya-Nayanar.

B.—Stone inscriptions copied in 1925—conf.

İ				1		
, No.	Place of inscription.	Dynasty.	King.	Date.	Language and alphabet.	Кешагкв.
213	don the same wall	Choja	Tribhuvanachakravartin Rajarajadeva	19th year	Tamil	Registers the renewal of the title deeds ( e. m. G r. z
•		-				of or (1) through the village assembly, to all the residents who were in the enjoyment of lands in the several hamlets of the villages up to the 18th year (of the king) by Pillai Sendamangalam-Udaiyar Sivacavana-Perumal dira Iruingolar, and Fillai Purosaikh ndai, ar Eatyavakkar Tiruvogambam-Udaiyar se the old registers (OLIT \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$
7			:	:	Po	state of the country (A) there are in the 6th, 1[1]th and 1!th years (of the king). States that Sottavallina lline is the gift (to the temple) for a service in the name of king Srinangaabya.
215	5 On the north wall of the central shine in the Dakshnapurisvara temple at Melapperumballam.	Chỗla	[Tribhuva]nacbakravartın Vikrama- Cboladeva.	Thursday, Anilam.	Po. :	Built in at the beginning. Seems to record a sale of land made tax-free, by some private individuals of Maracheleri in Akkur-nadu to the temple of [Tiruya]lamburam-Udai-
216	6 On the same wall	:	:	5th year	1)0.	yar, to provide for worship and efferings to the images of Kuttade dévar] and Tadingann-Nachetiyar set up in the temple by a certain Vejai Gandaradithan.  Jo. Records a sale of S persons to the temple of Tiruvalamburi-Udaiyar in Tahalchehangadu in Akkur-
217	7	:	:	чж	Do	nadu, a sub-division of Jayangondasõila-vajanadu, by a certam Kasakasi-Kalaiyan Kumara; adua Tambirantojan of the same village.  100. Records a similar sale of 6 versons
218		:	:	Do	Do	by a certain Somaii Tattan of Nangur alvas Sripadadulji. chattu velimangalam in Rajadhiraja-rajanadu, for 13 kā at. Records another sale of 7 persons including herself to the termolo for a 2.7 persons
219	9 Do	:	:	Ъо. "		called Arayan Perungadi with her hasband Bodi Taji alias Chandesvarap-Péranyar of Ambar as her agent (Chandescor).  Records the sale to the same
220		Choja	Parakesanivarman altas Tribhuvana- e chaktavartin Viknama-Chójadéva.	9th year, Kanya, śu. dasam, Monday, Pushya.	ъ	Vellal Lengths, a certain rannon managed. Nangai, wife of a changad, of 16 persons comprising herself, her daughter, grandson, his children and others for 30 kd xu.  Begins with the introduction that a press on the sene cords a rale of land and the remission of taxes on the same belonging to the temple of Tranaman and about 3 will.  That should be to the temple of Tranaman Udaiyar at Thandalouding du in Abkir-rad, a well a such as the contained in the sene contained in the sene contained to the temple of Tranaman Udaiyar at Thandalouding du in Abkir-rad, a well a such a
						narayana-valanadu, by the assembly (mahtaubhai) of Raja-Peruñjirainallur, a brahmadeya in Narhgurnadu in Rajadhiraja-valanadu, in return for a lump payment of kāšu by the temple,

B.—Stone inscriptions copied in 1925—cont.

No.	Place of mecription.	Dynasty.	King,	Date.	Language and alphabet.	Кепагкв.
162	On the south wall of the same shrine.	Chōla	Tribhavanachakravartin Kulottunga- Chojadeva.	£th year	Tamil	Records a gift of land, free of taxes, for two flower-gardens measuring 18 mil in extent, by the assembly (maluparashai) of the village (Talaichohaingadu) in return for a psyment
ता ज	On the same wall		[Tribhavanaoba]krava: fin Vikrama- [Choja]devii.	dth year, Kartti- gai, fu. 19, Wed- nesday, Sadai- yam.	Do. :	in lump of 100 kd in by the iemple.  Built in at the right end. Begins with the introduction LyLordou Lobor_in age etc. Registers a gift by purchase of about 2! erdi of land by a certain Volain Kandaraditan of Alanigud in Vola-nadu, a sub-division of Kulottungar Cholu-valanadu, for worship to the inauges of Kulottungadova. (Naturaliu), his consent and Thruppalliyaraip-lixtyliyar set up by him in the temple. He also got the taxes on the land remitted by a cash payment of 70 kd/su, to the assembly (mideparusha) which held its sitting in the Mummulivii(qu-Porambalam(ball)).
773		.: :		L'2 th year, Mibuna, su. titiya,	;	Do. Begins with the introduction $\mathfrak{K}^{-}$ - $\mathfrak{N}(\mathfrak{S}; \mathcal{L}_{\mathcal{F}} \mathcal{F}_{\mathcal{F}})$ Lintidff $\mathfrak{K}^{-}$ cto. of Rajadhiraja II. Seems to record a tax-free gift by the same assembly of some lands to the femple for worship and offerings to the images of certain deities set up in the 8th year (of the king) by a native of Menmalaip-Pa[Jaiyaṇur] in Jayahgoṇḍaśuṇ+maṇḍalam
<b>7</b> 55			Tribhu vanachakravartin Rajarajadeva	5 + 1st year, Tai	Do	Hecords the gifts of some plots of land by some private individuals for the maintenance of twilight lamps set up by them in the temple of Trinutanioni-Madamudayar at Akkur alias Hajendrasimha-chaturedimungalam, provision being made for the irrigation of the lands granted.
19 61 71	On the west wall of the first problord of the same temple.	.: :	Kajadhiraja (11)	14th year	Dα	Completely erased after the first two lines. Begins with the introduction $\mathscr{A}$ = $\widehat{a}_i$ (Fig. $\widehat{\mu}_j$ $\widehat{\mu}_j$ $\widehat{\sigma}_j$ etc. Secons to record some transaction of the usembly (parniguzi-makka) of Akkur with the temple regarding [some rents in] paddy to be pyid to them.
	On the south wall of the same prākāra.	Vіја çana gara	Virapiata, a Vira-Krishpadevaraya- Ma[ha]raya,	Śaka 1489, Iśvara, Pushya, śu. i paurpami.	ъ.	Similar to Nos. 167 and 184 above. Akkūr comes last in the list of villages benefitted by the king's remission of sādī and aravupēru taxes of 10,000 varāban, due on the villages.
766	On the same wall	:	(Lost)	lith year, Tula, ha. septami.	1)0	Dunged Records a gift of land for the various requirements of worship and offerings in the temple of Truttantonnia Madau udaiyar at Akhur alias Rajondrasimba-chaurreddinantone matheman has contain a Andrews
						Tilleningsyren, by contain Addamentali Solutyan unita disease, also providing for additional offerings after his demise.

B.—Stone inscriptions copied in 1925—cont.

						ومعاونة والمراقبة والمراقب
No.	Place of inscription.	Dynasty.	King.	Date.	Language an l alphabet.	. Ветаткв.
228	On the east side of the base of the manifapa in front of the same temple.	Chola	[Tribhuvanacha kravartin Rajarajadeva	18th year, Nakara, su, padchami, Monday.	Таті]	Beginning of lines built in. Records the gift of portions of lands belonging to several private individuals for forming a road to take the image of the god to the (river) Kaveri security the stored bath in the mouth of Vaigdsi, the plots bus nountred being entered in the ne record.
57.7	In the same place	Pallava	Sakalabunyamehakrayartin Ko Peruñjin- gadeva.	:	Do. :	the order of the assembly (kāttapramakkat) who were hooking after the gramaker; a from the a outh of Kumbha. Records the nests of public good dote to the village (Åkkur) by Alagivapal avar alace Virapaatapa during his pilgrimage to all the extred places, south of the Kayen, after
230	On the west wall of the central shrine in the Vaikuntha.Naravana-Perumal temple in the same village.	Paṇḍya	Perumaj Kulusekharadera	;	Gruntha and Tamil.	his conquest of the Hoysahas Closidal, and the Tandyas. Records that this temple was built for the welfare of the king by Udaiyapillai olina Vanadarayar of Kappalur residing at Sevyānam in Tirunnidaik-kūpam. The two sanskut verses engraved below and stated to have been composed by Bladt Marasin's and Blatti Devenatha
182	On the south wall of the same shrine.	Choj.	Tribhuyamechaktavartin Kajarajadeva .	1th year, 278th day.	Tamil	respectively report the same intornation and refer to the donor as the king's minister.  Records an order of the $\lfloor kai \rfloor / npperumakal$ who were in charge of the village (administration) of Akkur from the month of Mina, granting for the welf are of the king and the village, a tax-free land to opening a roof to the
						river Kaveil, to carry the inuage of Rajurdja-Vingagar-   Em]learomal for the sacre, buth on festival occasions, as the temple authorities of linutantiopir-Madmudaiyar tefused permission for the sucred bath of the derly as usual in the trink belonging to that temple. Also registers another giff of land for the requiements of
787	On the east wall of the mandapa in front of the central shrine un the Saranagatarakshaka temple at Tillalyadl.	000	Rajakèsmitannan alias Tribhuvanacha- kravantin Kulöttung v-Choladeva.	12th year, puidham, Visakbu, Monday.	1)6.	worship on those occasions Built in at the right end Begins with the irreduction Library of the Section of the Second the sale of two with of land made tax-free at Sattamangalam, to the temple of Vibramasolisvarum-Udaryar at Tillilly dimellar by six univeluals for 15 fersu. Mentions Gaingainon,
233	3 Cir the anne wall	:		Sarvari, Aņi 10		solam-chaturalai (hall) where [the assembly] met together. Built in at the right ond. Records a gift of land at Sattamannandalam to the same temple for the merit of a certain
5 :7.	On the north wall of the same	e Choja	· · Trithavenaceakiavaitin Kajarajadeva · ·	21th year, Kumbha, su trayodasi, Monday, Pusam.	Do.	Liftumppre-Nayakhar.  beginning of lines built in. Records the tax-free gift of one office of land at Ponniyan, a hamlet of Thruvionikall by the needed of the viliage (mahāsuha) for the expenses of worship and offerings to the image of the goddess in
-1	2.5 On the sune wall	•• Vіјауанавага	ru Vnapratapa Vira-Krishnadevanaya-Maha-	Saka 1439, Isvara, Pushya, su. paur- nami.	Do.	the temple. Similar to Nos. 167, 184 and 226 above. The temple at Tillaralivation, is included among those which were benefited by the king's munificence of 10,000 wardhan.
	A respectively. The property of the second s					The same that th

B.—Stone inscriptions copied in 1925—cont.

Remarks.	Records the permission granted by the king at the request of Pallavarayar to a certain Rajarajap-Pichohan to make over the right of trappodayakking and midigactiquem in the temple at Tillayajinathir in Knyumbur-nadu, a sub-division of Jayangondasõja-rajanadu, to persona of his own choice.	Very much damaget. Seems to enlogize the derty. Mentions Hangark-Kodhehangaramankndi.	Records an agreement by the weavers residing in the attrests round the temp 6 to 1344 subscription among themselves at a kinn on each working loom for renovating the critisuse of the temple of Vikramasolisvaram-	Use ords the gift of 10 kesset in places. Records the gift of 10 kesset to the temple towards the charges for measuring a time and paidshear of salt daily from the salt pan called Afillum above Rajendrasolapters are granted by the king for meeting the expense of offerings during the arbanes of offerings during the arbanes of offerings during the arbanes of offerings during the complete of Tillaryali-Ligarum-Udaryar.	Records the construction of the shrine for Periyanayaki- Arrmai at 1 illaiyali by Nellar Rama-Nayakkar (mertion- ed in No. 233 shove:) who also provided for the ardhagana service to be conducted therein.	Built in in the middle. Begins with the introduction SIGLOWN of a con cto. Seems to record the promise of regular psyment of paddy for the daily offerings throughout the year and for the requirement of the vight days of the festival in the month of Sitting in the temple of Kalaka'adeva, out of the land granted to the temple of the 18th year of the king, by Rajaraja-Muvendu[vējan].	Bailt in in the middle. Bagins with the introduction $\mathcal{B}(c_{LL} x \hat{\sigma} r \mathcal{Q}_{LL} r x)$ ele. of Rajuraja I. Records a purchase of some lands belonging to the temple of Timvirationum-udaiva-Paramasvami, at the instance of the useembly (subla) of Kadsvur in Ambar-radin in Upyakkondur-kalandalu, by a certain Udaiyasandir-in Ambar-ladin in Uyakkondur-kalandalu, by a certain merchant resiling in Upyakkondur, alma alanda sent-free by the assembly with the stipulation that he should pay a fixed quantity of paddy to the temple every year for the expenses of worship and for maintaining three lamps before certain images.
Language and alphabet.	Tamil	Do		Do			A
Date.	7th year, 290th day	:	8th your	6th ,	Śaka 1612, Pramo- dūta, Tai 2.	2[4  th year	13th year, Kumbha, ba. amarasasa, Monday, Avittam, Kottu-nal (?) 237.
King.	Konermanikondan	:	Perumat Parakrama-Pandyaddya (w.co)	Tribhuvanschakravartin Vikrsms-Chola- chvs.	:	Parakös-rivarman arma Rajendra-Chôla- deva.	(Built in)
Dynasty.		:	Prudya	Сћоја	:	Chola	ě
l'lace of inscription,	On the south wall of the same	On the south wall of the Chôla- Virgeaka shene in the same	of the temple.	On the west wall of the first prakure of the same temple.	At the east entrance into the praking round the Bribaneayaki-tomman shrino in the same	On the south wall of the certral shrine in the Amritughatesvara temple at <b>Tirukkadalyur</b> ,	On the same wall
No.	236	237	238	233	210	21	**************************************

B.--Stone inscriptions copied in 1925--cont.

No.	Place of inscription.	Dynasty.	King	Date.	Language and	Remarks,
243	On the en.t wall of the same shrine.	Choj.a		27th year, Dhanus 16, Wednesday, Affam.	Tamil	Much drunaged Regins with the introduction 14.6,50.07.65 as ar sign etc., of Kulottuiga-Chola I. Records a sele of 14 evit of land which had been lying fallow for fifty years without any claimant, as a nucleagueum with the taxes due thereon to be gradually levied by the assembly wanter soldier) of Thrukkadavur in Ambar-hadu in Rajanarayana-valandu, ka esettiin Vanavarijar of Korpanarigalam in Punbumik-kurgam, a sabdavision of Sartamali-valandu, for feeding daily in the Markandev n-madum tea & sand
च च :1	244 On the cast and north walls of the same shrine.	Do .	Зајаке:агіваленн <i>п/шв.</i> V <b>ізвуа-К</b> ајен <del>Ілв.</del> 16ма.	36th year		signs well-versad in the Vedus, for the wellare of the king. Mentions the Truchelery ambelies Velask dignal transming.  Journ in the temple, as the place where the wellin held its meeting.  Begins with the introduction \(\varEarGigstarGigs
917	On the north warl of the mandage in front of the eaner shrine.	Do.	Cribhnyanachaktaveron Rajerajadova	7th year, 242nd day.		feed seventeen persons in the Kajadhirajan-salan and to meet the expenses of worship in the temple of Kala-kaladevar.  Registers the alware granted by the king to the temple of Thruvirattana of Thruvirattana of Jayangana at Pirukkada win Akkur-nada, a subdivision of Jayangangasaja-valanada, confining
246	246 On the west wall of the same monthey	Vіја уапа ga. u	Krishindeva-Vahataya	Sake 1443, Vik- rama, Muthuna, ba. trittya, Fri- dav, Tiruvôņam.	°C	till possession of all the tax-free lands in and outside the village, and even pring the nr from the payment of a lump sum for the remission of taxes on the land and payment of the remission of taxes on the land end of the land the land to femple of Kalakaladevar in perpetuity to three persons named Aditta-Banthar Kariyanagakka-Bhathur, Pukkar Aparsaladayar and Kariyananakka-Bhattar Aparsaladayar who interviewed the king at Visanagas.
24.7	On the same wall	Pandya	Тті) бал. дал.	12th year end 372nd day.	Do	and got the jod, and sidnerer on certain villages which had been remitted by the king already in favour of the Femple but not given effect to, now ratified.  Registers a tax-free gift by the king, at the request of Kalingarayan, of 31 veli of and at Kulottungasolan, Karuppur separated from Akkur when Rajendrasimhalandahan for the expanses of the health, common
2 18	On the touth wall of maple of	V іјиулі п <i>в</i> ята	the same Vipayaragara Vira-Viruppana-Udaiyar, son of Hari- yappa-Udaiyar	Saka 1307, Krodba- na, Tula, su. Wednesday, pur- nai, Asvati.		called Kulasckharam-sandi after him in the temple, and of special worship on the day of Mula in the mouth of Aui in which he was born.  Records a survening grift of all the money due to the king out of the various taxes on 100 vol. of land, for the maintenance of worship in the temple of Kaiakaludevar at Trukkaduyar, a brehmedeyer in the castern subdivision of Jayangondasola-valanadu.

B.- Stone inscriptions copied in 1925-cont.

Remarks.	Much danaged and portions of lines 13 to 23 completely lost. Beening to be an exact copy of No. 215 above	Records the gitt of 3 we't of land free of taxus as wehmin blogar for the worship of the image of Tirukkudavor-Na, akar in the temple of Tillalyaji-Isvaranndaiyar at Tillalyaji-Isvaranndaiya at Tillalyaji-I	Rajmarayana—valanadu by the assembly (muhānabhar) of Tirukkadavn in Anbar-nādu. Mentions the channe oilled Arulakara-vaykkal.  Much damaged and stores lost. Similar to Nos 167, 181, 226 and 235 above. Tirukkadavn is mentioned last in the list of the villages benefitted by the king's remission of 10,000 purchage in lavour of the Siva and Vishnu	Records those places. Records the royal grain, at the request of Pallavarayar, of seconds the royal grain, at the request of Pallavarayar, of sono blands to the bouth of the tempie for house-sites and flower-gardens. It was also ordered to 10-dig for irrigution the filled up channels at the village Frukkattuchcheri which had been endowed for the maintenance of the perpetual lamps, and to make the residents of Kavirubunchettinan responsible for the asle oustody of	the temple jewels and utensils.  Muol. damaged Begins with the introduction &L. & .  GELDE etc. Forms to record some agreement given by the mannerable of Tirukhalavur included in Ambar-nagus, a sub-division of Akkur-nadu to the 240 Förtlumagär.	(assembly of elders ) of Amhar-nadu regarding the collection of tents from lands and the disposal of unclaimed property in the village.  Begins with the introduction μμοῦωπτή ε΄ ε΄ ετος Records the grant of some public land for the maintenance of a gardener looking after the flower-garden made by a certain. Amargalmayakan, Tirunadampurinjan for the temple of Kulakaladevar at Tirunkadavar in Akkur-nada.	a subdivision of Jayangondasola-valanadu aftr pur- olasing it tax-free from the sesembly of the village. Records the revul sanction to the confirmation of theap- pointment of metture-nelli (dance master and musician) in the temple, together with its income in paddy, on a certain Farasivan Ponnia; ediag Kalavinoda-Ni[r*]tap-	porgan, at the request of Virantaly-Pallavaraigan a favourity poet of the king. [Unfinished. Refers to a memorial submitted to the king by 240 Vellalas of Tirukkadavar in Ambar-nadu.
Language and alphabet.	Tamil	Do.	Do	Do	. :	Do. :	: :	Do
Date.		eaptemi, Thursday, M. day, Mülä	:	18th year, 285th day.	14th year,	[հոլեհ ,,	23rd year, 2[83]rd day.	14th year, 180th day.
King	Rayatajidevo	deva.	Virapiatapa Vira-Krishnadëvar <b>a</b> ya-Maba- rayu.	Tithanvanachakravartín Köngrinnaikon- dan.	Rajakesarivarman oloo Tribhuvanachakravartin Rajadhirajadeva, who was pleased to toke Madanai and İjam (Cevlon).	Parakesanivaraan oloo Tribbuvanachakra-vartin Kulottuiga-('holudeva, 'who hav-ing taken Madurai, was pieused to take the Crowned head of the Pandya'	Trithuvanacheknavartin Kulottung Chobadera, who was pleased to take Nadarai, llam (Ceylon) and the crowned head of the Pandya."	Tribhuvanachakrevertin Rajadbirajadeva 'who was pleased to take Madura, and Illin (Ceylon).'
Dynasty.	Chol-	<u>:</u>	Vijayanagara	:	Choja	De.	.: :	Do
Place of inscription.	On the same will	:	Do	On the west wall of the first proceedings of the same temple.	On the same wall	Do		Ъо
No.	6.52		261	61 10 61	263	525	255	2.66

B.—Stone inscriptions copied in 1925—cont.

No.	Place of inscription.	<b>Бупи</b> ясту.	King.	Date.	Language and alphabet.	Remarks.
267	On the same wall	Chola	Parakésarivarman <i>alias</i> Tribhuyanaoba- kravartin Rajarajadéva.	14th year, Lishu- hha, su. pancha- mi, Tuerday, Pu- sam.	Tamil	Begins with the introduction LLDGGGMU BULL Tink-belo. Records a decision of the methodolog of link-beday brin. Akkūr-nādu, assembied in the Kulcttuigaschan-tim-veduttukatţi (hall) in the temple of Kalakālasderar, to confiscate to the temple the property of hose Mukësunay who, contrary to their tentis as the custodiane of the Suva temple and its observances intern ingled freely with the Varshmaray and wore or sold the locuse, grown for
258	Do	Do.	Jbo do.	14th year, Panguni, ba 13, Monday, Sadaiyam.	Do	the god).  Begins with the introduction the chain of the third of the following the etc. Records the remission of taxes on about it rels of land at Rajarajanallur, a hamlet of Talaichehangadu belonging to the temple of Kalakaladevar, hy the assembly of that village in return for a lump payment of 300 bird that will age in return for a lump payment of 300 bird.
g 269	On the north wall of the numbers in front of the central shrine in the Brahmapurisvara temple at <b>Tirumayanam</b> .		Parakesurivarman alias Tribhuvansoba- kravarim Kulötunga-Choladeva, 'who was pleased to take Madurai.'	[9]th year	Bo.	Furthful months and the consequent tailness of copys.  Much damaged. Records an order of the assembly of hanalkudi aides Ultamasolach-chaturvelimangalam in Tiruvindalar-nadu, a subdivision of Kajadaraga-vajanadu, semitting the taxes kademar sud kadamaga-vajanadu, sut Komana-Kulottungasolach-chaturvelimangalam given away to the fomple of Tirunayanan-Udaiyar at Tirukadavara after parchasing them as subdai-valar from the wassembly and as kulivitai from evitain residents of
260	On the west wall of the bame	ne 100.	Tr'bhavanachakiavartin Kalo tunga- Choladoval, 'who was pleased to take Madarai.'	8th year, 370th day.		the village by Palniyanuradaiyar Pa, in the 3rd year of Tengudevo.  Damaged. Records the remission of taxes by the assembly of flunkkadavūr in Amba-nadu, a subdivision of Akkurnadu, on a hand granted as tivanimitukkim to the temple of Tremavilanurakiwa-Pomma) by a socialows
261	On the south wall of the sure	; 	Rajakesaniva[raan Tribb uvennehak]m- vartin Raj[adhirajadeva]* (11).	12th year, 1f7th day.		of the valuage.  Much damaged and stones out of crier and some list, Begins with the introduction at single size etc. Refers to the incadents of the war of Pandya succession in which the Cholas helped Kalashihara. (to the Pandya throne) against Vina-Pandya. Records a tax-free gift of land a certain person (name list) who distinguished hirrself in the campaign.
5,5	On a cross wall on the east sude of the Mahamahapa in the Massian naple at Tranquebar.	oo   Fandya <b>n.</b>	Majawuman Tribbuvanachak[ravartin] Vira-Pandyadeva.	24th year		Built in at the right margin. Records a promise by the merchants of Kulskokharappatanam to the servants (witieholierger) and to the elephant-keepens (of the king) living on their house-sites exempting them from the obligation of ar-vangegem in return for an yearly payment of a penum each as kiteulgery.

B.—Stone inscriptions copied in 1925—cont.

	Remarks.	agmentary. Seems to record some gift (to the temple) by a certain Narayanal n.] Sattan of Pulimpal li.	Refers to Tiruvifdaikka]li as a devadēna in	Kurumbūr-nadu. ngment. tringied. Seems to state that 200 katam (of paddy) was due	(We the temple) on a land from certain Koggappalli Kandan Ayyan.  Ayyan.  Mentions Tiruviduikkuji a dēradēna in Kuņumbir-nadu.  ones lest. Scenus to record a gift of land for feeding two jeevens (in the temple) by a certain Sembiyan Koggaperin-	kallyar of Kamult"  -nadu in Manayir-köttam, a subdivi- sion of Tondal-nadu. mangyd. Beens to record a gift of land to the temple of Pillaryar Tirukkuravudaiyar at [Tiruvi]daikkaji by the assembly for opening a road to the sea for taking the	inuge of the god for sea-hath on festival occasions. Mentious the land survey made in the 16th year of Kulot-unign-Cholsadeva who abolished the tolls.'  Records a gift of 40 vēti of land with all its income in the villages of Kilaniur and Andu included in Thruvarur savaudi for the maintennice of a matha in charge of a pontiff (name lost), made by Salura Truvamalayadeva	Mahardia in the presence of the god Sri Sarangapanideva it Kumbhakōnan.  Records an assignment of the balance of produce on 5 vilia of land after measuring out its yield to the temple at 50 kalum en each vili by a certain Perumballi-Kandan	Su[ndaran] out of his possessions as tenant of the temple lands, for feeding Brahmins in a matha called Tiruvi- ramisvarattu-madam.  Records a provision made by the perumakkal (assembly) of Tiruvidankkali, for the annual payment of 287 kalum and odd of paddy to the temple by the owners of several specified lands in the village, in return for the remission	of lexes granted on those lands.  200rds a gift of land as trundmattukkani by the perumukul of Tiruvidaikkali for the maintenance of worship to the image of Ainfinguva-Vinayakappillsiyar set upin the game.	According to the property of the property of the same purpose. Becords a tax-free grant of land at Tiruvidaikkall and some other villages by order of the king for the maintenance of a matha built by a certain Kappagafijair-Narkapann of the Tiruvidaikkalls by a certain Kappagafijair-Narkapann of the Tiruvifamikanikanni-Papawar. The coal
7		Fragmentary. Seem a certain Narayam	Incomplete.	Kurumbūr-nādu. Fragment. Damaged. Seems to	Ayyan, Mentions burnaldu. Stones lest. Scens. persons (in the tem	heilyar ol hanrulr's leion of Tondaradu. Lumagid. Beens to re Pillaigar Truckurax assembly for opening	image of the god tions the land surt unign. Choledeva.  Records a gift of the villages of Kilarry usavudi for the pontiff (name 10s)	Mabaraja in the pr Matkonana katenana, Records an assignmen of land after meas kalem en each	Su[ndaran] out of his lande, for feeding B ramswarattu-madam.  Records a provision mad Tiruvidalkkali, for the odd of paddy to the specified lands in the	Vecords a gift of land as trums makkal of Truvidaikkali for the to the image of Aliffurura-Vin the Same	had also unde a similar gift.  Becords a tax-free grant of lan other villages by order of the mache built by a certain Kar. Tiruviranisyaram. Pagasur.
Language en	alphabet.	Tamil	Do.	Do. Do.	Do.	1)0.	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.
	Date.	6th year, Mi[thuna]	Do	4th year 2nd year, Kumbha	3rd year	:	Saka 1377, Yuva, Tula, su. trayo- dasi, Friday, Revati, Agasi 24	9th year	14th year, Kishahia, bu. shashthi, Saturtay, Utira- dam	10th year, Sinba, ba. trayodasi, Sunday, Punar-	21st year
***	Ning.	Гягаксялічаттят	Do	Parakosari[varman]		Tribhuvanachakravartin Konstinmelkon- dan.	Vijayanagara : Vira-Praudhadēvarāya-Mahāraya, son of Virapratapa Dēvarāya-Mahārāya, 'who instituted the elephant hunt.'	Tribhuvanacbaktavartin Bajørajadeva	:	Terbhuyansohak[ravartin] Kajéndra- Chōjadeva.	Konerimmaikondan
-	Lynasty.	Chola	₽₀. Do.	Do	. 190.	:	Vijayanagara	Сье!я	υ <sub>ο</sub>	Po. :	:
Olive of successibles	Thee of thecription.	On the north wall of the man- degue in front of the central elizing in the Subralmanya tem- no at Tivavida ik kali	On the same wall	Do	1.o	On the сам wall of the first rarders of the same templo.	On the same wall	Do	On the north wall of the same	On the same wall	On the south wall of the same prakara.
2	NO.	593	264 265	266	268	269	270	271	272	273	27.4

ge and Remarks liet.	ä	set up in the Tirukkudandai-medam by a certain Kok-kattu-Narayanan Raman Registers a gift by purchase of 5 vil and odd of land in the bamlet Podimangalam affer getting the remission of its taxes from the assembly of Tiruvidaikali, by a certain Kungutu-Nanaganan, for the maintenance of Brubmin students of Vēdēnte from the Malayalam, country in the	maj ha established by him at Tirukundai Shaggiyattugan. Records also the presentation by the same donor of some women for hereditary service in the matha.  Kecords as sele of about 4 via of hind as Engarajamperure gitar by order of the king, for 20750 haist, to a certain Sivadivanapperural of Pivanjar, who endowed the same to the temple for the minimization of the early morning service called Hameryakköttu-Hitterfiradan-sandt. Refers to some lands in Thibhuvanavira-chatnivedi-		:	Agus, 22,00 country. The grant as many a tree and after washing the feet of his teacher Somalkarthora.  Pangita of the Kalamuhha sect. The names of the composer and the engraver are given.  Fragment. The inscription stops with the date.	Kannada (prose Extols the Hoysala dynasty and traces its descent from and verse).  Amitayya-Dandana, as of Bhandadan (chief Minister) Amitayya-Dandana, as of Bhandada, as of Padmaleivars, Americana, Lakshmi-Marana, Americana, Ballaleivara and Narasimha at Bennekallu, the chief town of the subdivision Bennekalla-Twelve situated in the Kögali 500 province which formed part of the Nonambaradina durant and that he used grants of land in several villages for their worship, maintenance and repairs. The grants are said to have been made by the king in the presence of	the gods Vallesvara and Somanatha after washing the feet of the (Saiva) teacher Naladagasaya who is called
Language and	Tamil	Do.	Do.		- Nannade	D <b>o.</b>		
Date.	19th year, Kartti-	13th year, Vrisobi- ka, su. shashthi,	7 + 1st year, 26th day and 7th year, 3 [2] 3rd day.	į	Chalukya-Vikruma yoar 35,Vi[krita], Sravaņa, šu. 5, Monday.	Śaka 1444, Chitra- bhanu, Śravana,	Saka 1148, Vyayu, Chautra, su. eka- dasi, Sunday, Uttarayaya- Samkramaga, Vyatipata.	
King.	Rajarajadeva	Tribhuvanaohaktavartin fBajaraja]- de[va].	Tribhuvanachakrivardii Rajarajadeva		fribhuvannanladèva	:	Pataprehakravartin Vita-Narasinhadova, 'anling fram his capital Porasimud- ia'.	
	Frih	- Frid	<u>=</u>				:	
Dynasty.	Chola.	Do	Do.		Western Chalukye	:	Поуваја	
	-	:	:	ry	ésva <b>ra</b>	មជុំពុំ អូក្	iesvara	
ion.	:	:	:	Bellary	30 Kem	he Bass village	the Kal.	
inscript	: :	:	:	taluk. istrict	up in t <b>l</b> <b>[ansi.</b>	որ մո է Իւ նառու	ap in   <b>Bennik</b>	
Place of inscription.	On the same wall	. Do.	Do.	Kudligi taluk, district	On astone set up in the Remesvara temple at Kanei.	On a slub set up in the Basivinus temple in the same village.	<u> </u>	-
No.	275	276	772		278	279	250	

~	
2	
~ ~	
Ì	
1925-	
~~~	
~ v	
ರಾ	
_	
, -,	
in 1	
•—	
_	
as copied	
0	
• -	
a	
ي	
ေ	
riptions o	
œ	
~	
~	
•	
÷	
Q	
·Ξ	
~	
0	
- <del>5</del>	
~	
-	
• —	
e inscription	
ب	
_	
=	
$\sim$	
**	
-Stone	
-7	
- 1	
- 1	
$\sim$	
_	

	-	arbnabet.
93 On the north face of the same pedestal pedestal and the same face of the same pedestal to the same face of the same face and a same injury and the threshing and the same injury between Kalingere and way between Kalingere and way between Kalingere and threshau.  7 On a slab set up to the west of the thank-hand at Hirehau.  8 On a slab set up in front of the Hamman temple at Chora.  9 On a slab built into the verandah willage.  9 On a slab set up in front of a ruin-same tilage.  On a slab set up in front of a ruin-same tilage.  On a slab set up in the way of the Vircheadran wain temple in the same village.  On a slab set up in the same village.  On a slab set up in the same village.	rit, Kartii-	Records that a stone pitl Sovinahalli by Maroj Chöramanauara-sime,
predestal  predestal  on the sume face of the same  for the sume face  on a slab bing on the threshing  thorknown as 'Gargona-Konn'  at Gentiskatte, hamlet of the  same villagate and  Hirchalu.  Ton a slab set up to the west of the  tank-hand at Hirchalu.  On a slab beith under the same  of ha way between the fords of the  Haumfan fample at Chora-  nur.  On a slab built into the verantah  of the Vinktu-matha in the same  village.  On a slab set up in front of a min-  dilege har want is the village.  On a slab set up in front of a min-  dilege Ankamanahalu.  On a slab set up in the Siva temple    on a slab set up in the Siva temple    on a slab set up in the Siva temple    on a slab set up in the Siva temple    on a slab set up in the Siva temple    on a slab set up in the Siva temple    on a slab set up in the Siva temple    on a slab set up in the Siva temple	Do.	Danuaged. Seems to record the rection of the same pillar by
On a slab bying on the threshing dorr known in 'Galgama-Kam', at Galgama-Kam', at Garligama-Kam', at Garligama-Kam', at Garligama-Kam', at Garligama-Kam', at Garlingere and Hirehalu.  On a slab set up to the west of the Hanuman temple at Ghora.  On a slab built into the verandah of the Finck-madda in the same village.  On a slab set up in front of a ruin.  On a slab set up in front of a ruin.  On a slab set up in front of a ruin.  on a slab set up in front of a ruin.  on a slab set up in front of a ruin.  on a slab set up in front of a ruin.  on a slab set up in be Siva temple.		the door of the shove inscription.  Records that Chaparahalli and Annihunda ware the villages granted to Majon as a haredinest set the villages
door slab, lying on the threshing  thourknown is distinguire from  the dentit katte, hamlet of the  same village  On a rock near a mosque on the  Hirchalu.  On a slab set up to the west of the  Hamman temple at Chora.  On a slab set up in front of the  Hamman temple at Chora.  On a slab set up in the verandah  of the Viribhadra.  On a slab set up in front of a ruin-  da temple to the west of the vallage.  On a slab set up in front of a ruin-  da temple to the west of the vallage.  On a slab set up in the same village.  On a slab set up in the same village.  On a slab set up in the six a temple  da temple to the west of the vallage.  Anthorward at temple in the six a temple  of Thurhermanahalu.  On a slab set up in the Six a temple	Do.	artisen.
On a slab set up in front of the value of the village.  On a slab set up to the west of the tank-hund at Hirehalu.  On a slab set up in front of the murrant familian into the verandah of the Forktu-mutau in the sune village.  On a slab set up in front of a ruined temple in the sune village.  On a slab set up in front of a ruined temple in the west of the village.  On a slab set up in front of a ruined temple in the same village.  On a slab set up in front of a ruined temple in the size at the village.	22, Framadi, Jyesh. tha, Punuami, Tuesdey.	Records and Maloja.  Records the death of a here named Saviga in a fight with the army of Singa (?) which had laid siege to Noradakote (fort).
funk-hund at Hirehalu.  On a slub set up in front of the Hanuman temple at Chora.  On a slab built into the verandah of the Virktu-mutda in the same village.  On a slab set up in front of a ruined temple to the west of the village.  On a slab set up in front of a ruined temple to the west of the village.  On a slab set up in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the set up in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the set up in the Siva temple in the set up in the Siva temple in the set up in the Siva temple in the set up in the Siva temple in the set up in the Siva temple in the set up in the Siva temple in the set up in the Siva temple in the set up in the Siva temple in the set up in the Siva temple in the set up in the Siva temple in the set up in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva temple in the Siva tem	Do.	Recends that this field was a gift of Vanaraen Amitayya.
Hanuman temple at Chora.  nur.  On a slab built into the verandah of the Vinktu-mutda in the same village.  On a slab set up in front of a min- ed temple to the west of the village. On a slab set up in front of a min- ed temple to the west of the village. On a slab set up in the Siva temple at Thumbaranalsi but the bit temple	Ino.	Records that a land at Hirihalu (where the inscription is
On a slab built into the verandah of the Virkturmutha in the same village.  On a slab set up in front of a rain-ed temple to the west of the village.  On a slab set up in front of a rain-sed temple to the west of the village.  On a slab set up in the Siva temple set up in the Siva temple.	Prumoduta, Vai- Do.	Danna, aka, Kalleya-Nayakana-Savideva, Hiriya-Savideva and other Nayakas.  Registers a proclamation issued by Immedi-Rajapa-Nayaka of Unidekote and Sondaru to the people of Horamala-sama
On a slab set up in the Viribhadre- svami temple in the same village.  On a slab set up in front of a ruin- ed temple to the west of the vil- lage Ankamanahalu.  On a slab set up in the Siva temple	Naļa, A6vija, 8u. 10 Do.	by which he promised to deal with them as during the time of the Gudekote rule  Registors a cowl, granted by Banni-Nayaka to the people of Horamale-sine by the order of Rajasti Rajara-Nayaka
On a slab set up in front of a ruin- ed temple to the west of the vil- lage Ankamanahalu, On a slab set up in the Siva temple set Thumbaranais hand and the set up in the Siva temple	Saka 14°9 (wrong), No Sudharana (Sadha- rana fell in Saka	or Gudekoje and Sondarn, that in that part of the country no taxes would be levied on new born children (add. erroge) and on dead bodies (micma-gands).  Registers the grant of three measures of grain made to the grantas, sendoens, compeniers and blacksmiths of Chomeron in the part of the grant of the gr
On a clab set up in the Siva temple	1412 and 1172), Kartika, ba. 3 Nala, Akvija ku. 5	Rajaparameters of Mallapa-Nayaka. If also states that they had to put a tax of live turner a year.  Records the gift of a garaja-kambha to the god Tiruven. galanatha of Ankamenulalu by Timman, son of Yenia
Yerrayanahalli hamiet of	Sarvari, Jechthe, Do.	and of a pillar for lighting lamps (dremmale-hambha) by Kondayya, son of Timmoja mentioned above.  Rogistra the grant of three kasa, a day as manga, out of the transfer.
ront of the Sarvari, uple in the 8u. 5.	. Sarvari, Vaisakha, 190.	lighting lample to god Kalbya of Tumbaragud. Regitedra asimilar grant by the same person for lighting lumps before god Hanumanta ut Tumbaragudti.

B.—Stone inscriptions copied in 1925—cont.

No.	Place of inscription.	Dynasty.	King,	Date.	Language and alphabet.	Веталкя.
162	On a slab set up near the gate-way at Kudiradavu,	÷		Saka 1673, [An]- girass, Poshya,	Kannada	Damaged. Records the grant of the village Hire-Kudiradu made by a certain Chinnayaraja to Virupāksha-Vidyā-
395	On a slab set up in front of the Hanuman temple at Jiganihalli.	:	:	šu	Do	bhinava Samkara-Bharati-Srāmi. Mutilated and damuged. Seema to register a grant of land at Jiguneha[]ii] by Dalavāyi Ban[mi-Nā]yaka.
196	On a slab set up in a field to the south-west of Humalibaln	:	:	Dhatu, Asvayuja	Do	Damaged. Seems to record a grant to god Avubhaladeva.
297	On a slab set up at the entrance of Molenuru, hamlet of Kencha-mallana, halli.	:	:	:	130.	Records the setting up of a stone fixing the boundary of the village Molantra after Mallana had performed (the ceremony of) walking over the boundary in the presence
298	On a slab lying near the fresh-water well to the south-wester Katri-Fehatti hamlet of Trivnehalli	:		:	Do	Some promisers their among whom was armanagea- fearer (Intitude) years see.  Damaged. Records a grant of land by Mudu-Busapa, son of Mudu-Virapa.
588	On a pillar lying near the old tank at Lokikere.	:	:	:	ъо	Becords that this (place where the stone was found?) is the
300	0	:	:	:	ъо.	Sri Rafunabhusana-Bhataraka. Damaged. Seems to record the graut of a village to Guramma of Yelamañohu by Vimidi-Nayaka.
301	Hosahalli to Harlinglu). On a slab set up in the temple of Basayanna at Janamali.	•	:	Vikriti, Bhadra-	Do	Damaged. Seems to register a grant of land to Virappaya
30.7	<u> </u>	V іја ў япадага.	Aohyutudéraraya	Saka, su. [e]. Vikari, Bladful, pada, su. 12.	Sunskrit and Kannada,	used to renderly a state of Ronary analyse who was appointed dives the generalogy of Ranary analyse who was appointed use the generalogy of Ronarida by Achy utadevarays. His several acts of charity are enumerated, such as the building of temples, construction of tanks and founding of agrandaras. Also records in particular the construction of a tank entiled talknessmarts for the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the construction of the const
303	On a slab set up on a platform in the street at Ammanakeri.	:	:	:	Archaic	The characters look like Vatteluttu.
304	On a stone built into the tank-hund at <b>Huligunta</b> .	Vijayanagara	<u>:</u>	Saka 1478, Naja, Vaisakha, su. 3.	Kunnada	Records the construction of the temple of god Bala-Krishna and the founding of the village Achebutapura for the merit of his daughter Achebutanma, by Bayakara Rameropayya, and enumerates the same charities as in No. 302 made in Saka, 1461. Visari
306	on a broken pillar lying before the ruined temple of Vasanta-Mallikarjuma at Devalapura, haulet of Gajapura.	Do.	Viraprutapa Sadasivadéva-Mahataya	Śaka 147[3], Viro- dhikrii, Pushya, ha. 30, Monday, Ardhodaya.	Do	Damaged. Secus to register the grant of a village in the Morahdar-time to the god Vasanta-Mallikarjuna by Ramapa-Nayaka (son of Velur-Tiumapa-Nayaka) who was the agent of Krishna-Nayaka, son of Bhuirapa-Nayaka.

B.—Stone inscriptions copied in 1925—cont.

306 On the same pillar Vijay 307 On a slab lying in the compound of the Siddhesvara temple at Ujjini. 308 On a slab lying hesiac the central shrine of the same temple. 310 On a pillar in the mandapa in front [Yado of the same whine. 310 On a billar in the mandapa in a field in the same village. 312 On a broken slab planted in a field in the same village. 313 On a broken hero-stone lying in the same place. 314 On a slab set up in front of the temple of Hanuman at Chi- nenchalli, hamlet of Kala- pura. 315 On a slab set up near the same temple.		9		alphahet.	Летака,
On a slab lying in the compound of the Siddhesvaru temple at Ujini.  On a slab lying lesine the central shrine of the same temple.  On a pillar in the mandapa in front of the same shrine.  On a broken slab planted in a field in the same village.  On a slab lying in front of the temple of Basava at Tulahalli.  On a broken Naga-stone lying outside the same village.  On a broken hero-stone lying in the same place.  On a broken hero-stone lying in the same place.  On a lab set up in front of the temple of Hanuman at Chinnenhalli, hamlet of Kalapura.	Vijayanagara V	Virapr tapa Sadasivadeva-Maharaya	Ardhodaya, Monday.	Kannada .	Much damaged. Registors the grant of a village to Mussilyas-Rauta for the service of the god Vasunfa-Malhkar-Juna. It also registers a grant of Rederembla-manya to the goldsmith Sniyana who enguved the inserp-
On a slab lying beside the central shrine of the same temple.  On a pillar in the mandapa in front of the same shrine.  On a broken slab planted in a field in the same village.  On a broken Naga-stone lying outside the same village.  On a broken hero-stone lying in the same place.  On a broken hero-stone lying in the same place.  On a broken hero-stone lying in the same place.  On a slab set up in front of the temple of Hanuman at Chinnenhalli, hamlet of Kalapura.	:	:	Saka [1115 ?], Pari- dhavi, Asvayuja.	Kannada (verse).	Praises Jagaddala-Pandyn of the Kadamia-kula and records the grant, made by him to god Kalideva, of 400 kemba of land at Kogali. The engraver of the mecription was the coldential Katala can of the mecription
On a pillar in the mandapa in front of the same shrine.  On a broken slab planted in a field in the same village.  On a slab lying in front of the temple of Basava at Tulahalli.  On a broken Naga-stone lying outside the same village.  On a broken hero-stone lying in the same place.  On a slab set up in front of the temple of Hannman at Chirnenple of Hannman at Chirnenple of Hannman at Chirnenple of Hannman at Chirnenple.  On a slab set up near the same temple.	Vіјаувпя <b>дв</b> га Ас	Aobyutarayu-Maha[raya]	Saka 1461, Vikri- [ti], Bhadrapada, su. 12, Tuesday.	Kannada (prose) and Sanskrit	Records the gift of 'Anendandhi' made by the king to Brahmins,
	[Yadava] [N	(Name lost)		Kannada	Much damaged. The characters belong to the 13th Century A.D.
	:	:	Śaka 1482, Raudri, Asbacha, su. 5.	Do	Records the gift of a land at d two temarind trees to a disciple of Linkaningdeya made by Margasabalya-
	:	:	Krodhana, Kartti- ka, su. dasamı.	Do.	Nagaku of Veluru for the ment of his father. Records the construction of the temple of Basavesvara by Yangaka, son of Mahanayakacharya Tammala-
	:	:	Chalukya-Vikrama year 18, Śri-	Do	Najuka of Ramakupp c-unga. Damaged. Neons to record the setting up (of this Nagastore) by KuJmarakakti-Pundita and mentions the
	:	::.	mukna.	Do	scurptor Reloja. Meenis to record the victory of a hero.
On a slab set up near temple.	:	<u>:</u>	Śaka 1627, Parthiva, ya, Vaisakha, śu. 5.	ъо.	Records that the rights of the grauthe and semberise of the village Scalammanahalli (whose boundaries are given) belonged to Akumalla Jagannatha-Sastri of the Yajarreda and of the Muikumin community, that of the trifacture to Begina-Marryappa of Madihalli and the rights of other (minor) offices to the family of Kattemane of Vujjini.
	:	:	:	Do	Much camaged. Seems to record a grant to a temple. Mentions Ujni and Schammanahalli.
316 On a slab set up in front of the Western temple of Handman at Hal- Chajon yam.	kya.	Tribhavanamalladeva, 'ruling at Kal- yana.'	Saka 1086, Sri- mukha (wrong), Pusbya, ama- vasye, Monday, Utarayana-Bam- krani, Solar- eolipse, Vyatt- pata,	Kamada (verse and prose).	Gives the genealogy of the dynasty from Taila down to Vikramaditya. (VI). Records the grant, made by the Mahimundelessara. Nachidevarusa of the Kadamba-kiulu, a descendent of Mayuravamma, who was governing the province of Kogali 600 and Keyturu 12 from Keytoru, of lands for the upkeep, maintenance, repair, worship, etc. of the temple of Agastokvara at Yelcha situated to the north of Keyturu. It also registers grants of land made by several other people.

B.—Stone inscriptions copied in 1925—cont.

B.—Stone inscriptions copied in 1925—conf.

227 On a abb set up in the compound Kalachuryow (Nature bat):	Ko.	Place of insoription,	Dynasty.	King.	Date.	Language and alphabet.	Remarks.
On the palling in the temple (visyungers on the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of the temple of	327		Kalachurya		ا چغ	Sannada (verse and prose).	liegisters the grant of lands made by Si e. son of Vamerase and the chief of Cha a to the temples of Mallikarjura, Bhaira are which were built by him in the the governorship of Mahamanidulessoura
Cort at Ranke and the same fort.  Cort a Ranke and the same fort.  Cort a Ranke and the same fort.  Cort a Ranke and the same fort.  Cort a ship byttle force and the same fort.  Cort a ship byttle force and the same fort.  Cort a ship byttle force and the same fort.  Cort a ship byttle force and the same fort.  Cort a ship byttle force and the same fort.  Cort a ship byttle force and the same fort.  Cort a ship byttle force and the same fort.  Cort a ship byttle force and the same fort.  Cort a ship byttle force and the same fort.  Cort a ship byttle force and the same fort.  Cort a ship byttle force and the same fort.  Cort a ship byttle force and the same fort.  Cort a ship byttle force and the same force	328	On one of the pillars in the temple of Chennakésava in the deserted	Vijayanagara	:	Saka 1480, Pingala. Magha, su. 12.		vanamalla Bhoggadwu-Uhota-Manaraja. Fragment. Enda abraptly after giving the dato.
Due sich lying in a field about 3  miles from the village Kavut.  In the from the village Kavut.  On a sich ping in a field about 14  On a sich ping in a field about 14  On a sich ping in a field about 14  On a sich ping in a field about 14  On a sich ping in a field about 14  On a sich ping in a field about 14  On a sich ping in the walls was the content of the field about 14  On a sich ping in the wall was the content of the Alagya.  On the wall of the Alagya.  On a sich ping in the same temple  On the wall of the Alagya.  On the west wall of the Alagya.  Children in the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same temple  On the south wall of the same	339	fort at Rakatla. On a sub lying before the temple of Ramesvara in the same fort.	:	:	Śaka 1032, Vikriti, Samkranti.		Records the construction of the temple of Rameévera at Rakuţţi and the grant of some land for worship therein after washing the feet of Ganguraki.
Okusition in the same femple         Chalsake [Figar].         Chalsake [Figar].         Kannada miss from Mailiant monthly and the same femple in the same femple         Manday [Figar].         Manday [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [Figar] [	330	On a slab lying in a field about 3 miles from the village Kavu-	:	:			Registers the grant of some land, to Bhaira-Vadeya, son of Lidiganna-Vudeya by Rajasii-Sekhuchanda for the merit of the Raja of Colkond.
Con a slab planted in front of the cape of Hatmant at Kanada are larged, Seems to register the grant of some larged, Seems to represent the grant of some larged, Seems to represent the grant of standards are larged, Seems to represent the grant of the same temple of Hatmant at Kalangard, Sayaka.  Treatment the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same temple of the same	381	kuntla. On a slab lying in a field about 13 miles from Mailarampalle.	:	:	Chalukya-Vikrama year [Vijaya],		Much damagrd. Records the gift of some land to the god Ranesform by two private individuals of Kavlakutte.
Caracter she bancher she same temple.         The same temple in the same temple in the same temple in the same.         The same temple in the same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.         The same temple in the same.	332	On a slab planted in front of the temple of Hannan at Hana.	:	:	oorate or the		Much damuged. Seems to register the grant of some land to a private individual.
On the wells round the Anaikatian Pandya.  On the wells round the Anaikatian Pandya.  Don a slab lying in the same temple  On the west wall of the same  On the wells round the Anaikatian Pandya.  Don a slab lying in the same  On the west wall of the same  On the wells round the Anaikatian Pandya.  Don a slab lying in the same  On the wells round the Anaikatian Pandya.  On the west wall of the against temple  On the west wall of the against temple  On the south wall of the same  Do.  On the product the product the the south wall of the same  Do.  On the product the the south wall of the same  Do.  On the product the south wall of the same  Do.  On the product the south w	883	kanahal. On another slab planted in front of the same temple.	:	:			¥
On a slab lying in the same temple Gribhul vanacha[kravartin] Raje[ndra- on the south wall of the same temple [Tribhuvanuchakrıvartin Rajendra-Choln- temple.  On the south wall of the same temple [Tribhuvanuchakrıvartin Rajendra-Choln- temple.  On the south wall of the same temple [Tribhuvanuchakrıvartin Rajendra-Choln- temple.]  On the south wall of the same temple [Tribhuvanuchakrıvartin Rajendra-Choln- temple.]  On the south wall of the same temple [Tribhuvanuchakrıvartin Rajendra-Choln- temple.]  On the south wall of the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple.  On the south wall of the same temple [Tribhuvanuchakrıvartin Rajendra-Choln- temple.]  On the south wall of the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple.  On the west wall of the Alagiya. Coholn- temple same temple in the same temple in the same temple in the same temple.  On the south wall of the same temple in the same temple in the same temple.  On the south wall of the same temple in the same temple in the same temple.  On the south wall of the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same temple in the same	<b>***</b>	On the walls round the Anaikatta-Perumal temple at Kalappal, Tirutursippundi 'aluk, Tanjore		Jatavarman <i>alias</i> 'l ribhuvanachakravartin Kajarajan Sundara-Pandyadova.	_	Yamil	agent of Chaparada-Köneti-Näyaka about the shares of the produce of the land-that were to be paid to the pulse and those to be reserved by the tenants.  Danaged. Records a sele of 568 mm of land for 1,500 pennin hy a runcher of persons residing at Mudivulations/chaparadinathgellum, a brahmedgia in Purangaramilainadu, a sub-division of Rajondraskolir-valunadu.
Gn the west wall of the Ahgiya- nathasrami temple in the same village.  On the south wall of the same  Tribhuvanachakravartin Rajendra-Chola-  Ghola   Chola   Chola    Chola   Chola    Chola   Chola    Chola   Chola    Chola   Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    Chola    C	835	On a slab lying in the same temple	:	:	:	Do	ngar l'stakrama-råndys-Nagavarayst lind called Kusokohmula with defined, belongs to Anaikatta-Peru
On the south wall of the same Do Tribhuvanachakravartin Rajendra-Choln- [1]4th year, Vris- Do Damagel. deva. temple.	386	On the west wall of the Alagiya-nathasvami temple in the same village.			28th year	Do	Repords the sale by the assembly (kniupperumakkal) of Sattavallinallar Solanakkurallar, of land belonging to a certain Attinayan Mahaddva-Bhutfar who had cungrated to the Pandya country where he died subsequently with the taxes for on his momenty from the 18th
	337			, cz	(1)4th year, Vrisdhika, su. dasami, Wednesday,		year (of the property of the p

			B.—Stone inscription	BStone insoriptions copied in 1925cont.	nt.	
No.	Place of inscription.	Dynasty.	King	Date.	Language and	December
338	On the west wall of the central shrine in the Chandrasekhara-	:	:	1468 tha], J	Tamil	Damaged, Registers a gift, after purchase from a nertain
930	uk,			su. paurnai, Makha, Monday.		order of the maintenance of temple and including from the maintenance of temple persons and the maintenance of temple persons by
600	On the two door-jambs of the entrance into the mandaps in front of the same shrine.	Cե <b>շ</b> կո	Rajendra-Chōļadeva	11 + 1st year, Sittirai.	Do	Anuman-Septival, son of Chennappa-Settiyar, for working and Lorente by Records the remission of the tases poperar, undarequent and keyipremurppezu by order of Kalaupalan for seek
340	On the north wall of the ruined maindings in the same temple.	:	:	Manmatha, Masi 2	Do.	therein, both of which had been abandoned (for want of funds) owing to the impetition of the above taxes.  Records the after of the size.
341	On a stone preserved in the Taluk office in the same village.	Tanjore Mahrațțas.	Sahaji-Maharaja-Saheb	Śaka 1606, Krō- dhana, Aqi 18.	Do	maniupus in the temple by a certain merchant called Problem and the temple by a certain merchant called Problem Bracketty ar.  Variety Research on the surrounding districts by
342	On stones built into the walls of the fort in the same village.	:	:	6th year	Do	Panditar - Ayan the king's agent, and his final settlement Bragmentary - Ayan the king's agent, and his final settlement Bragmentary Seems to register a gift of land for worst in the the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the
343 A to E		Tanjore Mabrațțas.	Sarfoji-Mabaraja	A.D. 1814	English, Tamil, Telugu, Mahratti anl Perion	Pandiyanai-mapping (name lost). Seems to mention Sellur abuse Pandiyanai-mapping [da-śōl-1-obaturvēdimaṅgalam] as situated in Rajaraja-valanadu.  Records the erection of this column by the king, the friend and ally of the British Government to commemorate the British victory ever Bonaparte.
344 345	<u> </u>	Do	Do	Do	Do.	A copy of the same inscription in all the above languages
316		Chola.	:	5th year, Simha, ba. Monday, 6kadasi,	Tamil	Seems to record a sale of land.
	temple.	τ αμάχα •••	Magavarman alias Tribhuvanachakra- vartin Vira-Paṇdyadeva.	. 21	Do	Records the sale of a land by a certain Nayan-Pillai of Madananangalam who had got it as stratherm from his father-in-law, to the temple of the stratherm from his
347	On the same wall	Chōja	Vikrama-Choladēva	10th year, Karka- taka, ba. triitya, Tuesday, Sadai- yam.	Po	Nayanar at Killailyam dina Jamandan-Attipakaram-udaiya-Panayur-nadu, a sub-dirision of Kulöftungasolu-valar inadu. On the west and south walls are a number of inscription.  Fragments which seem to be connected with this Fragments. Seems to record a sule to the king, of a house-site at Jamandan-Attippakkam, by a certain Sikandadaran village, for being presented to the temple. Mentions the dais called Irunarupunduyyar-Perumai-sopagam in the his queen Avanimuladum-udaival while such with
					-	1119 200

B.—Stone inscriptions copied in 1925—cont.

N	Plane of insorintion	Dungstu	- 44		Ter	The second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second secon
		Lynaucy.	Ning.	Date.	Language and alphabet.	Remarks.
848	On the south wall of the same temple.	:	:	8th year	Tamil	Records a tax-frae gift of 38 velt of land to the temple by
319	0	'Гапјоге Маћгаџре	Sivêndraraja	Saka 1798, Bhava, Asvija, su. Puratasi	Mahrațți in Nagari.	the king for worship and offerings during the service called Sun lara-Pandyan-sandi instituted by him.  Records an assignment of Rs. 5,600 by Kamakshiamba-Bai the serior Mani of Sivendraraja for conducting certain
350		Do.	Sarfoji-Maharaja	-12	Do	ESTYICES ANG IGETIVATED THE LEMPTO OF KAMBKSHI-AMDA. Enumerates the varions items of repairs conducted in the temple of Kamakshamma by the king.
351	On a stone built into the entrance to the Ramasvami temple in the same town.	Do.	Do.	panchami, Monday. Saka 1727, Kali 4966, Krodhana, Rhadranade eu	Do	Enumerates the items of repairs conducted in the temple of Ramasyami by the king. States also that a new car for
352	On the north wall of the central shrine, in the Phalagrahikyara temple at <b>Palankoil</b> , Polur taluk, North Aroot district.	Своја	Pazakesarivarman	shashthi, Friday. 6th year	Tamil	the god was presented by him. Incomplete. Records a gift of the village Odiyamballam as a tux-free devadam to the temple of Mahadeva at Tiruppal wieolofar, by Kampanan Itanan alias Uttamasela-
353	On the same wall	:	:	Isvara, Panguni 10	Do	Findigangaranyan, the chief of Pangala-nadu in Palgunra- kotdam, while he was at Conjervaram. Mentions a certain Minava-Muvendiravelan as the Vasul kelve. Records a gift of the water-tax garkan's to the temples of Tirunal arcanda Navina.
354	On the west and south walls of the same shrine.	:	:	Sarvajit, Tai 1	Do	ram-Pergangovaranovillar, Narlyannanikham-Vinnaga- ram-Perumaj and Pijjaiyar by Vasavappa-Nayakkar Vaiyyappa-Nayakkar. Fragment. Records a gift of land for the maintenance of
365	On the south wall of the same shrine.	:	:	:	Do.	worship in the asterism Makhā in the temple by a certain Siddappa-Nāyakkar on behalf of Vayyappa-Nāyakkar. States that this is the gift of Goppanar, son of Appanar of
356	On the same wall	:	:	:	Do. ::	the Bheradvaja-gotra.  Fragmen's. One of them records a gift (of money?) for a lamp in the temple of Trumonlaneonda. Navinar by
357	Љо,	:		Vilambi, Ādi 21	Do	oertain Monal Vengalappa-Narakar. Another is dated in Tarana, Tai 16, and seems to mention Vayyappa-Nayakkar.  Rayakkar.  Records a gift of land at Pandi to the temple for conduct.
899	At the entrance into the Mukha- manidapa of the same temple.	Choj.	Tribhuvannohakravartin Kajarajadeva	12th year	Do. :	ing a festival, by a certain Mugappavadai Kamaya. Nayakkar for the merit of Narasingarayu-Udaiyar. Records the construction of the mundapu in the temple at Tiruppa, and goyll in langala nadu, a sub-division of
869	On a pillar in the same maṇḍapa	:	:	:	Do	Falkunge-Rottam in Jayangcondasola-mandalam, by Valkunga-Rottaman, a admana-mudali of Arasaganayam alua Rulotungasola-Piruduvigangar the chief of the natu for the welfare of his master.  Much damaged. In characters of about the 16th century. Seems to record an agreement by Janamantii Perlyanattur. Nambi, a Siva-Brahmana of the temple of Tiruppalan.
-						Royll-udalya-Naylgar.

1925—cont.
in
copied
inscriptions
-Stene
m M

Rajakeerrivarman   3rd year   Tamil	tace of inscription.	Dynasty.	King	Thata	Language and	
Obola       Rājakēsvīvarman       29th        Do.          Chola       Rājakēsarīvarman        [6]th        Do.          Chola        Rājakēsarīvarman        [6]th        Do.				Date.	alphabet.	Remarks.
Chola Kajukearivarman (6 Jth ,, Do  Sarvadhari, Tai 11, Do  Thureday Do  Sarvadhari, Tai 11, Do  Thureday Do  Do  Sanekrif verse in Grantha  Sanekrif verse in Grantha  Sanekrif verse  Sanekrif verse in Grantha and Tamil.	pillar in the same		Rajak 68 rriv arman	:	Tamil .	Records a gift of 90 sheep for burning a perpetual lamp in the temple of Mahadeva at Palangolur in Kettulan.
1 in the same   Sarrachari, Taill,   Do.   Sarrachari, Taill,   Do.	ar in front of the same	:	:		Do	Rüffam, a sub-division of Kilvembu-nadu in Palkunga- koffam by a certain Appavan Kodandaraman of Palkunga- Gift of 90 sheef by an officer of 'Nulambar Viragolar' for a
Sarradhari, Taill,   Do.   B.	:		: :	կո[6]	no.	perpetual lamp in the temple at Palangolur in Pududataip- padi in Palkuna-köttan. Unfinishel. To the right of this is an inscription is similar
f the central contral		•	:	Sarvadhari, Tai 11, Thursday.	Do.	ohnreacters recording a gift of gold for a lamp by the some of the officer mentioned above whose name can be read in the inscription as Papayan.  Records the provision made for the maintenance of the early morning service in the teruple of the merit of Chinnal Tyrumalativus I, som of Ped law, as the merit of Chinnal
f the oentral raken; hosestra r. the ruined 'undi, same of the central and the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same  of the same  Tamil verse in Grantha Ganskrit in John		:	n ikalaloknohaknavartin Rajararayana	i		mandalsware Vayyapp. Nayakkar Kishappa-Nayakka. Ayyan and for the merit of a certain Thappayyan, of Ta'tappayyan. Records the grant as sarramany, by the king, of certain
The ruined   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100	south wall of the central on the Karakan, hosvara e at Elattur, seme taluk, district.	;	:		Do	specified taxes accruing as per old stone records from the trumed arentagem, of the temple, for its repairs.  Registers the perpetual lease of some land telonging to the temple of Kagnitkand issuementally.
tampundi, vilage  of the same  of the same  the same  of the same  of the same  of the same  in Grantha  in Tamil.	₽-	:	:	:	Do	In characters of about the 9th century A I) Records
of the same   Do   In Grantha   Sanskrit   In Grantha   Do	and unstructure.  Forth wall of the central  e in the Kaila-anathasvami  e at Narattanpundi,  et of the same village.	:	:	:		git of land after purchase by a certain Ozziyuzan to the temple of Mallaiyunar. Praises the heroism of the Bana chief of the Magadhas.
Sanskrit verse P in Grantha Do Do D Do D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D D	west wall of	:	•	:	:	In praise of the same Bana chief's victories over the south.
Of the same Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do			<u>:</u>	:	verse ntha	Praises the great liberality, heroism and devotion of Banadhinatha and the terror he infused in the minds of his enemies. States that these verses were commosed by
Sanskrit in Grantha and Tamil.	same wall	:	:	) :		Sukadayidya chakrasati who is also called Kaviobakrayati in another verse. The name Ponparaplyinan Magadaip Perumal appears at the hegiming.  Danaged. In praise of the man
OI the same		:	<b>:</b>	:	in 18. and	Magadha chief.  Damuged. In praise of the Bana-lord (Bangavara) who is also called the king of Magadha (Magadha bhanishurta).  Settes that Sakalawidyachukravarti, the author of these Versen was recovered.
Tumil verse	e.	;	:	:	Tamil verse	In praise of the Magadha chief who took Kanchi and Vanji and who is called Vanapurandharan. He is described as

B.—Stone inscriptions copied in 1925—cont.

		-				
No.	Place of inscription.	Dynasty.	King.	Date.	Language and alphatet.	Копатке.
373	On/the same wall	:	:	:	Tamil verse	In praise of Magadaipperumal 'who covered with gold' and his benevolent rule. He is also called 'Vanan of the
374		:	:	:	Do	high chariot', hafore whom his enemies fled in panio.' Praises the learning of Magadesan also called Magadar-
375	On the west wall of the Sabha- Nayaka shrine in the same temple.	Vijayanagarn	Sadasiyadeya-Maharaya',who was plea- sed to take all countries.'	Saka '1491, Kakla, Mesha, su. trayū- daši, Monday.	Tamil	kon. Stones Icetatthe end. Seems to record the gift of the village Naguttanpandi by a certain Aruhandideva-Pandaram for the maintennee of worship and repuirs in the temple of Kailasandandurun Navinar for the more; of Mahamudu.
376	On a pillar in the mainlupa of the	:	:	:	Do	lesturn Tirumalarasanyyan and Sevrappa-Nayakkar. States that this is the gift of a certain Analyappan of
377	On the north wall of the Periya- Nayuki-Amman shrine in the same temple.	Vijayanagara	:	:	Tamil verse	Mahandrappadi. Records a gift of land to the temple of Kayilasanadanar by Bavundahupan, the heoler-in-law of Ramapparasan. Mentions Fukka-Ramaralia.
378	On the west wall (inside) of the prakara of the same temple.	•	:	[Khara], Vaigasi 9	Tamil	Damaged. Scems to record the promise made by a certain Giriyappayyan not to layy either directly or through
976	On a slab sat up outside the east wall of the same prakara.	Vijayanaga19	Mahamandalésvara Venkatapatidova. Maharaya.	Śaka 1526, Krodhin, [Karttigai] 10.		agents any fines from the washormen of Narattampundi. Highly damaged Records a sarvaminya gift of a village under the name Kayilasapuram for worship and offerings in the temple of Tirurannamalai-udaiya-Nayinar for the merit of Raghunatha-Nayaka and another person (name lost).
380	On a slab set up near the Kanni. yamman temple in the same village.	o O	Virapratapa Sadasivadeva-Maharaya, 'who took all countries.'	Saka 1483, Raudri, Vrisobika, su. Uttiradam, Monday.	Do. :	Records the gift to the temple of Annanalaiyar, of a village newly formed by and named after Kumara Kishnamarisasyan, son of Mikanuminleseura Aliya Ramiappayadeva-Maharasayan, with the remission of taxes granted to the settlers in the village for the first six years.
	On a slab set up in the sume village.	Ð∘.	Venkațapatideva-Mabbraya	Saka 163[6], Pra- madiolia, Adi 5.	Do	Portion lost. Seems to record the gift of certain taxes received from the village Nelligranam belonging to the temple at Tiruvanamala for the secret bath, unguenta and offerings to the image of Kayilgaanathasvami by the treasurers of the former temple. Mentions Narasingableshiur the agent of Raghunatha-Nayakkar-Ayyan.
382	On the south wall of the central shrine in the Kottsvara temple at Vacassiruvalur Tindivanan taluk, South Aroot district.	Do.	Virapratapa Badasivadeva-Maharaya	Saka 1469, Pla. vanga, 60. Ratha- esptam1.	Do	Records a gift of land to the temple of Tirnkkötisvara- Mahalingam by Krishnappa-Nayakkar for the merit of his father Bayyappa-Nayakkar, for worship and offerings to the god. Siruvalur which had been bestowed upon the donor by the king is called Utumagolanallur aliza
						Danyitasanudutan and is satel vo inve iorneu paro idilaru situateh in Simhaporuda-valanadu, a subdivision of Venkunra-kolfam in Padavidu-rajyam of Jayanga-Topdamupdalam.

o.	Place of inscription,	Dynasty.	King.		Date.	Language and alphabet.	Remarks
383	On a rock in a private land in the same villago.	:			Vikavi, Masi 12	Thumil	
** **	On a rock in a field (survey No. 9%) at Magapuram, humlet of the	:	:		:	: od	=
	On a rock in another field (Survey No. 83) in the same village.	•	:		÷	100.	this is the bound ity of Nagapuram as determined by Pagappidugu.
x x	On sub set up in the village at <b>Pullyanur</b> , seme taluk and district.	:	Sakulalok ieliuktavartin <b>Ra</b> jangrayang	yanı	4tb yeur, Vikari, Vṛrfeluka, ba. prathama, Wed- nesday, Röńaņi.	 	Hecords the conferment as Jetta of all the taxes from the village Puliyanar by (king) Ponnayan Sambararayan upon a certain Scralayan   Adittadevan alan Parakkiras valudeva of a beachinging in Insambaranada, a bulb division of Vilishamarayan in Insambaranada, a
387	On a rock in a field at <b>Vallimodu</b> <b>Petta</b> i, same talak and distriet.	:	:		Vikrama, Arpasi 14.		hank (of the Kaveri) in Sola mandalan, with the stipulation that the income to the several temples and bludwarin the village should be kept intact.  Nuch damaged. Scene to record a gift of land for worship Kishnapi pa]-Nayekaranandaraya. (Handman) set up in the range of Annandaraya. (Handman) set up in the range of Annandaraya.
388	On another rock in the same field	:	:		,	á	inscription which records a gift of land to a temple, Same as Nov. 384 and 386 above.
. 68£	On the north, west and south walls of the central shrine in the rained Sive temple at Madavilagam (Retanni), same taluk and district.	Chōja	. Rajakôstrivaznan <i>aiue</i> s Tribbuvanacha- kravartin Kolóttuńga-t holadēva.	nacha-	16th year	: : : :	<i>ī</i> .
880	On the west wall of the Subrah- manya shrine in the some temple.	:	:	:	Suka 1625, Sveha- kpr, Adi 1.		the town, in expiration of his having solarly, residing in by unistate in a hunt. On the west walf of the earn shrine is a modern inscription dated in Kali 4994 the repairs to the temple were commenced in Kali 4994 the repairs to the temple were commenced on this date, on each loom, by the weavers of a prime every month encurragement green to the weavers of the village, for the the chief Bommu-Naval.
1 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	On the south wall of the center   shrine in the varadaraja-Peranaj temple in the same village.	Chola	Tribbavanacbakravartin Vikrama deva,	Vikrama-Chōļu-	(10]th year		Nagama-Nayakkar-Ayyan, when owing to valu-Nayani they had emigrated to other places. Much damaged and fragmentary. Records a gift of 4 cown for a lamp in the Vishim terr plo.
1	Harris	:	:		:	По.	Fragmontary. In characters of the 11th century A. D. Seems to record a tax-free gift of some land made for a dainy temple and for the maintenance of a feeding house.

l in 1925cont.
in.
oppied
e inscriptions
BStone i

No.	Place of inscription.	Dynasty.	King.	Date.	Language and alphabet.	Remarks,
883	On the north wall of the Somana-thesvara temple at Achyuta-mangalam, Nannilam taluk, Tanjore district,	Chola	Tribhuvanachakravartin Rajéndradéva	bth year 376th day.	Tamil	Built in in the middle. Begisters the utravi given by the king for a piece of land granted as a tax-free deandina in Sivapadaáckaramangalan in Panaigiar nadu, a sabdivision of Kulöttnigasöla-valanadu, for opening a tiramidavigam, a tank and a flower-garden to the temple of Sômanathadeva in the village built by Udaiyar Svamidevar.
394	On the same wall	:	Tribhuvangedakravartin Koneriumsikop- dan	:	. Do.	Built in in the middle. Engraved in continuation of the previous inscription. Records the royal order to grant the whom fur the nussession of the major mortional forces.
268	: : : : : : : : : : : : : : : : : : :	:	: <u>°</u>	:	Do.	from the 6th year of the king.  Built in in the middle. Engraved in continuation of the previous inscription. Records the provision made by Svamidevar for the supply of oil to the temple at Achyn.
396	. :	Chôle	Kulottunga-Choladera	1 [1]th year, (31]st. day.	Do	tamangalam "dies Sivapadasékharamangalam from the 6th year (of the kirg), by raising taxes on cach oil-mill in the transcentigene newly formed round the temple. Built in in the middle. Engraved in continuation of the previous inscription. Records the grant of viewer for another effects of the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the first for the fi
397	Ъо	Do.	Tribhuvanachakravatin Kulottunga-Che- ladova, who was pleased to take Madurai, Ilam (Ceylon), Karuvor and the orowned head of the Pangra.	16th year, 10th day.	<u>ت</u> :	temple) made by the king.  Ends of lines built in. Seems to record the appointment of come priests for worship in the temple of Somanathadeva at Somanathamangalam, with provision for their main-
398	On the north and west walls of the same temple.				Do.	tenance.  Built in the middle. Seems to record another grant of land to the temple by the king.
5.	On the west wan of the same tent-	i No	dova	7th year, 41 9 h	 	Registers the wlend for the inclusion of the develung lands belouging to the main temple as well as to the god Sirkuthivaram. Udaiyar in the same temple, with the 5 vēt
00#	Do. :	:	Tribhuvansche kravattin Koncrinnsikop- 7th year, 49th day	7th year, 49th duy	Do	of land at Somanathamongalam originally endowed for the formation of the several adjuncts of the temple (pro- bably those mentioned in No. 393 above). Registers the royal order to grant the u/emi, mentioned above.
107	On the south wall of the same temple.	Vijayanagara	Vira-Bokkana-Udaiyar (Bukka), son of Ariyana-Udaiyar (Haribara).	(Bukku), son of Saka 1326, Terana, ibara).  Tula, su. chuturdusi, Friday, Ascahi.	Do	
400	On the same wall			Saka 1104, Pushya, 2.	Sanskrit and Grantha.	laxes, to Appanalatyar Kalingattaraiyar, a keikköle of the village for having set up certain images in the temple.  Becords the consecration of (god) Sonanatha by Śrikanţla-Śambhu of the Śantilya-gotra who was the brother of a certain Gosvami-Mista and helonged to the Katha country.

B.—Stone inscriptions copied in 1925 -- cont.

								- Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Comp
No.	Place of inscription.	-	Dynasty.	King.		Date.	Language and alphabet.	Remarks.
203	On the same wall	<del></del>	Chola	Tribhuvanaelis kuvettin deva.	Vira-Rajendra-	7th year, 41st day 'Tamil	Tamil	Ends of lines built in. Seems to record an exchange (520) ton (20) of land with some addition at Achyutamangalam for the 15 wils of the dreadow land in Kulottungasulamallar, belonging to the Somanatha temple by order of the king. Quotes the 5th and 11th vents of Kulottunga-Cholgadeva. Montions the sons of Udaiyar Syamideevar.
- - -	: : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	:	:			::	Tamil (verse ).	In praise of god Visvana, ha as the 'tree hearing the trait
405	On the east wall of the second prakara of the same temple.	second .	:	:		3rd year, 156th day . Tamil	Tamil .	Danished Registers the agreement by three can penters of Somanatha-chaturvedinaigalam binding themselves to serve in the several hamlets of the village for remuneration in consideration of the reval grant of 2 md of land
901	On the same wall	· :	Chota.	. Rajara indeva	:	20th year, Tula,	Do	made to each or them. Records the redress of certain disabilities which were don to
						Attam.		to an promise against in the samplement of the centain Religing (Periyadever) in the 39th year to a certain Religing peraralyan as "de. opp." (Phood-shed compensation) for the punishment meted out by mistake to his tather Rejarshapes that a gravian in a quarrel between the villagers of somenathanningulan and Somanabha-chetur-vedineangalam on one side and Sidakkamangalam on the
207	<u> </u>		å	Peikhmannachabannata Km	V misit in Same	of the van Make.	á	other, regarding the supply of water for irrigation from the river Mudigendasoipp Feragu.
•		:		ple	to take	Ta, Tom, John J. Harris	•	for the same, made by the authorities of the Sumanatha-
			-	Madurai, Karuvar, Ijam (Ceylo the crowned head of the Pandya.'	ylon) and	Monday, Pusam.		deva femp's to some old tenants to meer the expenses of repairs to their houses built in a street recently formed in place of the old one which was sparsely imbabited and not
408	. :	:	E	Da. do		21st year, 207th day.	130	wide enough for the procession of the grd to pass through. Immaged. Records the royal ratification for the remission of taxes on the houses erected in the new street mentioned
609	100.	:	Do.	[Tribhuvanacha]kıevartin Kajı	нгаја Јеvа	vartin Kajarajalova, 3rd year, 162nd	Do.	above, for the first eight years after the formation. Beginning of lines built in. States that a stonemason named Mulaitum affec Chandestand Permedankann 27
410	On the north wall of the sune	le same	Do.	Tribhuvanachakravaztin Rajarajadosa	:	4th year, Kanya, ba,	Do.	his wafe and their 4 sons were the servants of the muthan (name not given) which had bought them. Records a crift of 1st with of land in partain suspited
	prákaru.	•				Baptanit, Monday, Myigasinshu.		by tirmattantiantiantiantiantiantiantiantiantia
11	Tra the female annual of the		غ ء					uch a a bolumanananguan and to the temple of Viswedha-Vi Misanana-Uhuyar at Sommatha-charredimangalam.
41:3		ATT .		Autottunga-Choladera, ' who was pleased to take [Madu]rui. '		lith year Sarrari, Adi 1	Do.	Eagment. Seems to record the marriage of a certain danoing girl belonging to the temple.  Fragment. Mentions a certain [[1]] appa-[Nayak]kar-Arman of Mahia, Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching Manching
i		·-	; ;					Ayyan son ol Langualya-rayahkar me agene ol Kagbu-natha-Natha-Nayaka.

B.—Stone inscriptions copied in 1925—cont.

Воритка.	Incomplete. Seems to register a gift of land as a tax-free deceases to the tample by a certain Siran Atkondamiyan atms Pambaranattakkön the headman of Villiyanullur in Pambara-nadu.	Records the bhashane- specified t	irragment. Seems to be a part of a higger inscription. Becords the assignment of a land belonging to the temple to vards the remission of taxes on 3 ects of land endowed for the welfare of the king and queen for the expenses of the temple.	States that this temple was the gitt of Kathidevar, son of Travengada-Sazaniyar, one of the madalis of Natayana-puram.	Immaged. Records a giff of land by the residents of Jayanggondasolagement also Rajendrasolaguram and Jayanggondasolafpperilamsi \madulfo the temple of Timturgal Nayangar towards the remission of taxes which was newly levied on some lands betienging to the temple.	Much damaged. Seems to record an agreement by some temple servants to provise offerings to the image of Vina [yn*]kn-Pillaiyar Andapi [lanyar and to burn a lamp in the night in the temple, for some endownent made by a certain Sundann Piruvidaivan.	Records an agreement among the residents of the three villages Madaivijagam, Silaiyūr (Chellūr) and Kandadu regarding the right of irvigation from the channel called 'Sadāsīva- kāna.'	Stones out of order. Seems to record the royal grant of a tax-free village named Survarturtha-nullur in Kayirampodu-nadu, a division of Vnavatara-kottam in Jayahgondu-sola-nandahm, for the Vnrious expenses of worship and offerings in the temple of Sarvatirtham-udalya-Mahadisa, at the request of a number of officers of the Bing will he was seated on his throne called Pallavarajum, (*) in the outer hall (**e)imzlai-mand(np.m)* (**Algathia)im*, in his palace at Gaingalkondaha, appress of another inscription helonging to the same king which begins with the introduction Shire Cerit would 55 of the contribution helonging to the same king which begins with the introduction Shire Cerit would 55 of the contribution
Language and alphabet.	Tamil		Do		Do,	Do	D6.	Do.
Date.	Alth year	Prabhava, Pañ- gun 10.	3rd year	:	30th year, Kumbha. 60. dvadaki, Wed- nesday.	:	Saka 1431, [Vi]- bhava, Makara, ba. [navami], Mouday, [Anilam].	35th year, 281st day.
King.	Tribhuvanachakravartin Kulottunga- Choladeva, 'who was pleased to take Madusui and the crowned head.'	:	Tribhuvanachakurvartin Rajendra-Chola- deva.	;	Tribhu <b>v</b> anachaktavartin Rajandra-Chōja-deva.	Jata[varman] olins Tribhuvanacha[kravarbin]	V 1ra-Navasingayya-Naharaya	Rajakeunivarman <i>alus</i> Rajadhirajadēva (I).
Dynasty.	Chald	:		:	Chola	Pandya	Vijnyanagara	Shola
Place of inscription.	413 In the sane place	On the south wall of the central shrine in the Jayangcondarathar temple at Mannargudi, Man-	mergudi taluk, tanjore district. On a stone belonging to the Vighraes shrine under renovation, in the same temple.	On a door-post lying earside the same temple.	On the west and south walls of the ruined Sive temple at <b>Tenpadi</b> , same taluk, same district.	On the south wall on the same temple.	On a stone called 'Nihvarayi' set up in a forest at Chellur near Gudimallam, Kalahasti taluk, Chittoor cistatiot.	on the walls of the deserted temple near the Sarvatrtham tank at Big Conjeevaram, Conjeeveram talak, Chingleput district.
1 %	= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	Ē	415	+14	111	* -	6.7	077

61

APPENDIX C.—List of photographs taken during the year 1924-25.

		holk C.—List of photographs taken during t		
Number (continued trom the last report).	Size of negative.	Description.	Locality.	District.
844	Full plate	East view of the first yopura of the Rāja- rājēšvara (Brihadīsvara) temple.	Tanjore	Tanjore.
845	Do.	West view of the same gopura	Do	Do.
846	Do.	East view of the second yopura of the same	Do	Do.
0	n .	temple.	n.	$D_0$ .
847	Do. { Do. ;	West view of the same gopura	$\begin{array}{ccc} D_0. & \dots \\ D_0. & \dots \end{array}$	$\mathbf{D_0}$ .
848	10.	Side view of the great Nande (Bull) in the same temple.	<b>D</b> 0	ъ.
849	Do.	West view of the Nandi-mandapa and the	Do	$\mathbf{Do.}$
04.7	Do.	second yopura (from the mandupa in		1
	1	front of the central shrine in the same		1
	1	temple).		
850	Do.	Portion of the north wall of the central	Do	Do.
		shrine of the same temple.		
851	Do.	Stone image of Sadyojātamūrti within	Do	Do.
,,,	-	the passage round the same shrine.		_
852	Do.	Metallic statue of king Rajarajendra-	Do	Do.
		Chōladēva (Rājarāja I?) in the same		
		temple.		-
853	Do.	Metallic image of Tripurantaka (front	Dο. ••	Do.
		view) in the same temple.	T)	70
854	Do.	Do. do. (back view)	Do	Do.
855	Half plate		Do	Do.
		same temple.	T) a	Do.
856	Do.	Sculpture in relief of another Nayaka (?)	Do	00.
	,	king on a pillar in the Nandi-mandapa		
	_	of the same temple.	$D_0$	Do.
857	Do.	Sculpture in relief of a third Navaka king	D0	B0.
250	т.	in the same place. Sculpture in relief of a fourth Nāyaka king	Do	Do.
858	Do.	in the same place.	_ **	
0.70	Full plata	Sculpture in relief (in marble) of Mahārāja	Do	Do.
859	Full plate	Sarfoji visiting Rev. Schwartz in his		
		illness (by J. Flaxman, R.A.—kept in		1
		the church).	$\mathbf{D}_{0}$	Do.
860	Half plate	Inscription on the base of the same	_	1 _
600	Than place	! sculpture	Do,	Do.
861	Full plate	Marble statue of Maharaja Sarfoji in the	D	,
001	a dir pares	Palace.	Do	Do.
862	Half plate	Another view of the same statue	D.	D <sub>a</sub>
863	Full plate	Old life-size oil-painting (in the Durbar	Do	Do.
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		Hall of the same Palace) of Sahāji I,		
		Śivāji I and Śám' āji.	Do	Do.
864	Do.	Do. do. of Ekōji, Shahāji II and Sartōji I.	150.	100.
		e malar and Rana	Do	Do.
865	Do.	Do. do. (f Tukkoji and Davis- Sāhib.)	20.	
	_	Dutimainho and	Do	Do.
866	Do.	Do. do. of Pratapasiuna and Tulajā-Mahārāja.		
		a contract Time Contini	Do	Do.
867	Do.	Do. do. of Sarioji II and Swaji		
	_	Do. do. of Sartōji II.	Do	Do.
868	Do.	Do. do. of two dogs.	Do	Do.
8 <b>69</b>	Do.	Old printing (in tempera colours) of	Do	Do
870	Do.	Amarsimha—Maharaja in the same		
		D. Hall		. Cus
031	Do	Old oil-painting (in the same Durbar Hall)	$\mathrm{D}_{0}$	Lo.
871	Do.	1 CD=	D	Do.
87 <b>2</b>	Do.	Life-size wall painting (in tempera colours)	Do ••	D0.
012	100.	1 -1 Cinasi II	Do	Do.
873	Do.	To do of one of the attenuance	170,	
0.0	1	(minister?) on the right side of the above.		ì
	1			

APPENDIX C .- List of photographs taken during the year 1924-25-cont.

See   Do.   Store image of Madanagopalasvāmi with one of his consorts.   Sculpture in relief of Hanūmān receiving the ring from Rāma—in the Siva temple.					
Full plate   Life size wall painting (in tempera colours)   Tanjore   Tanjore   of another attendant (minister?) (on the left side).   Pont and Tower called   Saluvanayakan-pattanam.   Do.	Number (cotinued from the lest report)		Description.	Locality.	District.
				(D	T
	874	Full plate	of another attendant (minister?) (on the	Tanjore	Lanjore.
North view of the 'Manöra Buildings'   Do   Do   Do   Do   Do   Do   Do   D	875	Do.	Ground pian of the Fort and Tower called	Sāļuvanāyakan- pattanam.	Do.
South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   South   Sout	876	Do			Do.
South view of the same   Do.	1		Do		
West view of the same —showing the main entrance.   Bast view of the Fort wall and the ditch within (same Buildings).   Do.			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
entrance. East view of the Fort wall and the ditch within (same Buildings).  881 Half plate  882 Do.  883 Do.  884 Full plate  885 Do.  886 Do.  886 Do.  886 Do.  887 Do.  887 Do.  888 Bo.  888 Bo.  889 Bo.  889 Bo.  880 Do.  880 Do.  881 Balf plate  880 Do.  880 Do.  881 Do.  882 Do.  883 Do.  884 Full plate  885 Do.  886 Do.  886 Do.  887 Do.  888 Bo.  888 Do.  889 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  881 Balf plate  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  881 Do.  882 Do.  883 Do.  884 Do.  885 Do.  885 Do.  886 Do.  886 Do.  887 Do.  888 Do.  888 Do.  889 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Do.  880 Bo.  880 Do.  880 Do.  880 Bo.  880 Bo.  880 Do.  880 Bo.					
Half plate   Front view of the second entrance into the Tower (same Buildings).   Do.   Do.   Do.   Do.   Do.   Do.   Do.   South-west view of the same entrance with the ditch.   Do.	i t	ł	entrance.		
Second   South west view of the same entrance with the ditch.	881	Half plate		Do	Do.
Sear   Do.   View of the verandah within the same entrance.   Do.   Do	882	_	South-west view of the same entrance with	Do	Do.
Full plate   Do.    š83	Do.		Do	Do.	
Do.   Inscription on the marble slab built into the basement of the same Tower.	884	Full plate	Interior view of the room in the first	Do	Do.
Brass statue of Mahārāja Sarfōji in the Chakrapāṇisvāmin temple.   Chakrapāṇisvāmin temple.   Realikōyil   North An his two consorts—in the Siva temple.   Bronze image of Madanagōpālasvāmi with one of his consorts.   Sculpture in relief of Hanūmān receiving the ring from Rāma—in the Siva temple.   Bronze image of Virabhadra in the same temple (Front view).   Do.    885	Do.	Inscription on the marble slab built into	Do	Do.	
Metallic images of Varadarājasvāmi and his two consorts—in the Siva temple.   Do.   Do.	886	Do.	Brass statue of Mahārāja Sarfōji in the	Kumbhakōṇam	Do.
Stone image of Madanagópálasvámi with One of his consorts one of his consorts one of his consorts. Sculpture in relief of Hanûmân receiving the ring from Rāma—in the Siva temple.	887	Do.	Metallie images of Varadarājasvāmi and	Palańkōyil	North Arcot.
Half plate   Sculpture in relief of Hanūmān receiving the ring from Rāma—in the Siva temple.	888	Do.	Store image of Madanagopalasvami with	Do	Do.
Metallic image of Vīrabhadra in the same temple (Front view).	889	Half plate	Sculpture in relief of Hanuman receiving the ring from Rama—in the Siva	Nārattampūņģi	Do.
Same image (Back view)   Do.    890	Do.	Metallic image of Vīrabhadra in the same	Do.	Do.	
Do.   Side view   Do.	891	Do.		Do.	Do.
Two stone images of Dakshiṇāmūrti in the same temple.  Bronze image of Lakshmī-Narasimhasvāmi in the Vishņu temple Front view.  595 Do. Same image (Back view)	892	Do		Do.	
Same temple   Bronze image of Lakshmī-Narasimha-svāmi in the Vishņu temple   Front view   Same image (Back view)   Do.    893	De.				
svāmi in the Vishņu temple Front view.  Same image (Back view)			some temple.  Bronze image of Lakshmi-Narasimha-	Tindiyanam	South Arcot.
Bronze image of Pañchamukha-Añjanēya- svāmi in the same temple (Front view).  Same image (Back view)		1	' svamı in the Vishnu temple Front view.		}
896 Full plate  Bronze image of Pañchamukha-Añjanēya- svāmi in the same temple (Front view).  897 Do. 898 Do. 899 Do. 1 Inscriptions (in Kōleluttu) on bamboo pieces preserved in the office.  Stone image of Narasimha (fighting with Hiranyakasipu) in the Vishņu temple (from a quarter-plate negative lent by Mr. G. V Srinivasa Rao of this office: View of the Siva temple on the hill from another negative lent by Mr. Srinivasa Rao.  100. 100. 100. 100. 100. 100. 100. 1			Same image (Back view)		Do.
898 Do. 899 Do. Inscriptions (in Köleluttu) on bamboo pieces preserved in the office.  Stone image of Narasimha (fighting with Hiranyakasipu) in the Vishnu temple (from a quarter-plate negative lent by Mr. G. V Srinivasa Rao of this office). View of the Siva temple on the hill from another negative lent by Mr. Srinivasa Rao.  Opper-plates with ring and seal, No. 2 of 1920-21.  Seal of the same copper-plates  Pirānmalai  Do.  Do. Do.  Do.  Pirānmalai  Pirānmalai  Pirānmalai  Do.  Samnad  Ramnad  Pirānmalai  Do.  Samnad  Ramnad  Pirānmalai  Do.  Samnad  Pirānmalai  Do.  Samnad  Pirānmalai  Do.	896	Full plate  - 	svami in the same temple Front	Do	Do.
898 Do. 899 Do. Inscriptions (in Köleluttu) on bamboo pieces preserved in the office.  Stone image of Narasimha (fighting with Hiranyakasipu) in the Vishnu temple (from a quarter-plate negative lent by Mr. G. V Srinivasa Rao of this office). View of the Siva temple on the hill from another negative lent by Mr. Srinivasa Rao.  Opper-plates with ring and seal, No. 2 of 1920-21.  Seal of the same copper-plates  Pirānmalai  Do.  Do. Do.  Do.  Pirānmalai  Pirānmalai  Pirānmalai  Do.  Samnad  Ramnad  Pirānmalai  Do.  Samnad  Ramnad  Pirānmalai  Do.  Samnad  Pirānmalai  Do.  Samnad  Pirānmalai  Do.	597	Do.	Same image (Back view)	Do	Do
Solution of the Siva temple on the hill from another negative lent by Mr. Srinivasa Rao.  Copper-plates with ring and seal, No. 2 of 1920-21.  Stane image of Narasimha (fighting with Hiranyakasipu) in the Vishnu temple (from a quarter-plate negative lent by Mr. Srinivasa Rao.  Copper-plates with ring and seal, No. 2 of 1920-21.  Seal of the same copper-plates	898	Do.	Do. (Side view)	1 .	
pieces preserved in the office.  Stone image of Narasimha (fighting with Hiranyakasipu) in the Vishnu temple (from a quarter-plate negative lent by Mr. G. V Srinivasa Rao of this office).  View of the Siva temple on the hill from another negative lent by Mr. Srinivasa Rao.  Copper-plates with ring and seal, No. 2 of 1920-21.  Seal of the same copper-plates  Pirānmalai  Do.	899	Do.	Inscriptions (in Köleluttu) on bamboo		1
Stone image of Narasimha (fighting with Hiranyakasipu) in the Vishnu temple (from a quarter-plate negative lent by Mr. G. V Srinivasa Rao of this office: View of the Siva temple on the hill (from another negative lent by Mr. Srinivasa Rao.  Out Ful. plate Copper-plates with ring and seal, No. 2 of 1920-21.  Seal of the same copper-plates	a, b & c		pieces preserved in the office.	!	•••
901 Po. Wiew of the Siva temple on the hill from another negative lent by Mr. Srinivasa Rao.  902 Ful. plate Copper-plates with ring and seal, No. 2 of 1920-21.  903 Half plate Seal of the same copper-plates	900	I'e.	Stone image of Narasiniha (fighting with Hiranyaka-ipu) in the Vishnu temple	Tirukköshţiyūr	Ramnad.
902 Ful. plate Copper-plates with ring and seal, No. 2 of 1920-21.  903 Half plate Seal of the same copper-plates	901	Po.	Mr. G. V Srinivasa Rao of this office: View of the Siva temple on the hill from another negative lent by Mr. Srinivasa	Pirānmalai	Do.
903 Half place Seal of the same copper-plates	505	Ful. plate	Copper-plates with ring and seal, No. 2 of	• •	••
		1 1	Seal of the same copper-plates	••	•••
way plate. Cories of two figures of Sakti			Cories of two figures of Sakti	••	••

63

APPENDIX C.—List of photographs taken during the year 1924-25—con'.

Number (continued) from the last report)	Size of negative.	Description.	;	Locality.	District.
906	Full plate.	Copper-plate grant No. 1 of 1924-25		• •	
a & b					1
907	Quarter plate.	Seal of the above	•• ;	• •	
908 a & b	Full plate	Copper-plate grant No. 2 of 1924-25		• •	
909	Quarter plate.	Seal of the above		• •	
910 a & b	Full plate	Copper-plate grant No. 3 of 1924-25	••	• •	
911	Quarter plate.	Seal of the above			
912 a & b	Half plate	Copper-plate grant No. 1 of 1924-25			1
913	Full plate	Do. No. 5 of 1924-25		• •	• •
$a & b \\ 914$	Quarter	Seal of the above (Side and top views)	••;	• •	• •
a & b $915$	plate. Full plate	Copper-plate grant No. 6 of 1924-25	• •	• •	] , ••
	Quarter	Seal of the above Side and top views.			• •
917	plate. Full plate	Copper-plate grant No 7 of 1924 25	••;		• •
918	Quarter	Seal of the above Side and top views)			1 • •
a & b 919	plate. Full plate	Copper-plate grant No. 8 of 1924-25		• •	• •
a & b 920	Quarter	Seal of the above	!	• •	• •
921	plate. Full plate	Copper-plate grant No 9 of 1924-25	i .	••	
a & b 922	Quarter plate.	Seal of the above	••	• •	• •
			!	-	

APPENDIX D.—Dates from Appendices A and B to the Annual Report on Epigraphy for 1924-25, calculated by this office with the help of the 'Indian Ephemeris' by M.R.Ry. Diwan Bahadur L. D. Swamikannu Pillai Avargal, M.A., B.L., LL.B., I.S.O.

Note. -- The following abbreviations have been employed in these statements: -

1. Su, and ba. respectively, for Suklapaksha and Bahulapaksha, the bright and dark fortnights of the lunar month.

2. The ending moments of tithis and nakshatras are expressed as decimal parts of the day and in a normal date the first decimal shows the ending moment of the tithi and the second the ending moment of the nakshatra. Thus the

A.D. 1510, Monday, Dec. 30: '94; '50; means that on the day in question the tithi quoted in the inscription ended at '94 of the day, i.e., 563 ghatikus after mean sunrise, while the nakshatra quoted in the inscription ended at '50 of the day, i.e., 30 ghatikus after mean sunrise.

When only the tithi is quoted, its ending moment is shown by decimal figures next to the day of the month, thus: "A.D. 1289, Monday, Nov. 28; '70" is a convenient way of indicating the fact that a tithi ended at '70 of the day (42 ghatikus after sunrise) on Nov. 28, A.D. 1289, which was Monday.

3. When a tithi or nukshatra that is quoted in a record only commenced on the week-day quoted in the same record the fact is indicated by the symbols f.d.t. or f.d.n. Thus:

"Wednesday, 6 Ap. A.D. 1384; '68; f.d.n. '29" means that the tithi quoted in the inscription ended at '68 (= 41 ghatikus after sunrise) on Wednesday, 6 Apr. A.D. 1334, but that the nakshatra quoted in the inscription only commenced on Wednesday and came to end at '29 (= 17½ ghatikus after sunrise) on the following day, Thursday.

Similarly "Friday, Apr. 26; f.d.t. '08; f.d.n. '13" means that the tithi and nakshatra quoted were current for the greater part of Friday, but came to end next day at '08 (= 5 ghatikus after sunrise) and '13 (= 8 ghatikus after sunrise) respectively, on Saturday.

Year.	Number of inscription.	Astronomical details, English equivalents and remarks.
		Eastern Ganga.
		Anantavarman Vajrahasta 'Lord of Trikalinga'.
1925	C.P. 5	Śaka 982, Karttika, prathama-paksha, tritīvā, Solma vara. According to the Solar reckoning the equivalent date was A.D. 1060, October 30, Monday; 42.
	<b>.</b>	Anantararman Chōḍa-Gaṅgadēva.
,,	C.P. 6	Saka 1003, Mina, Krishna-panchami, Sunday. Probably A. D. 1081, March 1, Monday; f.d.t. 87. It is doubtful whether the week-day is correctly quoted in the inscription. In the absence of the nakshatra, the date cannot be verified.
		WESTERN CHALUKYAS OF KALYANI.
		Trailōkyamalladēva.
*;	321	Saka 98[8], Parabhava, Bhadrapada, puṇṇami, Monday, lunar eclipse = A.D. 1066, September 11, Wednesday. There was a lunar eclipse on Wednesday. The week-day quoted in the inscription is evidently a mistake.
		$Tribhuvanams lladar{e}va.$
•1	278	Chālukya-Vikrama year 35, Vi[kriti], Srāvaņa, su. 5, Monday. Probably A.D. 1110, July 23, Saturday. The week-day quoted in the inscription is perhaps a mistake. In the absence of the nakshatra, the date cannot be
<b>&gt;</b> >	318	verified. Chālukya Vikrama year 36, Nandana, Vaišākha, su. 3, Thursday, Uttarāyana-Samkrānti. The given details are erroneous in more than one respect. The Chālukya-Vikrama year 36, iell in A.D. 1111, Khara (not Nandana as cited in the inscription) and Vaišākha su. 3 in this year fell on Thursday, 13th April. It was, however, not a day of Uttarāyana-Samkrānti. But, in the next year, i.e., A.D. 1112 (Nandana), Vaišākha su. 3 fell on a Monday (i.e., 1st April) and not on a Thursday as quoted in the inscription. Even
,,	316	in this case, it was not a day of Uttarāyaṇa-Samkrānti. Saka 1085, Srīmukha, Pushya, amāvāsye, Monday, Uttarāyaṇa-Samkrānti, solar eclipse, Vyatīpāta.  Irregular. The cyclic year Śrīmukha fell in Śaka 1075 (not in Śaka 1085 as quoted in the inscription), and in this year, i.e., A.D. 1153 there was no solar eclipse in the month 'Pushya'. The amāvāsye day in this month was not also a day of Uttarāyaṇa-Samkrānti. The above astronomical details are not satisfactory even for the Śaka year 1085 = A.D. 1163, Subhānu.

Year.	Number of inscrip- tion.	Astronomical details, English equivalents and remarks.
		WESTERN CHALUKYAS OF KALVANI-cont.
		$m{King's}$ name lost.
1925	320	Chāļukya-Vikrama year 12 Solar eclipse. There were two solar eclipses in the Chāļukya-Vikrama year 12 (i.e.) A.D. 1087, one of which was perhaps the intended date, viz.—  (1) A.D. 1087, February 6, Saturday.  (2) A.D. 1087, August 1, Sunday.
		Снода.
		$Rar{a}jak$ ēsarivarman alias $Rar{a}jarar{a}jadar{e}va$ ( $I$ ).
"	120	9th year, Tulā, Saturday, Tiruvoṇam.  Probably A.D. 994, October 13, Saturday; f.d.n. '95. On this day which was in the *sukla-paksha* shashṭhi ended at '18 and then su. saptamī commenced.  22nd year, Dhanus, su. panchamī, Thursday, Aviṭṭam = A.D. 1006, November
**	186	28, Thursday; 66.
*,	242	13th year, Kumbha, ba. amāvāsya, Monday, Avittam, Kōttunāl? 237.  Ba. amāvāsya was current on Sunday, 30th January, A.D. 998. The weekday quoted in the inscription is perhaps a mistake. The tithi and the nakshatra were current on Sunday till 88 and 71 respectively.
		Parakēsarivarman slias Rājēndra-Chōļadēva.
97	102	6th year, Mithuna, śu. Sunday, saptamī, Uttiram = A.D. 1018, June 22, Sunday. The nakshatra 'Uttiram' quoted in the inscription is evidently a mistake for 'Hasta', which was current till 81 on Sunday. Śu. saptamī ended at 65 of the day.
1,	187	8th year, Āṇi, śu. 8, Sunday, Makhā. Su. 8 and nakshatra 'Makhā ' cannot combine in the month of Āṇi.
		Rāj $a$ kē $s$ a $r$ i $v$ a $r$ man alias $R$ ājā $d$ hi $r$ āja $d$ ē $v$ a.
"	52	33rd year, Mīna, śu. pañchadaśi, Thursday, Uttiram = A.D. 1051, February 28, Thursday; 44; 70.
		Parakēsarivarman alias Rājēndradēva.
,,	193	6th year, Ani, ba. 2, Friday, Tiruvonam = A.D. 1057, June 20, Friday; f.d.t. •33; f.d.n. 60.
		Vīra- <b>R</b> ājēndra-Chōļadēva.
	87	7th year, Mīna, śu. chaturthī, Thursday, Kārttigai = A.D. 1070, March 18,
"	88	Thursday; '87; '66.  7th year, Kumbha, śu. chaturdaśi, Wednesday, Pūśam = A.D. 1070, January 27, Wednesday; f.d.t. '26; '72.
		Kulōttuṅga-Chōḷadēva I.
,,	115	4th year, Mēsha, śu. navamī, Tuesday = A.D. 1074, April 8, Tuesday; '73.  The nak. was Āślēsha which was current till '48 on Tuesday.  [3] 1st year, Rishabha, śu. prathamā, Wednesday, Rōhinī = A.D. 1101, May 1,
"	144	Wednesday; '17; '94.
**	145	31st year, Kanni, su. panchami, Friday, Annan, - H. S. Saturday; '09; f.d.n. '01. The week-day quoted in the inscription is probably
**	148	a mistake. 47th year, Karkaṭaka, śu. [pañchamī], Sunday, Hastā = A.D. 1116, July 16, Sunday; 35; 62.

APPENDIX D.—Dates from Appendices A and B to the Annual Report for 1924-25-cont.

Year.	Number of inscrip- tion.	Astronomical details, English equivalents and remarks.
	!	Chola—cont.
		Kulõttunga-Ch $\hat{o}$ [ad $\hat{e}$ va—cont.
1925	150	4[1]st year, Rishabha, su, chaturdasī, Wednesday, Punarpūsam. Chaturdasī must be a mistake for chaturthī, for su. chaturdasī and nak. Punarpūsam cannot combine in the month of Rishabha. The date intended was probably A.D. 1112, May 1, Wednesday; 95; f.d.n. 54.
"	152	46th year, Mithuna, śu. dvādašī, Thursday, Višākhā = A.D. 1116, June 22, Thursday; f.d.t. 65; 23.
"	155	40th year, Vrišchika, ba. trayodaši, Monday = A.D. 1109, November 22; 28. The nak, was Višākhā which was current till 31 on Monday.
**	243	27th year, Dhanus 16, Wednesday, Attam = A.D. 1096, December 10, Wednesday; 28. The tithi ashṭamī was current till 17 on Wednesday.
		Parakēsarivarman alias Vikrama-Chōladēva.
<b>)</b> )	46	[15th] year, Karkaṭaka, ba. dvādaśī, Monday, Magaiyātti = A.D. 1132, July 11, Monday; '73. The nak. was Mṛigaśirā which was current till '57 on Monday.
"	149	3rd year, Makara, ba. dvādašī, Wednesday, Uttiraṭṭādi. Ba. dvādašī and nak. Uttiraṭṭādi cannot combine in the month of Makara.
"	157	2nd year, [Kanyā], śu. chaturdasī, Thursday, Pūram = A.D. 1119, September 4, Thursday; f.d.t. '75; f.d.n. '76.
,,	158	2nd year, Dhanus, ba. 19, Monday, Uttiram = A.D. 1120, December 13, Monday; nak. Uttiram commenced at '01 and was current till '10 the next day.
"	159	[3rd] year, Dhanus, ba trayodasī, Monday, Mūla = A.D. 1120, December 20, Monday; '41; f.d.n. '23.
,,	160 161 and 162	3rd year, Dhanus, ba. ēkādašī, Saturday, Anilam = A.D. 1120, December 18, Saturday; 48; fd.n. 29.
"	181	16th year, Margali, ba. 6, Monday, Uttiram = A.D. 1133, December 18, Monday; f.d.t. 32; f.d.n. 57.
,,	220	9th year, Kanyā śu. daśamī, Monday, Pushya = A.D. 1126, September 13, Monday; 94; 93. Su. is evidently a mistake for ba., for śu. 10 and nak. Pushya cannot combine in the month of Kanyā.
<b>;</b> ,	222	6th year, Karttigai, su. 12, Wednesday, Sadayam. Su 12 and nak. Sadayam cannot combine in the month of Karttigai.
,,	250	4th year, Mīna, ba. saptamī, Thursday, Mūlā = A.D. 1122, March 2, Thursday; '63; f.d.n. '47.
,,	347	10th year, Karkataka, ba. tritīyā, Tuesday, Sadaiyam = A. D. 1127, June 28, Tuesday; '70; f.d.n. 62.
		$m{K}$ ulõtt $m{u}$ nga $-$ Ohõ $ar{l}$ ad $ar{e}$ v $m{va}$ (II).
77	232	12th year,, pañchamī, Viśākhā, Monday. Probably A.D. 1146, March 4, Monday; f.d.t. 08; 53. The month and the paksha missing in the inscription would then be Mīna and bahula.
	van van enge	Parakēsarivarman alias Tribhuvanachakravartin Rājarājadēva (II).
,,	6	16th year, Kumbha, śu. tritīyā, Wednesday, Āyi[lyam]. Śu. dvitīyā and nak. Āyilyam cannot combine in the month of Kumbha. Evidently the tithi dvitīyā is a mistake for dvādašī, in which case the date would be A.D. 1161, February 8, Wednesday; f.d.t. 37; 79.

APPENDIX D.—Dates from Appendices A and B to the Annual Report for 1924-25 -cont.

Year.	Number of inscrip- tion.	Astronomical details, English equivalents and remarks.
		Сноlacont. Parakēsarivarman Tribhuvanachakravartin Rājarājadēva (II)—cont.
1925	10	10th year. Rishabha, śu. chaturdaśi, Tuesday, Mrigaśīrsha. Śu. chaturdaśi and nak. Mrigaśīrsha cannot combine in the month of Rishabha. The tithi quoted in the inscription is a mistake for chaturthi. The intended date was probably A.D. 1156, April 24, Tuesday; śu. chaturthi commenced at 57 and was current till 61 the next day. Nak. Mrigaśīrsha ended at 60 on
"	13	Tuesday.  16th year, Kumbha, ba. chaturthī, Wednesday, Aviṭṭam. Here again there seems to be a mistake in the tithi quoted in the inscription. It must be chaturdaṣ̄i, for ba. chaturthī and nak. Aviṭṭam cannot combine in the month of Kumbha. The date intended was evidently, A.D. 1162, February 14, Wednesday; ba. chaturdaṣ̄i and nak. Aviṭṭam were current till '90 and '59 respectively on Sunday.
<b>9</b> -	15	16th year, Rishabha, su. shasthī, Tuesday, Makhā. Probably A.D. 1162, May 22, Tuesday. In this case the tithi was not shasthī but saptamī which ended at 90 on Tuesday. Nak. Makhā was current till 35.
> 9	77	17th year, Simha, ba. pañchamī, Wednesday, Rēvatī = A.D. 1162. August 1, Wednesday; f.d t. 17; 76.
<b>,</b>	191	14th year, Panguni, ba. 13, Monday, Śadayam = A.D. 1160, March 7, Monday; -81; .82.
"	257	14th year, Rishabha, śu. pañchamī, Thursday, Pūśam = A.D. 1160, May 12, Thursday; 41; 34.
,,	258	14th year, panguni, ba. 13, Monday, Śadayam = A.D. 1160, March 7, Monday; 81; 82.  Tribhuvanachakravartin Rājādhirājadēva (II).
,,	11	15th year, Mithana, ba. daśamī, Monday, Aśvati = A.D. 1178, June 12, Monday; 72; 47.
,,	173	5th year, chaturdasi, Friday, Śōdi Probably A D 1167, October 13, Friday; 76. The nak. Śōdi commenced at 97 on Friday and was current the whole of next day, ending, at 95 the day after. The month (not quoted in the instance Trib) and Trib.
,1	188	1 1 ve Potundov i f.d.t. '56' '86
27	223	June 4, Tuesday; 43; 58. In the absence of the week-day, the date cannot be verified.
		Tribhuvanachakravartin Kulõttunga-Chõladēva (III).
"	19	11th year, Mēsha, ba. ēkādašī, [Thursday] Probably A D. 1189, A pril 13, Thursday. The nak. was Pūrva-Bhādrapadā which was carrent till 39 on Thursday.
,,	67	16th year, Simha, śn. chaturthi, Wednesday, Śōdi = A.D. 1194, August 21, Sunday; '79; f.d n. '47. The week-day quoted in the inscription is evidently a mistake for Sunday.
,,	68	25th year, Mithuna, ba. chaturdasī, [Saturday], Uttirādam. The details given are erroneous in more than one respect. Ba. chaturdasī cannot combine with nak. Uttirādam. The week-day also seems to be incorrectly quoted in the inscription. The nearest equivalent is probably A.D. 1203, June 25, Wednesday; '04; nak. Uttirādam commenced at '93 and was current the whole of next day, ending at '02 the day after.

APPENDIX D.—Dates from Appendices A and B to the Annual Report for 1924-25-cont.

	inscrip- tion.	Astronomical details, English equivalents and remarks.
1		CHOLA—cont.
		$Tribhuvanachakravartin~Kul\"ottunga-Chôlad\~eva~(III)$ — ${ m cont.}$
1925	69	13th year, Makara, śu dvadaśi, Tuesday, Mrigaśirsha = A.D. 1191, January
,,	73	8, Tuesdav; f.d.t. 17; 99. 37th year, Kanyā, śu. pañchamī, Wednesday, Anilam = A.D. 1214, September 19, Wednesday; 31; 64.
•>	74	5 + 1st year, Simha, ba. tritīyā, Wednesday, Aśvatī = A.D. 1184, August 26, Sunday; 18; 81. The week-day quoted in the inscription is evidently a mistake for Sunday.
>>	79	
**	81	1 [5]th year, Kaṭaka, ba. prathamā, Monday, Aviṭṭam = A.D. 1193, July 16,
*,	82	Friday; '97; f.d.n. '37.  11th vear, Kumbha, [śu]. chaturdaśī, Wednesday, Pūśam = A.D. 1189, February 1, Wednesday; f.d.t. '07; '24.
••	84	11th year, Dhanus, ba tritīyā, Thursday, Pūsam = A D. 1188, December 8, Thursday; 79; 59.
57		9th year, Karkataka, śn. dvadaśi, Monday, Mūla = A.D. 1186, June 30, Monday; 28; f.d.n. 34.
	86	9th year, Karkaṭaka, śu chaturdaśī, Monday, Mūlā. Details same as No. 85 above excepting the tithi chaturdaśī which is a mistake for dvādaśī
,,	171	5 + 1st year, Makara, ba chaturdaśi, Friday, Pūrāḍam = A.D. 1184, January 13, Friday; f.d.t. 35; 51.
"	407	2[9]th year, Makara, , Monday, Pūšam = A.D. 1207, January 15, Monday; 44. It was a day of paurnimā which was current till 82 of the day.
	Ī	Tribhuvanachakravartin Sölakéraladéva 'who was pleased to take Madura,, Karuvūr, Īlum and the crowned head of the Pāṇḍya.'
,,	75	23rd year, Karkataka, śu. pañehamī, Monday, Attam = A.D. 1200, July 17, Monday; f.d.t. 23; f.d.n. 44.
	;	Tribhuvanachakravartin Rājarājadēva (III).
29		18th year, Kanyā, su. dvitīyā, Wednesday, Šittirai = A.D. 1233, September
>>	65 156	7, Wednesday; 58; *80 22nd year, Siniha, ba. pañchamī, Wednesday, Aśvatī = A.D. 1237, August 12, Wednesday; 59; 52.
"	228	18th year, Makara, śn. pañchamī, Monday = A.D. 1233, January 17, Monday; 31. The nak. was Rēvatī which was current till 87 on Monday.
71	1	24th year, Kumbha, śu. trayödaśi, Monday, Pūśam = A.D. 1240, February 6, Monday; f.d.t. 52; f.d n 27
<b>)?</b>	272	14th year, Rishabha, ba shashthī, Saturday, Uttirādam = A D. 1230, May 4, Saturday; f d.t. 38; 44.
**	276	15th year, Vrišchika, šu shashthī Tiruvonam. It is ha. shashthī and not šu. shashthī that could combine with nak. Tiruvonam in the month of Vrišchika. Since the week-day is not clear in the inscription, the date cannot be verified.
,,	: 403	20th year, Tulā Thursday, Attam = A.D. 1235, October 11, Thursday; 98. The tithi was ba trayodasī which was current till 66 of the day.
**	410	4th year, Kanni, ba. saptami, Monday, Mrigasirsha = A.D. 1219, September 2, Monday; 44; f.d.n. 05.

APPENDIX D.—Dates from Appendices A and B to the Annual Report for 1924-25 -cont.

Year.	Number of inscrip- tion.	Astronomical details, English equivalents and remarks.
		CHOLA—cont.
		$T$ ribhuvanachakravar $t$ in $Rar{x}$ jēn $dr$ x- $C$ hō $ar{t}$ adēva ( $III$ ).
1925	273	10th year, Simha, ba. trayodasi, Sunday, Punarpūsam = A.D 1255, August 1, Sunday; 91; 46.
"	337	[1]4th year, Vrišchika, šu. dašamī, Wednesday, Rēvatī = A.D. 1259, November 30, Wednesday; 20.
"	417	30th year, Kumbha, śu. dvādaśī, Wednesday = A.D. 1276, February 29, Wednesday; '90. The nak. was Ardrā which was current till '24 of the day.
		Pandya.
		Śrīvalla[bha*]dēva.
,,	20	7th year, Tulā, śu. shashthī, Friday, Tiruvoṇam. The characters are of the 14th century. Irregular. There is no equivalent date in the reigns of the kings of name Śrīvallabha who came to the throne in A.D. 1284, 1291, 1351 and the one who ruled about 1433 A.D.
27	23	Māravarman Tribhuvanachakravartin Kōnērimēlkoṇḍāṇ Śrīvalla[bha*]dēva.  34th year, Simha, ba. tritīyā, WednesdayThe characters are of the 14th century A.D. In the absence of the nakshatra the date cannot be verified. Two dates are probable, viz.,  I. A.D. 1385, August 23, Wednesday; '74. The nak. was Rēvatī which was current till '75 on this day.  II. A.D. 1384, August 3, Wednesday; f.d.t. '90. On this day nak. Śatabhishaj was current till '21 when nak. Pūrva-Bhadrapadā commenced.
17	58	Māṇavarman Tribhuvanachakravartin Parākrama-Pāṇḍyadēva.  6th year, Makara, śu. Friday, chaturdaśī, Hastā. Śu. chaturdaśī and nak. Hastā cannot combine in the month of Makara. The intended date was probably A.D. 1340, January 14, Friday. Śu. 14 ended at 59 and the nak. was Punarvasu (not Hastā) which was current till 32 of the day.
		Jaṭāvarman Trībhuvanachakravartin Sundara-Pāṇḍyadēva.
**	168	5th year, Kumbha, ba. tritīyā, Friday, Uttiram. There are equivalent dates in the reigns of both Sundara-Pāṇḍya II and Sundara-Pāṇḍya III who came to the throne in 1277 and 1303 A.D. respectively. They are:  1. A.D. 1281, February 7, Friday; fd.t. 49; 57. 2. A.D. 1308, February 9, Friday; fd.t. 59; 56.
,,	334	Jațā varman alias Tribhuvanochakravartin Rājarājan Sundara-Pāndyadēva.  12th year, [Tulā], ba. tritīyā, Monday, Uttiraṭṭādi. Ba. 3 and nak. Uttiraṭ-
.,		tadi cannot combine in the month of tula.
		Māravarman alias Tribhuvanuchakravartin Vīra-Pāndyadēva.
**	346	21st year, Tulā, ba. trayodasī, Monday, Uttiram=A.D. 1354, October 13, Monday; f.d.t. 94; f.d.n. 09.
		Hoysala
	İ	Pratāpachakravartin Vīra-Narasinhadēva 'ruling from his capital
>>	280	Dôrasamudra.'  Śaka 1148, Vyaya, Chaitra, śu. ēkādaši, Sunday, Uttarāyaṇa-Samkrānti, Vyatīpāta.  Irregular. In Śaka 1148 = A.D. 1226 Pārthiva (not Vyaya), Chaitra śu. 11 commenced at 44 on 10th March, Tuesday, and it was current till 51 the next day. It was however not a day of Uttarāyaṇa-Samkrānti. Even in the next year, i.e. Śaka 1149 = A.D. 1227, Chaitra śu. ēkādašī fell in the cyclic next year, i.e. Śaka 1149 = A.D. 1227, March Monday; f.d.t. 22.

## APPENDIX D.—Dates from Appendices A and B to the Annual Report for 1924-25-cont.

Year.	Number of inscrip- tion.	Astronomical details, English equivalents and remarks.
		Vijayanagara.
		Vīrapratāpa Harih <b>ara-Mahārāy</b> a (II).
1925	C. P. No. 5	Śaka 1301, Siddhārthi, Jyēshṭha, śu. paurṇamāsi, Tuesday, Lunar eclipse = A.D. 1379, May 31, Tuesday. There was a lunar eclipse on this day.
		Vīra-Viruppaṇṇa-Uḍaiyar, son of Harihara.
,,	21	Śaka 1321, Pramādi, Tulā, śu. ēkādaśī, Thursday, Aviṭṭam. The given details are erroneous in more than one respect. In Śaka 1321 = A.D. 1399, Pramādin, śu. ēkādaśī was carrent on Friday, 10th October and it ended at 26 the next day. The nak. was Śatabhishaj (not Aviṭṭam) and was current till 98 on Friday.
,,	248	Śaka 1307, Krōdhana, Tulā, su. pūrņai, Wednesday, Aśvatī=A.D. 1385, October 18, Wednesday; 87; 40.
		$V$ îra-Bokkana-Udaiyar (Bukka 11) son of Ariyana-Udaiyar (Hariha $oldsymbol{ra}$ 11).
"	401	Śaka 1326, Tāraṇa, Tulā, śu. chaturdaśî, Friday, Aśvatī = A.D. 1404, October 17, Friday; '75; f.d.n. '25.
		Vīra-Prauļhadēvarāya-Mahārāya, son of Vīrapratāpa Dēvarā <b>ya-Mahārāya</b> 'who instituted the elephant hunt'.
<b>3</b> )	27.	Śaka 1377, Yuva, Tulā, śu. trayōdaśī, Friday, Rēvatī, Arpaśi 24=A.D. 1455, October 23, Thursday; 42; 50. The week-day quoted in the inscription is evidently a mistake for Thursday.
		Vīra-Narasingayya-Mahārāya.
	419	Śaka 1431, [Vi]bhava, Makara, ba. [navamī], Monday, Anilam = A.D. 1509, January 15, Monday; 25; 93.
		V īrapratāpa Krishņadēvarāya-Mahārāya.
,	246	Saka 1443, Vikrama, Mithuna, ba. tritīyā, Friday, Tiruvoṇam. The cyclic year Vikrama fell in Saka 1442 and the date intended was A.D. 1520, June 4, Monday; '24; f.d.n. '05. The week-day quoted in the inscription is probably a mistake.
,	304	Saka 1450, Sarvadhāri, Śrāvaṇa, śu. 15, Friday = A.D. 1528, July 31, Friday; 49.
		$V$ īrapratāpa $m{A}$ chyu $m{t}$ arā $m{y}$ a.
<b>,</b> ,,	C. P. No. 14	Śaka 1451, Virōdhi, Pushya, Makara-Samkramana, ba. trayōdaśi, Tuesday = A.D. 1529, December 28, Tuesday; 59.
*7	308	Śaka 1461, Vikriti, Bhādrapada, śu. 12, Tuesday = A.D. 1539, August 26, Tuesday; 36. The nak. was 'Śravaṇa' which was current till 72 of the day.
	<b>1</b>	Vīrapratāpa <b>S</b> adāśivadēva-Mahārāya.
,,	C. P. No. 12	Śaka 1477, Rākshasa, Āshādha, śu. prathama-dvādašī, Monday = A.D. 1555, July 1, Monday; 54.
,,	305	Śaka 147[3], Virodhikrit, Pushya, ba. 30, Monday, Ardhodaya = A.D. 1552, January 25, Monday. The nak. was 'Śravaṇa' which was current till '41 of the day.

APPENDIX D.—Dates from Appendices A and B to the Annual Report for 1924-25 -cont.

Year.	Number of inscrip- tion.	Astronomical details, English equivalents and remarks.			
		Vijayanagara—cont.			
		V īrapratāpa Sadāsivadēva-Mahārāya—cont.			
1569, šu. trayodaši comme current till :71 the next		Śaka 1491, Śukla, Mēsha, su. trayōdaśi. Monday. In Śaka 1491 Śukla = A.D. 1569, śu. trayōdaśi commenced at 80 on Tuesday, 29th March and it was current till 71 the next day. In the absence of the nakshatra the date cannot be verified. The week-day quoted in the inscription is probably an error.			
17	380	Śaka 1483, Raudri, Vrišchika, śu Uttirādam, Monday. In the absence of the tithi, the date cannot be verified. In Śaka 1483 = A.D. 1560 Raudri, na Uttirādam in the Vrišchika month commenced at 40 on Wednesday, 200 November and it was current till 37 the next day. In this case the week day quoted in the inscription is probably a mistake. But if Vrišchika was the month intended instead of Vrišchika—as it seems more probable—the day would be A.D. 1560, May 13, Monday; f.d.n. 11.			
		$V$ īrapratāpu $V$ enkatadēva- $oldsymbol{M}$ ahārāyaʻ $r$ uling a $t$ $G$ ha $oldsymbol{n}$ agır $oldsymbol{i}$ '.			
"	C. P. No. 13	Śaka 163[9], Hēviļambi, Mārgaśira, ba. 12, Wednesday, Anurādha = A.D. 1717, December 18, Wednesday; 50; 85.			
		Sambuvaraya,			
		Sakalalõkachakravartin Rājunārāyaņa.			
,,	386	4th year, Vikāri, Vrišchika, ba. prathamā, Wednesday, Rōśaṇi. In the 1 12th, 13th and 14th centuries there are only two years in which the definition work out correctly They are:—(1) A.D. 1119, November Wednesday; f.d.t. '14; '07. (2) A.D. 1359; November 6, Wednesday; f.d.t. '14; '07. (2) A.D. 1359; November 6, Wednesd We know that Sakalalōkachakravartin Rājanārayaṇan came to the thin A.D. 1337-38. (Nos. 30 of 1890 and 42 of 1900). In the presinstance the paleography of the inscription points clearly to 14th century its date. In the absence of internal evidence in the inscription and judg wholly from the date given in the record, we have to differentiate this is from the ruler who came to the throne in A.D. 1337-38.			
		TANJORE MAHRATTAS.			
		Sarfōji-Mahārāja.			
,,	350	Śaka 1727, Kali 4906, Krodhana, Jyeshtha, ba. panchami, Monday = A.D.			
>>	351	1805, June 17, Monday; 49. Śaka 1727, Kali 4906, Krōdhana, Bhādrapada, su. shashthī, Friday = A.D 1805, August 30. Friday; 42			
		Mysore Chiefs.			
		Chāmarāju- Uḍaryar.			
33	C. P. No. 16	Kali 4834, Śaka 1657 (mistake for 1655), Pramādīcha, Âņi 23, Friday, saptamī, Uttiraṭṭādi = A.D. 1733, June 22, Friday; f.d.t. 07; f.d.n. 11.			
		Krishnarāya-Udaiyar 'ruling at Śrīrangapatnam'.			
<b>&gt;</b> ?	C. P. No. 17	Śaka 1683, Kali 4861, Vishu, Kārttigai 22, Thursday, saptamī, Aviţṭam, Aruļana (Harshaṇa - yōga, [Gara]-Karaṇa.			
		= A.D. 1761, December 3, Thursday; the tithi su. saptami was current the whole day and ended at '04 the next day. The nak. Avittam was current till '29 on Thursday.			

# APPENDIX D.—Dates from Appendices A and B to the Annual Report for 1934-25 -cont.

Year.	Number of inscrip- tion.	Astronomical details, English equivalents and remarks.		
		PUDUKKOTTAI TONDAIMAN.		
1925	C.P. No. 19	Arunāchala Vaņangāmudit-Toṇdamanār, son of Āvudaiya Raghunātha Vaṇangāmudīt-Toṇdamanār  Šaka 1647, Kali 4826, Viśvāvasu, Uttarāyaṇa, Hēmanta-ritu, Pushya 23, ba. amāvāsya, Śravaṇa, Siddhi-Yōga, Sakuna-Karaṇa.  23 is evidently the date of the corresponding Solar month (i.e.) Makara. The date then would be A.D. 1726, January 21, Friday; f.d.t. 26; f.d.n. 22.		
		Miscellaneous.		
29	1	Śaka 1419. Piùgala, Makara, śu. paurnai, Monday, Pūśam = A.D. 1498, January 8, Monday.		
>5	212	Saka 1396, Jaya, Makara, śu. dvitīyā, Monday, Avittam = A.D. 1475, January		
,,	285	9, Monday; 52; 49.  * 22, Pramādi, Jyeshtha, Punnami, Tuesday.  The paleography of the inscription suggests 14th century as its date. In this		
22	338	century the cyclic year Pramādi fell in Saka 1321-22= A.D. 1399—1400. The intended date was probably A.D. 1399, May 20, Tuesday; 27. Saka 1458, [Manmatha], Kumbha, Su. paurņai, Makhā, Monday = A.D. 1536, February 7, Monday; 19; 39.		

## PART II.

#### SALANKAYANA.

The most important and interesting documents in the year's collection are the three Sālankāyana copper-plate grants registered as Nos. 1, 2 and 3 of Appendix A. Of these, the first two were received from Mr. Challa Jaganuatha Rao, Assistant Editor, Andhra-Patrika, Madras. These are stated to have been found buried underground in the village called Kantēru in the Guntur taluk, Guntur district. No. 1 consists of four thin plates strung together on a copper ring about two inches in diameter. They measure  $5\frac{1}{2}$  inches in length and  $1\frac{3}{4}$  inches in breadth. To the ring is attached a circular seal of about 2 inches in diameter, the face of which is slightly depressed in the middle. The figure of a couchant bull facing the proper right is cut in relief in the centre of the seal. In the right portion of the seal, and along its fringe are discernable some worn-out letters in relief. The clearest of these is the letter ndha which is evidently meant for nda of the word Vijaya-Skandavarman, the name of the king and the donor given in the record. The purport of the inscription is the tax-

Mahārāja Vijaya-Skandavarman.

free grant of the hamlet or small village (pallikā) of Chintapura to a brahman called Šivārya of the Maudgalya-gōtra who was a resident of the village of Lēkumāri, by the Sālankāyana Mahārāja Šrī Vijaya-Skandavarman. The grant, like all other known Šālankāyana grants, was issued from the prosperous (city) Vēngī (Vijaya-Vēngī). The order of the king was addressed to the several Niyōgas, Niyuktas and Āyuktakas and the Vishayapati.

No. 2 is also a set of four thin copper-plates measuring about  $5\frac{1}{4}$  inches in length and  $1\frac{1}{4}$  inches in breadth. They are strung together on a copper ring of about  $2\frac{3}{4}$  inches in diameter to which is fixed a circular seal of  $1\frac{1}{2}$  inches in diameter. On the slightly hollow surface of the seal, in the centre, can be faintly seen the back portion of a seated bull cut in relief facing the proper right. No letters are traceable on the seal. The purport of the record is the tax-free gift of 12 nivartanas of land in the village of Kurāvāṭa in the Kudrāhāra-vishaya, to a brahman called Svāmichandra of the Maudgalya-gōtra, by the Sālan-Mahārāia Nandivarman.

Mahārāja Nandivarman.

Like the foregoing grant, this was also issued from the prosperous city Vēngī (Vijaya-Vēngīpurāt). In No. 2 the portion conveying the royal instructions to the local officers and the earlier part of the date is missing. It appears almost certain that one (i.e. the fourth) plate containing this portion in four lines was omitted to be strung into the ring even at the first instance, for Mr. K. V. Lakshmana Rao says that neither of the rings was cut when it reached him.

The above noticed two grants were published by the late Mr. K. V. Lakshmana Rao, M.A., in the *Vizianagarum Maharaja's College Magazine* for October 1922, where he has dealt with them with admirable thoroughness. But a few points of reading and identification of places may be noted here. The name of the gift village

Places identified.

Chintapura in No. 1 has been read by him as Chinnapura. The subscript in the second letter of the name has broad arms like the letter ta as it is written in this inscription in other places and the main letter n has only narrow arms. Mr. Rao himself has suggested in a foot-note the possibility of this reading, which is really the more probable one. The village Lēkumāri mentioned in No. 1 may have to be identified with the village Lēkumāri in the Kaikalur taluk of the Kistna district. The village name in No. 2 read by him as Kuruvāda has correctly to be read as Kurāvāta, and this is almost certainly identical with the village Kūrāda, in the Gudivada taluk of the same district.

2. No. 3 of Appendix A belonging to king Mahārāja Šrī-Naudivarman of this family is the best preserved set of these Peda-Vēgi plates of Mahārāja Naudivarman (II). They are strung together on a copper ring of about  $2\frac{1}{2}$  inches in diameter. To this is attached a circular seal with a diameter of about  $1\frac{1}{5}$  inches. The surface of the seal is completely worn out. It must have contained in relief the figure of a seated bull

like the seals of Nos. 1 and 2 above. The plates are reported to have been discovered underground in the village of Peda-Vēgi near Ellore in the Kistna district. They were first secured by Mr. Vemuri Visvanatha Sarma, M.A., L.T., of the Government Arts College, Rajahmundry, and forwarded by him to Mr. M. Somasekhara Sarma of the Telugu Encyclopædia Office, Madras. The latter has published an article upon these plates in the Telugu monthly Bhārati tor Raktākshi, Śrāvana, wherein he has discussed at some length the genealogy of the Śālankāyanas to which we shall refer in the sequel. The purport of the record is the gift of certain lands in the villages of Prālūra, Mundūra, Cheñchernva and Kamburānchernva, for the benefit of the god, the lord of the three worlds, Vishnugrihasvāmin, to be cutivated by the shepherds (vrajapālakas) of Arutore, by the king in the 10th year of his reign. Of these villages, Mundūra is evidently identical with the village of Mundūru in the Ellore taluk of the Kistna district. Kamburāncheruva must be identical with the village

Places identified.

Kommera (North and South) of the same taluk. The village Chencheruva is very

probably identical with the modern village Chinchinada of the Narasupuram taluk of the same district. Agutoge has probably to be identified with Allidoddi in the Gudivada taluk of the same district.

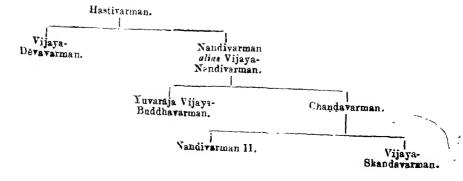
The importance of this inscription lies chiefly in the clear light it throws on the otherwise indefinite genealogy of the Śalańkāyanas. It gives confirmation to the suggestion made by the late Mr. K. V. Lakshmana Rao that Hastivarman, the king of Vēngī whom Samudragupta defeated must have been a Śalańkāyana, for in this record we have the following genealogy:—

Hastivarman.
Nandivarman.
Chandavarman.
Nandivarman.

In fact, this is the only record, hitherto discovered giving a pedigree of the family for more than two generations. We may now turn to consider the genealogy and the probable period of this dynasty, so far as these are available from known records. Mr. Lakshmana Rao has made Hastivarman the founder of the family and accorded tentative places and dates for the several known kings of the dynasty in the following manner:—

A.D. 350 Hastivarman ... Allababad pillar inscription of Samudragupta. Ellore Prakrit grant (Epigraphia Indica, A.D. 375 Vijaya-Dēvavarman ... Vol. IX, page 56). A.D. 400 Vijaya-Nandivarman Elliot's unpublished grant. Buddhavarman (Yuvaraja) .. \ (Indian Antiquary. Vol. V, page 175). A.D. 425 A D. 450 Chandavarman Kolleru grant (Indian Antiquary, Vol. V, page 175 f.) and No. 3 of Appendix A. A.D. 475 Vijaya-Nandivarman A.D. 500 Vijaya-Skandavarman .. No. 1 of Appendix A.

Mr. S. Sarma, who has had No. 3 of Appendix A to help him more definitely in framing the genealogy, has given the accompanying tentative succession table for the several kings—



In considering the probabilities of these successions we are sure of one thing, at the outset, that the king Nandivarman, The Salankayana genealogy. the eldest son of Chandavarman of No. 3 of Appendix A is identical with the king Vijaya-Nandivarman, son of Chandavarman of the Kolleru plates (Indian Antiquary, Volume V, page 175 f.), which belong to the 7th year of his reign and which has also the same and upth as our record, viz. Mūlakura-Bhōjaka. The epithet Vijaya assumed by the king in the earlier grant is absent in the present record which is of the 10th regnal year. But in the absence of definite genealogical data and of the mention of anapti in No. 2 of Appendix A, we cannot be sure that the Nandivarman of this latter grant (No. 2) is identical with the king of the name noticed above. It is possible that this king is the son of Hastivarman. Again the assignment of the kings Vijaya-Dēvavarman, Vijaya-Nandivarman and Yuvarāja Buddhavarman of the Prākrit grants to a period subsequent to Samudragupta whose inscription is in classical Sanskrit is not tenable. It is, on the other band, highly possible that these three Salankayana kings were the predecessors of Hastivarman whom we may safely consider as the contemporary of Samudragupta. It may be taken into consideration here that Drs. Burnell and Fleet (Indian Antiquary, Volume V, page 176) have referred Vijaya-Nandivarman son of Chandavarman to about the 4th century A.D. and Hastivarman who was his ancestor by three generations could very possibly have been a contemporary of Samudragupta.

## WESTERN CHALUKYAS OF KALYANI.

3. Only a few records of this dynasty were copied this year during the survey of the Kudligi taluk in the Bellary district which formed part of the Nolambavādi 32,000 country. No. 315 of 1925 while Ayyana II.

Vikramāditya VI, mentions Ayyana as Ayyanayya-kshitīśvara. The expression kshitīśvara indicates that he must have ruled, though perhaps for a short time. Dr. Venkatasubbiah has noticed the fact that his name appears in the list of the Chālukyan kings given by eight inscriptions (Indian Antiquary, Vol. LXVII, page 287 f). No epigraphs, however, that are referable to his reign have yet been found. But this fact may have to be accounted for by supposing, as Dr. Venkatasubbiah does, ) that his rule might have been a short and uneventful one, instead of regarding him as not to have reigned at all (Dr. Fleet in his Kanarese dynasties, page 435).

The next king that is represented in this year's collection is Trailokyamalla Someśwara I (No. 321 of 1925). Trailokyamalla Somésvara I. inscription records a gift of land to the god Svayambhu-Kalidēvasvāmin of Arahata, by the Mahāsandhivigrahi Dandanāyaka Dēvapayya a subordinate of Vishnuvardhana-Mahārāja Vijayādityadēva, made in the Saka year 98[8]. This Vishnuvardhana who is said to have been ruling over the Nolambavādi 32,000 country bears the significant title Vēngimandalēśvara. Fleet has noticed two other inscriptions of this chief which call him the son (tanaya, nandana) of Trailokyamalla, while in our record he is only called 'the worshipper at the lotus feet '(tatpādapadmārādhaka) of Trailōkyamalla. Dr. Fleet was not inclined at first (Indian Antiquary XX, page 277 ff.) to take the expression 'son' literally, as the titles he bore, viz., Sarvalōkāśraya and Vēngimandalēśvara indicated Eastern Chālukya descent. But later on he changed his opinion and regarded Vishnuvardhana as the fourth son of Someśwara I, and tried to explain away the titles. He believes that these titles indicate rather the territorial division over which the prince ruled than the family from which he came (Kanarese Dynasties, But it is to be noted that Vishnuvardhana was the governor of the Nolambavādi province and not of the Vēngī country which at this time was under the nominal supremacy of the Chōlas. As for the title Vēngimandalēśvara, Dr. Fleet thinks that it only showed that he was born of an Eastern Chālukya princess. Such a connection is impossible according to the Hindu laws of marriage as both the Western and the Eastern Chālukyas belonged to one and the same family and gotra. Now, regarding the application of the expression 'son' it

should be noted that instances are not wanting where subordinates and kinsmen of kings called themselves their sons (cf. Epigraphia Indica, Volume XV, page 26 and Epigraphia Carnatica, Volume X Kolar 102. Further, Bilhana in his 'Vikramānka-charita' has mentioned only three sons of Sōmēśvara and not this Vishnuvardhana, the supposed fourth son. Dr. Fleet thinks that this is due to Vishnuvardhana not being conspicuous. But this is not sufficient reason to exclude him from the list of Sōmēśvara's sons, though perhaps it would justify omitting him from the succession list. These facts thus point to the conclusion that Vishnuvardhana was not a son of the Western Chālukya monarch Trailōkyamalla but only an Eastern Chālukya prince who was a viceroy under the Western Chālukya king.

Of Tribhuvanamalla Vikramāditya VI, the son of Somēśvara, we have three Two of them (Nos. 278 and 318 of 1925) mention a famous feudatory of his named Tribhuvanamalla-Pāndya, Vikramāditya VI. governor of Nonambavādi, who is described in some inscriptions as the 'rod in Tribhuvanamalla's right hand '(Epirgaphia Carnatica, Volume XII, Dg. 90 and 139). Another subordinate of his, whose name appears for the first time is Nāchidēvarasa of the Kādamba-kula who bears the titles Banavāsipuravarādhīsvara and Mayūra-His subordinate Nāchidēvarasa. varmavamsa-vibhūshana. He is stated in No. 315 of 1925 to have made a grant of land to the god Agastyēśvara of Yeleha while he was governing the districts Kogali 500, and Kotturu 12 with Kotturu as his capital. Another inscription (No. 307 of 1925) which does not refer itself to any particular reign but which may be ascribed to this period gives us the name of another feudatory of the Kādamba-kula named Jagaddaļa-Pāndya who is stated to have made a grant of 400 kambha of land at Kogali to the god Kalideva.

#### EASTERN CHALUKYAS.

4. Copper-plate No. 4 of Appendix A is a record of the Eastern Chalukya king Vishnuvardhana III, kindly lent by Mr. M. S. Sarma of the Telugu Encyclopædia office, Madras, for review in this report. Vishnuvardhana III. Mr. Sarma has edited the record in the Telugu Journal, Bharati for Raktākshi, Mārgaśīrsha. The plates are three in number and are strung together on a copper ring of about 2 inches in diameter, which was already cut when the plates reached the office. No seal accompanied the ring. The plates measure about 7 inches in length and  $2\frac{1}{2}$  inches in breadth. These are reported to have been discovered when digging the earth in the village of Ganapavaram in the Bhimavaram taluk of the Kistna district. They were first secured and brought to the notice of the scholarly world by Mr. K. Nageswara Rao Pantulu, Editor of the Andhra-Patrika, Madras, when he was touring in the district. The king is called Samastabhuvanāśraya Vishņuvardhana-Mahārāja and is described as the son of Samastabhuvanāśraya Vijayāditya Mangi-Yuvarāja and the grandson of Vishnuvardhana-Mahārāja. This short pedigree directly leads us to identify him with Vishnuvardhana III. But it has to be observed at the outset, that the titles of the kings given in this record vary from those given in another copper-plate record of this king (No. 9 of 1913-14), wherein the king is called Sarvalokāśraya Vishnuvardhana-Mahārāja and his father is called Vijayasiddhi Mangi-Yuvarāja. In his own records Mangi-Yuvarāja is called Sarvalokasraya-Mahārāja (Indian Antiquary, Volume XX, page 145) and Sarvalokāśraya-Mahārāja Vijayasiddhi. The epithet Samaslabhuvanāśraya and the surname Vijayāditya are applied to him for the first time in the present record. The surname is compatible with his wellknown title and surname Vijayasiddhi. We are thus introduced herein to an earlier Vijayāditya than the hitherto known Vijayāditya I of the Eastern Chāļukyas. It seems also to suggest that the titles Sarvalokāśraya and Samastabhuvanāśraza were applied to the same king indiscriminately. The ajuapti of the grant is Nissaraminyi who is undoubtedly identical with Nissaramije the ajnapti of the Nutulaparru grant of his father Mangi-Yuvarāja (Indian Antiquary, Volume XX, page 106). The mention of this name in both these records leads to the inference that the present grant was issued very early in the reign of Vishnuvardhana III, and probably very soon after he succeeded his father. And taking into consideration the occurrence

of the solar eclipse which was the occasion for the grant, we may assign the dates, 14th May 709 A.D. or 26th October 710 A.D. on which days there was a solar eclipse, as the earliest possible dates of the grant, since the king ascended the throne, according to Dr. Fleet, in A.D. 709.

In the light of this record which mentions Mangi-Yuvarāja with his surname Vijayāditya and on account of the similarity in the wording of the king's pedigree in the two cases it appears possible, as Mr. Sarma suggests, that the grant No. 6 of 1913-14, tentatively ascribed to Vishnuvardhana V (?), may have to be ascribed to Vishnuvardhana III. But it has to be observed at the same time that while the legend on the seal of Vishnuvardhana III (No. 9 of 1913-14) is 'Tribhuvanānkuśa' the legend on that of No. 6 of 1913-14 is 'Vishamasiddhi' (See Annual Report on Epigraphy for 1914, page 85, paragraphs 8 and 9). We have to await future discoveries to explain this difference.

5. Copper-plate records Nos. 8 and 9 of Appendix A belong to the later Eastern
Chālukya king Vijayāditya VII, of Dr.
The Ryali plates of Vijayāditya VII.
Fleet's table (Indian Antiquary, Vol XX, p. 283). These two sets are said to have been discovered underground in the village of Ryali in the Godavari district and were forwarded by the Collector of Godavari to the Government Epigraphist for India who sent them to me for examination.

No. 8 is a set of 5 plates strung together on a copper ring about 3 inches in diameter. The plates measure about  $9\frac{3}{4}$  inches in length and  $5\frac{1}{4}$  inches in breadth. The ring has a circular seal of about 3 inches in diameter, on the counter-sunk surface of which are cut in relief the Chālukyan royal emblems and the legend ' $\Re r\bar{\imath}$ -Tribhuvanānkuśa' in later Chālukyan characters.

No. 9 is also a set of 5 plates strung on a copper ring of 5 inches in diameter. The plates measure  $10\frac{1}{2}$  inches in length and 'Śrī-Tribhuvanānkuśa' the legend on their 5" inches in breadth. The ring has a diameter of 5 inches. To this is attached a circular seal of  $2\frac{3}{4}$  inches in diameter, on the counter-sunk surface of which are engraved in relief the legend 'Śri-Tribhuvanānkuśa' with the Chāļukyan emblems.

In No. 8 the king is called Sarvulōkāśraya Śrī Vishņuvardhana-Mahārāja... Śrī-Vīra-Vijayādityadēva, while in No. 9

Vīra-Vijayādityadēva. he is called only Sarvalōkāśraya Śrī
Vishnuvardhana Mahārāja in the prose

portion, his actual name 'Vijayāditya' being given in the verse portion. The king is stated in both the inscriptions to have succeeded to the throne on the demise of his elder step-brother Rājarāja, a fact mentioned also in Capper-plate No. 8 of 1913-14 (see Annual Report on Epigraphy for 1914, page 86, paragraph 10). Both

the records give him the surnames Kararwāla-Bhairara and KaliYudhishthira

the records give him the surnames Kararvāla-Bhairava and Kali-Yudhīshthira. In
respect of the former surname they

confirm the inference drawn on page 91, paragraph 16 of the Annual Report for 1921, that Vijayaditya must have had this surname. The latter is a surname of the king met with for the first time now. We are informed by the inscriptions that Vijayaditya's son Saktivarman (II), who was crowned ruler by his father, reigned only for

One year rule of his son Saktivarman II

one year and then passed away, and that Vijavā litya the father resumed authority out of regard for dharma, i.e., his duties as a ruler and a warrior, like Arjuna after the death of his son Abhimanyu. In both the records Vijayā litva's mother's name appears as Mēdava-Mahādēvī, which in the grant of Saktivarman II (No. 8 of

Mēdava-Mahādēvī, the mother of Vijayāditya. Vijayā-She is said to be of Chōda descent.

The grants were issued in the 12th year of the king's reign, which must naturally be counted from the date of his original accession to power, i.e., A.D. 1063, and not from the date of his re-assumption of the crown after the short-lived one year's

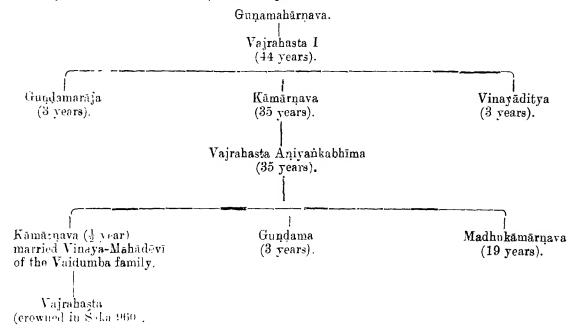
rule of his son. Thus we have to assign the grants to A.D. 1075. The composer of the grants, Muttaya-Bhatta and their engraver Pattāla or Pattālaka appear also as such in the grant of Vijayāditya's successor Rajarāja (II) (No. 3 of 1921-22; Annual Report on Epigraphy for 1922, page 98, paragraph 6).

#### THE EASTERN GANGAS OF KALINGA.

6. Three copper-plate grants of this dynasty (Nos. 5, 6 and 7 of Appendix A) have been examined during the year. Of these No. 5 was lent to the office by Mr. M. Somasekhara Sarma of the Telugu Encyclopadia office while the other two are from the Collector of Ganjam. Mr. Sarma has published No. 5 in the Telugu journal Bhāratī (Volume II, pages 138 to 155) and Mr. G. V. Sitapati, B.A., has published No. 6 in the same journal (Volume II, pages 74 to 89). No. 5 is the earliest of these grants and belongs to king Anantavarman Vajrahasta. It gives the follow-

Vajrahasta. ing genealogy of the Eastern Gangas up to Mahārāja Anantavarman Vajrahasta crowned in Śaka 960. It is the same as the one given on page 186 of

who was crowned in Saka 960. It is the same as the one given on page 186 of Epigraphia Indica, Volume IV, and is reproduced here for reference.



The grant itself is dated in Saka 982, and records the gift of the village Kuddama situated in the Köluvarttanī-vishaya (district) to Mallapa-Śrēshtha, son of Sōmana-Śrēshtha and grandson of Mādhava belonging to the Vaiśya caste and the Datta-cōtra. The dones reserved a portion of the village for himself and granted the rest to the Brahman Māpa-Nayaka of the Upamanyu-gōtra, a resident of the village Jalamūru and to 00 other Brahmans and fixed the rate of taxes to be paid annually to the king from the village. The granting of villages as agrahāras to people of communities other than Brahman is peculiar. But in the copper-plate charters of the Fastern Gaña i dynasty cases in which villages were granted as agrahāras to Vaiśyas have been noticed already (Copper-plate No. 5 of 1918-19).

c. Copper-plates Nos. 6 and 7 are said to have been discovered together underground in the village of Kōrni in the Ganjam district. Both these plates refer to the grant of the same village Khonna in the Varāhavarttani-vishaya by the Mahā-Anantavarman Chōḍagaṅga-dēva, the lord of the Trikaliṅga. Of these the grant mentioned in No. 6 is the earlier and is referred to in the re-grant of the same recorded in No. 7. It was made in the Saka year 1003, and was in favour of three hundred Brahmans of various gōtras. The grant was composed at the instance of the king by the Mahākāyastha (Chief Secretary) and Sandhiviyrahi (Minister for peace and war) Dāmōdara, son of Māvuraya and engraved on the plates by Vallamōja the chief smith (Mahākshaśāli) and was issued from the capital city Kalinganagara.

The plates on which the grant is engraved seem to have borne on them an earlier inscription which was erased when the present one was inscribed. The original inscription is still visible in several places on all the plates. But particularly from the two sides of plate V which can be read

A palimpsest very clearly, it appears that the original inscription also was one of Vajrahasta and the verse giving the date of his coronation as Saka 960 can be very distinctly read. It is not known what the full inscription contained and what necessitated the wiping out of the earlier grant and inscribing a fresh one on the same plates. The palumpsest (No. 6) repeats the genealogy given in No. 's up to Vajrabasta who was crowned in Saka 960) and then states that he was succeeded by Rajuraja who married Rajusundari, the daughter of the great Chola emperor Bāj india-Chola I. His son was Chola-Ganga, the donor of the present grant who, the inscription states, was crowned in Sika 900. As usual with the other plates of the dynasty, it gives the lengths of the reigns of all the kings from Gunamahāruava,

8. The other grant from Körni is important. Like the Vizagapatam plates first noticed by Mr. Sewell (in his Lists of Antoquicies, Vol. 11, pp. 33 and 34, and published by Dr. Fleet (Indian Antiquary, Vol. XVIII, p 165), it gives the full mythical genealogy of the family from Vishnu down to Virasimba. Then follows the historical portion of it which agrees with the genealogy of the dynasty as given on plate facing page 186 in Epigraphia Indica, Volume IV. The name of the chief defeated by king Kāmārnava before capturing the Kalingas, which has been read in the Vizagapatam plates as Bila litya appears in the present grant as Sabara litya. Jantanura of the Vizagapatam plates appears in this grant as Dintapura from which place several later grants of this dynasty were issued (e.g., Ep. Ind., Vol. XI, p. 148). This seems to have been the first capital of the Gangas aftert heir conquest of the Kalinga country Jantāvura appears to have been another form of the word Dantāvura and seems to have given the name Jantain nadu to the surrounding district. (See Nos. 246, 251 and 283 of 1899, and 306 of 1995.) The tract is even now popularly called by this name.

The name of the district given to his youngest brother Vajrahasta by Kānārnava, which is damaged in the present grant, could be restored with the help of the Vizagapatam plates as Kantakavartani. Kāmārnava II. the son of Dānārnava who ruled for 50 years, is said to have constructed a new city called Nagara and made it his capital, building therein the temple of Madhukesvara. This new city has been identified with the present town of Mykhalingam, from the existence of the temple

of Madioukesy on mit and from the place Nagara identical with Vakhaling an. being called Nagara, in later inscriptions of the vicinity 'Ev. I d., Vol. IV. p. 188, but whether this Nagara the modern Mukhalingam, is the same as Kalinganagara of the earlier copper-plate grants is doubtful.

The name of the son of Kamera, a H, who succeeded han on the throne and ruled for five years, is lost to the present plates, on one but stor d by retirence to the Vizagapitam plates as Kaparerer. The name of the son of Comachava, and grandson of Kamurniya III, who is given a regular of inteen years is a little indistrict grands on a Ramani value, where  $z_1$  is a  $z_2$  continuous value of an anomalian in the present grant but could be the as  $z_2$   $z_3$   $z_4$   $z_4$ . In the Vizaglepation grant, however, it is  $Jit\bar{\tau}_0 k_0 \kappa_0 = V_0 i$ , and father of Rājarāja is given a reach of that  $v_0$  and  $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_0$   $v_$ grant states that he reigned for the very entered

Rājurāja, his son, is said to his on its order, it some and declared the Disonities (Tamils, Cholas) in war and welled Repassacration in a tracing to their language and try (Tamils, Chōlas) in war and we not Represented to the real to the Rajanda king Rajandrast base on a secret in the real to take on the Rajandja is said to have saved transfer to the Cholasses of the real to the Eastern Chālukya rajer of Vārsā take or all secret to the Processors and a village Ryāli in the Golavast district a reconstruction of the Vishnayardhaga Vijavāditya of Vārsa Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast handless of the Rajandrast hand

tablished by the Ganga king Rainers. surthis connection that a certain Vijiyaditya Vishņuvardhana appears as the governor of Polanbavāch archer the Western Chālukya king Trailōkyamalla Sōmēśvara (ante p. 75). From a verse in the present copper-plates which also appears in the Vizagapatam grant, it appears that Vijayāditya sustained a serious defeat at the hands of the Chōla emperor, probably Kulōttuṅga-Chōla, his own nephew (brother's son). Copper-plates of the Eastern Chālukya dynasty (C.P. No. 8 of 1913-14 and C.P. Nos. 8 and 9 of 1925) state that Vijayā-ditya was succeeded by his son Saktivarman on the Eastern Chālukyan throne in his own life-time and that later on, after the death of this Saktivarman, Vijayāditya came to the throne once again.

It is curious to note from the present grant that the donor Chōdagaṅga also claims to have established the king of Vēngī in the west, when the latter lost his position. This seems to suggest the support extended by Chōdagaṅga to Vijayāditya who was established by his father Rājarāja in the west. In the eastern region he is said to have settled the Utkala king in his kingdom. It is not known who the king of Utkala was, who was the other ally of Chōdagaṅga.

The inscription then recounts that in Saka 1003, the village Khonna had been granted to 300 Brahmans by the king's grandfather Vajrahasta. Later on a portion of the village Mundaparu, hamlet of Gāra was resumed and in its place some land consisting of 88 shares in the village Tūlupu was granted to the same Brahmans of Khonna in Saka 1034, on the day of Uttarāyaṇa-saṅkrānti. The boundaries of the land granted are then given. The inscription is said to have been composed by the Sāsanādhikāri Jātavēdi-Bhatta and was inscribed on the plates by Baddenāchārya, son of Vallenāchārya, who is called Vallamōja in the earlier grant.

## THE CHOLAS.

9. The bulk of the Chola records copied during the year come from the Mayavaram taluk, Tanjore district, which was taken up for the villagewar survey. This taluk, in early times comprised, as far as could be gleaned from the inscriptions of the taluk, of portions of two main territorial divisions, the Rajadhiraja-valanadu and the Uyyakkondār-valanādu. In the Ancient territorial divisions of the Mayavaram Chola period the first division was. however, known as Rajendrasimha-valanādu of which the two subdivisions (i.e.) Nāngūr-nādu and Tiruvindalūr-nādu (South-Indian Inscriptions, Vol. II, Part V, pages 23 and 24) are mentioned in the year's epigraphs as situated in Rajadhiraja-valanadu. Rajendrasimha-valanadu itself occurs in the present collection with its sub-divisions Manni-nadu and Innambar. nādu but does not seem to have formed part of the present taluk. Uvyakkondārvalanādu comprised the following nādus, viz., Kurumbūr-nādu, Ambar-nādu, Ākkūrnādu, Tiraimūr-nādu, Tiruvalundūr-nādu, Vennādu, Pērāvūr-nādu and Vilai-nādu. In the time of Kulottunga I and his successors the name of the main division seems to have changed variously into Rajanarayana-valanadu, Rajasundara-valanadu, and

10. A fairly large number of inscriptions of Rājakēsarivarman and Parakēsarivarman without any distinguishing epithets are included in the collection, and of these, Nos. 361 and 362 of 1925 may be ascribed to the period immediately following the rule

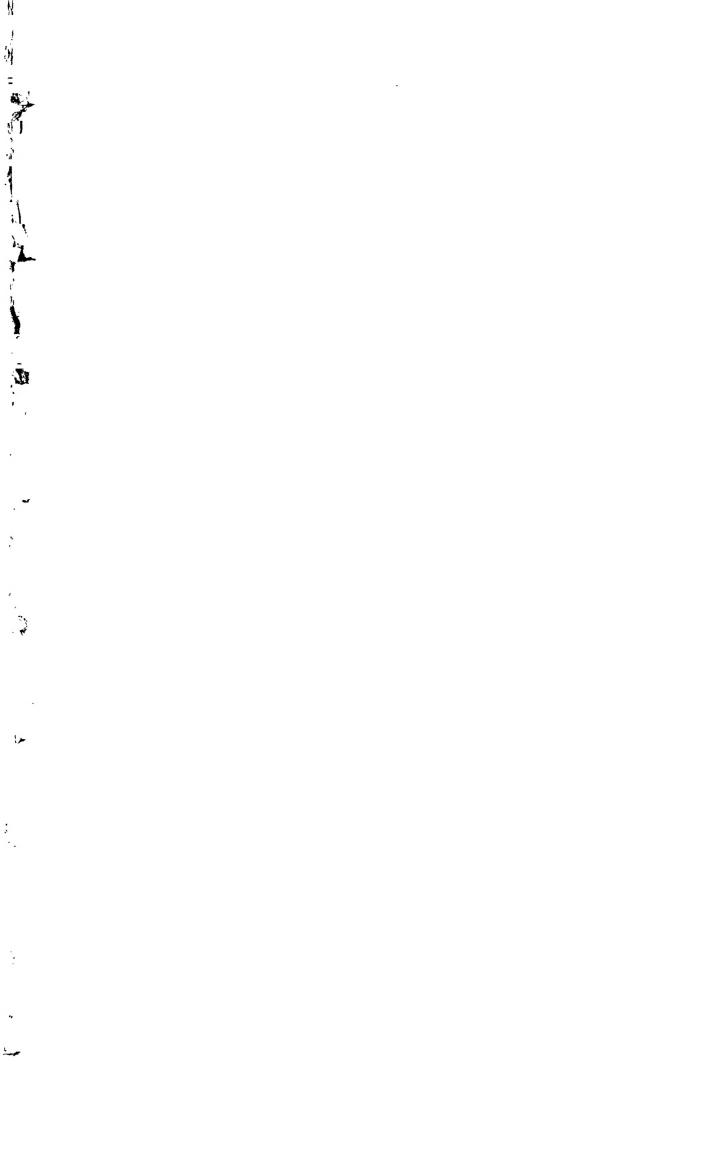
Javangondasola-valanādu which last name continued in use even to a later period.

of Parāntaka (1) since it mentions Nulambar Vīrasõlar. Nulamba and Vīra-Chōla appear to be identical with the two feudatory chiefs of Parāntaka I, Nulamba and Vīra-Chōla appear or his son Nulamba and the Ganga king Prithivīpati II (Epigraphia Indica, Vol. IV, pages 82 and 223). Vīranārāyaṇachehēri and Vīranārāyaṇa-chaturvēdimaṅgalam that are mentioned in a record of Parakēsarivarman (No. 92 of 1925) seem to have been named after Parāntaka I who is known to have had the title Vīranārāyaṇa. Another inscription (No. 135 of 1925) of Parakēsarivarman mentions a community called "Ādittaļ anmaterinda-kaikkōlar" evidently after Āditva I, the father of Parāntaka I. No. 139 of 1925 dated in the 3rd year of Parakēsarivarman, is to be attri-

Tirukkarralip-Pichchar, the builder of the temple at Tiruvāduturai.

taka I. That Tirukkarralip-Pichchar who also figures as a donor in clear records of Parān-

taka I. That Tirukkarralip-Pichchar was animportant personage is gathered from the





Rājarājēndra-Chōļurāja (Rājarāju  $\mathbf{I}_{j}$ 

number of endowments made by him to the temple at Tiruvāduturai, which we learn was also built by him (No. 126 of 1925). King Parāntaka himself contributed 500 kaļanju of gold towards the construction of this structure above the kudappadai (No. 143 of 1925). On the south wall of the central shrine of the temple is cut in relief a figure about a foot in height of this chief with his name engraved beside it.

The precaution taken by the assembly in receiving gold coins of the proper weight and fineness in its transactions is evidenced by a record of Parantaka I (No. 50 of 1925) which mentions  $\overline{U}rkkal$ -Semmaippon also called Tippōkkuch-chempon in almost similar terms as given in page 229 of Scuth-Indian Inscriptions, Volume III, Part III. Instead of kalannin-pērttu which has been taken to mean 'cut off from kalannin,' we have here "palankāsinōdun oppadu", i.e., corresponding or agreeing with the old coin (that had been tested by fire) which seems to convey a better sense. The current coins seem to have varied in weight and fineness, which necessitated the detailed definition in inscriptions of the coins that the assembly would accept. Compare for instance,  $\overline{I}lakkarunkasu$  that was equivalent to  $1/\overline{o}kasu$ -pon current in the time of Uttama-Chōla (No. 47 of 1925) and the kasu corresponding to the kalanju (kalanji pērttu) the equivalent of  $3\frac{3}{4}$  manjādi (No. 105 of 1925) current in the time of Rājārāja I.

11. The two inscriptions of Parakësarivarman with the epithet 'who took the head Aditya II.

of the Pāṇḍya' (No. 192 of 1925) or 'who took the head of Vīra-Pāṇḍya' (No. 200 of 1925), dated in the 4th and the 3rd years respectively, are to be assigned to Aditya II (paragraph 19, Annual Report for 1912).

Two queens of Uttama-Chōla are brought to light this year, the chief queen (agra-mahādēviyār) being Ōraṭṭaṇaṇ Śōrabbaiyār (No. 165 of 1925) and the other Ārūraṇ Poṇṇambalattaḍigaļār (No. 47 of 1925). We already know of a certain Kilānaḍigaļ as his queen (Annual Report for 1909, Part II, paragraph 41) and one Vīranāraṇiyāc who is also referred to as

a queen (nambirāṭṭiyār) of Uttama-Chōla (South-Indian Inscriptions, Volume III, Part III, page 283). But here we have to take the expression nambirāṭṭiyār to mean 'mother', as Vīranāraṇiyār was the wife of Gaṇḍarāditya (No. 108 of 1906). Kilānaḍigaļ is possibly an honorific term to denote any queen and not a proper name (cf. Annual Report for 1923, Part 2, paragraph 25). The first part of the name Neṇiyuḍaichchōlapērāṇu in No. 165 of 1925 might have been a surname of Uttama-Chōla or more probably his father Gaṇḍarāditya who was well known for his piety. Pirāntakaṇ Mādēvaḍigaļ alias Sembiyaṇ Mahādēviyār appears in No. 204 of 1925 as making a present of a silver sambaram to the god at Talachcheṇāḍu. We learn from No. 352 of 1925 that in the time of Uttama-Chōla, Pangaļa-nāḍu in Palakuṇrakkōṭṭam was in the charge of Kampaṇaṇ-Irāmaṇ alias Uttamaśōla-Pirudigaṅgaraiyaṇ. Since the Gaṅga king Prithivīpati II is known to have received the Bāṇa country from Parāntaka I (South-Indian Inscriptions, Vol. II, No. 76) and since Pangaļa-nāḍu lay in the Bāṇa country, it is probable that the Pirudigaṅgaraiyaṇ mentioned here was a successor of Prithivīpati II if not his son. We learn from the record that Uttama-Chōla was present in the temple at Conjeeveram when this feudatory made a tax-free gift of a dēvadāna land to the Mahādēva at Tiruppaļangōlūr.

12. In the Bṛihadīśvara temple at Tanjore is a metallic image which is nearly  $2\frac{1}{2}$  feet high from the pedestal (No. 852 of Appendix C) with the label ' $R\bar{a}ja$ - $r\bar{a}j\bar{e}ndra$ - $S\bar{o}lar\bar{a}ja$  of the big temple' engraved in the modern Tamil alphabet on the pedestal. The king is represented as standing with both his palms joined together in a worshipping pose. As a work of art, it is only a second rate specimen, not to be compared favourably with the image of Kṛishṇarāya at Tirumalai (Tirupati, North Arcot district). It is said that this statue receives all the honours in the temple and when the god is taken out in procession, the royal image esports the deity. The name as given on the label evidentally refers to the Chōḷa king Kājarāja I, tor it was he who was intimately connected with the construction and the upkeep of this temple. It should be a later work done to perpetuate the memory of the founder of the great temple. The tradition locally current about this image also corroborates this view.

13. Of the inscriptions of Rājarāja I, the one from Tiruvāduturai (No. 120 of 1925) referring to theatre and dances as an adjunct to the temple is of some interest.

This inscription dated in the 9th year of the king records a gift of land to Kumaran Sīkandan, a professional actor (sākkaiyār), by the assembly of Sāttanūr, for staging the seven acts (ankas) of the Āryakkūttu (themes from Sanskrit Purānas) on the

Encouragement to theatre and dances.

festival day in the month of Purattāśi. Provision is also made in the inscription for the supply, in connection with the

staging of this kūttu, of rice flour, betel leaves and arecanuts, gliee for mixing collyrium and turmeric. A later inscription of the time of Rajakesarivarman Kulottunga-Choladeva (No. 152 of 1925) makes provision for the maintenance of a theatre called "Nānāvida-natasālai". From the name it looks as if the theatre was intended for different kinds of amusements. Instances of encouragement, both private and royal, to this kind of pastime are not wanting in the records copied in previous years. No. 65 of 1914 registers a gift of land for the performance of the dance called Sākkai-kūttu and No. 253 of 1914 provides for the dance Sāndikkūttu. Rājarāja I brought and settled at Tanjore as many as 400 dancing girls from several temples of South India (South-Indian Inscriptions, Vol. II, page 259). His son Rajendra-Chola made endowments for enacting a drama called Rājārājēśvara-nāṭaka by an expert in Śandikkattu named Tiruvalan Tirumudukungan alias Vijayarajendra-Acharyan (South-Indian Inscriptions, Vol. II, pages 306-307). Rājādhirāja I made a similar endowment in favour of a certain actor and his troupe for their services in the temple of Mahālingēśvara at Tiruvidaimarudūr (No. 264 of 1907). An inscription of Kulōttunga III (No. 306 of 1907) records the appointment of an additional dancing master in the temple who had to dance with gestures. Rajaraja III attended the performance of agamārgam by Uravākkinān Talaikkoli at Tiruvogriyūr (No. 211 of 1912).

The management of the temple at Tiruvāduturai, now under the control of the Sadāśiva-Bhaṭārar of Tiruvaiyāru-Matha.

Pandāra-sannidhi of the place seems to have been vested in the time of Rāja-rāja I in the hands of a certain Sadāśiva-Bhaṭārar of the Matha at Tiruvaiyāru (Nos. 101 and 121 of 1925). In both of these records the assemblies of the villages give an agreement to this person to pay the taxes on some lands belonging to the temple for the amount they had received from it towards the remission of taxes.

14. Āļvār Parāntakan Kundavai-Pirāṭṭiyār, the paternal aunt of Rājēndra-Chōļadēva, is known for her piety and for her interest in the establishment of hospitals for the sick. (Annual Report for 1924, paragraph 14.) A record of Rājēndra-Chōļa I from

Rājēndra-Chōļa I. the current collection dated in his 4th year (No. 112 of 1925), mentions this

princess as making an endowment for a free dispensary in Palaiyavāṇavaṇnādēvichaturvēdimaṅgalam in favour of Araiyaṇ Savarṇaṇ Chandraśēkharaṇ alias Uttama-Chōla-Achalaṇ and his descendents. The donee evidently belongs to the same family as Savarṇaṇ Arayaṇ Madhurāntakaṇ, the recipient of a similar endowment made by Kundāvaiyār in No. 248 of 1923. From an inscription of Tiruvāduturai (No. 104 of 1925)we learn that Irāmaṇ Abhimānatongiyār, was the mother of Trailōkya-Mādēviyār who was again the mother (nambirāttiyār) of Rājēndra-Chōladēva and a queen of Rājarāja I (South-Indian Inscriptions, Volume II, Part 5. Introduction, page 7).

15. Rājakēsarivarman Vijaya-Rājēndradēva who has been identified with Rājādhirājadēva I (Annual Report for 1910, Part II, paragraph 21) is represented by two inscriptions this year (Nos. 43 and 244 of 1925). In No. 48 the king is stated to have 'taken the head of Vīra-Pāṇdya, the Sālau of the Sēralan (Chēra king),

Vijaya Rājēndradēva.

Ilangai (Ceylon) and Rattapādi  $7\frac{1}{2}$  lakhs and performed the anointment of victors at Kalyānapura'. The other inscription (No. 214 of 1925) begins with a new introduction commencing with the words 'Analoga Analoga 6. In an inscription of Rājēndradēva (No. 193 of 1925) mention is made of Udaiyār Vijaya-Rājēndradēva 'who died on elephant back ' (āṇaimēl-tuājiyaru-Rājēndrādēva. liṇa). We know that Rājādhirāja took

Rājēndrādēva.

liņa). We know that Rājādhirāja took part in the battle of Koppam and lost his life there. (South-Indian Inscriptions, Volume III, part 1, page 39). It is evidently to signify his death in the battle-field that Rājādhirāja I alias Vijaya-Rājēndradēva is given the epithet 'āṇaimēl-tunjiyaruļiṇa' in this year's record. Mr. T. A. Gopinatha Rao in his 'Sōlavamśa Charitram' (pages 22 and 23) takes 'āṇaimēl-tunjiyaruļiṇa' Vijaya-Rājēndradēva to refer to Rājēndradēva himself. That this is not correct is clear from the present inscription which records a gift of money received in two instances by the assembly of Talaichehangādu, first in the 36th year of 'āṇaimēl-tunjiyaruļiṇa' Vijaya-Rājēndradēva and secondly in the 3rd year of Rājēndradēva. In this record the 3rd and 6th regnal years of the king are quoted together at the beginning with other astronomical details. It must evidently be taken to mean that the order was made in the 3rd year but came into effect in the

Vīra-Rājēndradēva is represented by a single record from Puñjai (No. 190 of 1925) dated in his 3rd year. This inscription states that a title deed belonging to a certain Tiruvenkādudaiyān had been Vīrā-Rajēndradēva. lost after his death and that six of his relations paid 30 kāšu to get another.

6th year of the king. The astronomical details point to A.D. 1057, June 20,

Friday, as the date of the inscription.

17. Most of the inscriptions of Kulōttunga I come from Tiruvāduturai and they point to the existence of a number of mathas in the locality where pilgrims and the destitute were fed. The following mathas find mention in these inscriptions viz., Tirunalavidangan-motha (No. 144 of 1925), Tiruvīdi-matha (No. 147), Sivalōka-

nāyakan-matha (No. 148) and Nārpatteņnāyiravan-matha (No. 150). From another inscription (No. 145) from the same village, we learn of a feeding house established in front the eastern gateway of the temple. All these mathas seem evidently to have been the precursors of the present matha in the village. Loyalty to the king, sometimes found expression in feeding the learned in his name in those mathas. One such instance is furnished in No. 243 of 1925 where it is mentioned that Sivayōgins well versed in the Vēdas were fed in the Mārkaṇdēyaṇ-matham, for the welfare of the king. No. 61 of 1925 mentions the king's throne called 'Vāṇādhirājaṇ' in the hall 'Rājēndraśōlaṇ' in his palace at Mudikoṇdaśōlapuram. The Sēnāpatī Ādittaṇ Tiruchehigambalam-Udaiyāṇ alies Kādavarāyaṇ of Kaājanūr figures as the donor in No. 144 of 1925. He may be identical with Kādavarāyar who figures in Nos. 43 and 44 of 1903.

The existence of an irrigation committee (வாயக்கவேப்படி குவைகள்) as a branch of the assembly at Signanaichchūr, a brahmadēya in Tiruvalundūr-nādu is brought to light by an inscription from Tiruvaduturai (No. 110 of 1925) but it is unfortunately built in at the beginning. It makes reference to Parakēsarivarman alias Udaiyār Karikālaśōladēvar 'who raised the banks of the river Kāvērī' (Kāvērī-karaikanda) leaving us in doubt about the identity of the king to whom the record belongs We know that Vīra-Rājēndra had the surname Karikālaśōla (S.I.I. Vol. III, page 198) but, in the present instance, it is not certain whether the reference is to him for he was a Rājakēsarivarman, while in the inscription Karikālaśōladēva is called Parakēsarivarman. The Palaeography of the inscription points to the beginning of the 12th century as its probable date.

18. In the time of Vikrama-Chōla Pērāvūr-nādu in Uyyakkondār-valanādu was under the charge of the Sēnāpati Ilangārikudaiyān Śankaran Ambalankōyilkondān alias Anantapālan who figures as the donor in No. 158 of 1925, where in provision is made for feeding brahmans. tapasvins and the destitute in the feeding

Vikiama-Chōla.

house called 'Munnūrgirubattu-nālvan', named after the assembly of Pāṇḍiya-nai[van]koṇḍa-Śōla-chaturvēdimangalam, a brahmadēya in Maṇṇi-nāḍu. The name of the assembly suggests the strength of its members to have been 324. In another inscription (No. 159 of 1925) the same chief provides lands for the maintenance of a

feeding house (arachchālai) to feed brahmans, tapasvins, anādigirīšas and those studying medicine, grammar and Rūpāvatāra. We learn from No. 181 of 1925 that for growing betel leaves for the use of the goddess and for the maintenance of the gardeners growing the leaves, one Vāchchiyan Sankaran Tiruchchirrambalam-Udaiyān alias Tennavan Brahmārāyan of Perumbarrappuliyūr and the temple authorities of Udaiyār Tiruchchirrambalam-Udaiyār approached and got their request for a grant of land sanctioned by the assembly of Talachchangādu in Ākkūr-nādu which assembled in the hall called 'Mummudišō/an-Pērambalam' (No. 181 of 1925). No. 239 from Tillaiyādi is dated in the 6th year of Vikrama-Chōla, and mentions the salt-pan called Āiturai alias Rājēndrašōlappēraļam, the royalty obtained from which was directed to be utilized for the ardhayāma service called Vikramašōlan-šandi in the temple. Of names of places with historical significance in the records of Vikrama-Chōla may be mentioned Āgōmallaṇai-irumadi-mēṇkondašōla-chaturvēdimangalam in Virudarājabhayankara-valanādu and Pāṇdiyaṇaikoṇdašōla-chaturvēdimangalam a brahmadēya in Maṇṇi-nādu in Virudarājabhayankara-valanādu.

A few records of about this period collected this year from Mēlaipperumballam show the practice of selling women to temples (Nos. 216-219 of 1925). Generally Sale of women to temples. ladies volunteered their services to the temple in perpetuity. No. 76 of 1925 gives a list of such servants attached to the matha of the god (at Kīlaiyūr). In No. 218 of 1925 we have an instance of a lady selling herself along with 6 of her sons and grand-children to the god Tiruvalampuram-Udaiyār at Talaichehangādu. In another inscription (No. 219 of 1925) we find a similar sale of herself by a ladv along with some of her descendants. Such sale of persons to temples must not be taken to mean that these persons sold themselves or others merely for money, but that they dedicated their entire services to the temple for a small consideration. This is evident from the above-mentioned record where it is stated that 15 persons were sold to the temple for the low amount of 30  $k\bar{a} \delta u$ .

- 19. Kulöttunga II is represented by two inscriptions, one of which (No. 183 of 1925) begins with the introduction 'Pūmēvi-vaļara' and the other (No. 232 of 1925) Kulöttunga II. with the introduction 'Pūmaṇṇu-padumam', etc. The former dated in the 4th year of the king refers to the land-survey made in the 16th year (of his predecessor). This record is attested to by the revenue officers Poṇṇulāṇ Talai-Nāļuḍaiyāṇ, Ilaṅgārik-kuḍaiyāṇ Pāṇḍaṇ Nallūruḍaiyāṇ, Tañjāvūr-kilavaṇ and Vāṭkai-Uḍaiyāṇ. The other inscription is a damaged one and mentions the hall called 'Gaṅgaikoṇḍaśōḷaṇ-Chaturālai' where the assembly of the village was mecting.
- 20. All the inscriptions of Rājarāja II come from Pallavarāyaṇpēṭṭai near Mayavaram, excepting Nos. 257 and 258 of 1925 from Tirukkaḍaiyūr and No. 191 of 1925 from Puājai which is only a duplicate copy of No. 258 of 1925. Some of the Rājarāja II.

  Rājarāja II.

  inscriptions copied in this temple have been reviewed in my Annual Report for 1924, page 103 where the active part taken in the king's affairs by Pallavarāyar, the chief officer of the king, is mentioned at length. The large number of inscriptions particularly of this king in the temple at Pallavarāyaṇpēṭṭai shows the high patronage that this temple received in the time of Rājarāja II. The chief Pallavarāyar appears again in No. 9 of 1925 conferring the accountantship in the temple of Rājarājīśvaram-Uḍaiyār on a certain Tiruvindaļūr-uḍaiyāṇ Tirukkālīśvaram-udaiyāṇ Ādi[t\*] tadēvaṇ of Rājarājan Kulattūr.

No. 257 of 1925 commences with the introduction 'Pūmaruviya-tirumādum', etc, and is dated in the 14th year of the king. The inscription mentions that the assembly of Tirukkadaiyūr met in the hall 'Kulōttungaśōlan Tiruveduttukatti' in the temple of Kālakāladēvar to censure the conduct of the Māhēśvaras who, besides wearing and distributing among themselves the red lilies (Office of upon) distinctly exhibited their leanings towards Vaishnavism. The assembly seeing this outrage resolved to confiscate the lands of the Māhēśvaras in favour of the temple. The other inscripion of Rājarāja from Tirukkadaiyūr (No. 25s of 1925) is also dated in his 14th year giving full astronomical details which point to A.D. 1160, March 7, Monday as the date of the record. The new and long introduction commencing with

the words 'Pūmaruviya-polilēļum' that is prefixed to the record very nearly resembles the long passages in Bāna's Kādambari His inscription with a new introduction. containing various alankāras. is here eulogised as 'the very life of the people, the face of the agama the foremost in the three worlds and the head of the three Tamils'. He also boasts of having received homage at the hands of several kings such as the Kannadar, Kalingar Tennavar, Singalar, Kaikayar, Konganar, Kūpakar, Kāsikar, Kāmbōdar, Kōśalar, Kondalar, Pappalar, Pānchālar, Poppalar, [Pūluvar], Malddi]rar, Mārattar, Vattavar and Māgadar. It is evident that this boast of the king cannot be taken literally. His queen is said to have belonged to the Malada family. This inscription states that owing to the failure of water in the 14th year of the king, i.e., A.D. 1160 in the months of Avani and Purattasi even one crop could not be raised and hence the assembly of Talaichchangādu in Ākkūr-nādu resolved to convert the land into garden land for growing betel-leaves for the god at Tirukkadavūr promising to pay the taxes on the land themselves to government on behalf of the temple in lieu of 300 kāśu received by them. The document is signed by one member of the Adaippu-mudali, by one member of the 'Superintendents of lands' (vēli-nāyakam) and by 41 members of the Kuttapperumakkal including the madhyastha of the village. As a nota bene is added that this record is also engraved on the walls of the tirumandapa of the god Küttādudēvar in the temple of Udaiyār Tiruannipalli-Udaiyār. This is evidently the one secured from Punjai (No. 191 of 1925).

21. Of the inscriptions of Rājādhirāja II, No. 188 of 1925 from Puñjai dated in Rājādhirāja II.

Rājādhirāja II.

states that in Kidārankondaśōla-nallūr, a hamlet of Talaichchangādu, 4 persons were enjoying a plot of land called 'Olīkurai-kollai' which the temple trustees and the Māhēśvaras had claimed as dēvadāna and as such planted boundary stones. The āndārs (devotees) of the village rose in a body and charged these 4 people with having removed the (boundary) stones and to establish their claim over the land the Ānīlār Tiruchchūla-Vēlaikhārar entered fire and lost their lives. The Mūlaparushaiyār (owing perhaps to such an unexpected turn of events) decreed the land under dispute in favour of the temple. Metallic images representing the tiruvēļaikkārar were set up in the temple and arrangements were

made for worship and offerings to these images, from the money received (as penalty) from the 4 persons mentioned above.

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF TH

No. 261 of 1925 is another inscription of the same king which refers to the help given to the Pāṇḍya king Kulaśēkhara against his rival Vīra-Pāṇḍya and to the Chōla invasion of Ceylon. Owing to the fragmentary nature of the inscription the details are not clear.

22. A record from Sambanārkōyil dated in the 5+1st year of Kulōttunga (No. 171 of 1925) refers to a perturbation in the 11th year perhaps of his predecessor Rājādhirāja II. This perhaps refers to a confusion caused by the war of the Pāṇḍya succession in which the Chōla king took an active part.

The inscription states that in the disturbed state of the country the images of the Nayanmars (63 devotees) had been removed to the temple at Tiruvidaik-

kaļi. At the instance of the chief Chakkaravartti Ākkūr Nādāļvāņ, the dēvaradiyār of the temple of Tiruchchemponpalli-Udaiyār at Ākkūr and the Nyāyattār agreed to conduct the festivals of these Nāyanmārs and to construct the gate-way 'Tappādavēdiyan-tiruvāśal' and to repair the damages done by the cyclone.

The influence exercised by a favourite poet in the court of Kulōttunga III is learnt from No. 255 of 1925 which states that at the request of the poetVīrāntap-Pallavaraiyar the king gave a certain piece of land to Pāraśivan Ponnan alias Kālavinōda-Nittappēraiyan the newly appointed dance-master in the temple.

No. 80 of 1925 from Kīlaiyūr is an interesting record proclaiming the royal order that mischievous people who were a source of trouble to the Brahmans, Vellālas and the temple would be levied heavy fines which might extend up to 20,000 kāśu and in case of default would be liable for forfeiture of their lands to realise the fines imposed. In pursuance of this order two persons by name Kavuniyan Śrī Kapātan Srī Krishnan and Śrī-Kapātan Periyāndān who were charged with having caused a riot

(கலகம்) and set fire to the house of a Brahman called Arinārāyaṇaṇ were both fined 1,000 kāśu. Since no one came to help such people, and since the fine had somehow to be paid according to the royal order, their land was sold to the temple of Tirumadam-Udaiyār by the assembly of Tiruvīndaļūr for 1,060 kāśu including the 60 kāśu for default in the payment of fine. Such heavy penalties must have acted as a healthy deterrent against the repetition of disturbance to the peaceful life of the village.

The record of Tribhuvanachakravartin Śōlakēraladēva (No. 75 of 1925) 'who took Madurai, Karuvür, Ilam and the crowned head of the Pandya, is to be attributed to Kulottunga III on the identity of the conquests claimed for him. already met with a certain Solakeraladeva in records of previous years (Nos. 126 and 127 of 1900 and No. 133 of 1906), Solakēraļadēva identical with Kulottunga III. where, however he appears without any distinguishing titles He had been identified in Annual Report for 1900, Part II, paragraph 21, with prince Solakeraladeva mentioned in the Manimangalam inscription of Parakēsarivarman alias Rājēndradēva as his son (South-Indian Inscriptions, Volume III, page 62). From an inscription at Karuvūr we know that the province of Kongu was known as Śōlakērala-mandalam (South-Indian Inscriptions, Volume III, page 44). It is not clear whether the name assumed by the king in the present inscription has anything to do with the province of Kongu. This record is dated in the 23rd year of the king and gives astronomical details for calculation which work out correctly for A.D. 1200, July 17, Monday.

- 23. A few inscriptions from Achyutamangalam in the Tanjore district are dated in the reigns of Tribhuvanachakravartin Rājēndradēva or Vīra-Rājēndradēva (Nos. 393, 399 and 403 of 1925). These and other records of the place speak of the temple of Sōmanāthēśvara as of recent origin having been constructed and endowed by a certain Svāmidēvar of the Rādha country, who is clearly called in No. 402 of 1925 Śrīkantha-Śambhu a brother of Gōsvāmi Miśra. The name 'Svāmidēvar' reminds us of the royal preceptor Svāmidēvar of the Ārpākkam inscription (No. 20 of 1899) who was approached by Pallavarāyar to pray for the safety of the latter's son in the Ceylon wars during the reign of Rājādhirāja II. It is therefore likely that the inscriptions have to be assigned to about this period and possibly to Kulōttunga III. The ulvari for No. 399 is signed by the royal Secretary Neriudaich-chōla-Mūvēndavēlān Kāduveṭtigal. Kō-Peruājinga the feudatory of the Chōlas who subsequently rebelled against the Chōla yoke and imprisoned Rājarāja was a Kāduveṭti.
- 24. No. 213 of 1925 from Talaichchangādu refers to some calamities in the land in Rājarāja III.

  the 5th, [11]th and 16th years of Rājarāja III, in which the old registers and documents were lost in the village. Perhaps these have reference to Rājarāja's defeat and imprisonment by the Pallava Kō-Peruñjinga (Annuai Report on Epigraphy for 1923, page 97 and Epigraphia Indica, Volume VII, pages 160ff). The assembly of the village through Pillai Purōśaikkudaiyār Sattyavākkar Tiruvēgambam-Udaiyār approached Pillai Śēndamangalam-Udaiyār Śivadavanaperumāl alias Irungōlar who directed the renewal of the title deeds (anubhōgapparrolugu) in the names of those residents who were in the enjoyment of the lands till the 18th year of the king. Judging from the names, the above-mentioned two persons appear to have been holding high positions in the state if they were not princes of the royal blood.

Agriculture being the sole occupation of the people, irrigational facilities were zealously guarded by them. No. 406 of 1925 mentions that the villages Sōmanāthamangalam and Sōmanātha-chaturvēdimangalam were irrigated from Mudikondaśōlappērāru. The village of Śidakkamangalam intervened for a share and in the quarrel that ensued one Rājarājappēraiyan was punished by mistake and for the wrong punishment meted out to him, his son Edirilāppēraraiyan was given land as Udirappatti in the 39th year of Periyadēvar (i.e.) Kulōttunga III. In the present record Edirilāppēraraiyan applies for and gets certain concessions owing to the unproductiveness of the land.

From No. 358 of 1925 we learn that in the time of Rājarāja III, Pingala-nādu in Palkunra-kōṭṭam, a district of Jayangondaśōla-mandalam was in charge of Nilaiyiṭṭa-Perumān Araśagaṇāyaṇ ulias Kulōttungaśōla-Piruduvigangar. We

are already familiar with a chief named Sōman Tiruvannāmalai-Udaiyān alias Kulōttungaśōla-Pirudigangan in the time of Kulōttunga III (No. 516 of 1902). It is not unlikely that the chief is identical with the one mentioned in this year's collection. The record under reference makes mention of a certain Valiyirundām alias Tondaimān, a sāmanta of Kulōttungaśōla-Piruduvigangar who constructed a mandapa in the Phalagrāhēśvara temple at Palankōyil for the welfare of his master.

25. Two inscriptions of Rājēndra-Chōladēva III throw some light on the method of collecting the taxes in the 13th century. No. 336 of 1925 dated in the 28th year of the king states that a certain Attirayan Mahādēva-Bhatṭar of Suttavalli-nallūr Sōlanukka-nallūr, a hamlet of Suttavallich-chaturvēdimangalam had gone away to Pāṇḍimaṇḍalam and subsequently died there leaving his rent in arrears for over 10 years. Since there was no heir to represent him and to pay the taxes on his behalf, the assembly of the village, afraid of the stigma that would be attached to them

Rājāndra-Chōļa III.

by the non-collection of the dues, sold the defaulters' land for  $4{,}000 \, k\bar{a} \delta u$  and met

the demand. From the other record (No. 339 of 1925) we learn that owing to the imposition of the taxes ponvari, anturāyam and kōyirramappēru on the dēvadāna lands, no tenant came forward to cultivate them and as a consequence the temple fell into disrepair and worship in the temple stopped. The chief Kaļappāļan thereupon remitted the taxes and resumed worship in the temple. This Kaļappāļam seems to have transferred his allegiance later on to the Pāṇḍyas, for we find him issuing an order in the 8th year of Jaṭāvarman Sundara-Pāṇḍya I (i.e.) in A.D. 1258-9 (No. 297 of 1913). Since the present record is also dated in the same year, it must be supposed that he changed his master in A.D. 1258-9.

## THE PALLAVAS.

26. No. 229 of 1925 copied at Ākkūr in the Mayavaram taluk, Tanjore district, is the only inscription in the year's collection belonging to the times of the later Pallava king Sakalabhuvanachakravartin Kō-Perunjingadēva. The record bears no

Kō-Peruñjingadeva.

date but states that during the regime of Kō-Peruñjingadēva a certain Alagiya-Pallavar alias Vīrapratāpar kept the

Hoysalas in confinement and levied tribute from the Pāndyas. He returned to the Chōla country again and went along the southern bank of the Kāvērī towards the east, visiting all the sacred places. He also made tax-free all lands belonging to the temples and conducted the necessary repairs to them. He camped at a village (name lost) in Jayangondaśōla-valanādu and observed that the tenants had migrated from the villages leaving their lands waste probably owing to heavy taxes and their inability to pay them. It is stated that the people migrated as far as the Ganges. Alagiya Pallavar remitted the arrears of taxes due from them and invited them to return home and take possession of their belongings. The lands were demarcated anew by cutting the (old) boundaries.

We have known of open hostilities on two occasions between a Kō-Peruñjinga and the Chola king Rajaraja III, the intervention of the Hoysala king Narasimha II on behalf of the Chola and the defeat of the Pallava (Epigraphia Indica, Volume VII, pages 160ff and No. 418 of 1922). On these two occasions the Hoysala king was victorious and the capture and imprisonment of the Hoysalas as stated in our present record could not be possible. But in No. 73 of 1918 which comes from Vriddhāchalam in the South Arcot district and which is dated in the 10th year (A.D. 1253-54) of Sakalabhuvanachakravartir Kō-Peruñjingadeva we are told that Kūdal Avaniālappirandāņ alias Kō-Peruūjingadēva defeated certain Dandanāyakas of the Hoysala king in the battle field at Perambalūr (Trichinopoly district) and seized their ladies and treasures. It is probable that Sakalabhuvanachakravartin Kō-Perunjingadeva and Kudal Avaniyalappirandan are both identical. If this identification is correct the Hoysala king whose Dandanayakas were defeated at Perambalür must be Vīra-Śōmēśvara whose capital was Kannanür and whose reign extended from A. D. 1233 to 1263. It is therefore almost certain that the Perunjinga of the record under reference is the same as the Perunjinga of No. 73 of 1918 referred to above.

## THE PANDYAS.

27. All the records of the Pāndya kings secured this year come from the Tanjore district. The earliest record is perhaps the one from Tirukkadaiyūr (No. 247 of 1925), without the specific name of the king. In this inscription the king assumes only the title Tribhuvanachakravartin Kōnērinmaikondān, but from the provision made for the Kulaśēkharan-śandi called

Jaṭāvarman Kulaśēkhara I.

after the name of the king and the mention of Kālingarāyar, it is to be attributed to Jaṭāvarman Kulaśēkhara I, who came to the throne in 1190 A.D. The importance of this record lies in the fact that it gives the nakshatra Mūlā in the month of Āṇi as the natal star of the king. To a later king must be attributed the record from Ākkūr (No. 230 of 1925) wherein Kappalūr-uḍaiyār Uḍaiyapillai alias Vāṇādarāyar is stated to have built the Vishnu temple in the village for the welfare of Perumāļ Kulaśēkhara Since no date is given in the record, it is not possible to identify this king.

28. Next in chronological order comes the record of Tribhuvanachakravartin Könērinmaikondān from Tiruvāduturai (No. 154 of 1925) making provision for the Vikrama-Pāndyan-śandi instituted after the name of the king in the temple. From

Māgavarman Vikrama-Pāṇḍya. this fact and on palæographical grounds the record may be attributed to Māgavarman Vikrama-Pāṇḍyadēva who ascended the throne in A.D. 1283. This record gives Hastā as the star under which the king was born.

The undermentioned are the kings represented in the other records of this dynasty which however do not give us any additional information.

Jatāvarman Tribhuvanachakravartin Sundara-Pāṇḍya (No. 168 of 1925); Jatāvarman alias Tribhuvanachakravartin Rājarājan Sundara-Pāṇḍya (No. 334 of 1925); Māravarman Tribhuvanachakravartin Parākrama-Pāṇḍyadēva (No. 58 of 1925); Māravarman Tribhuvanachakravartin Vīra-Pāṇḍya (Nos. 262 and 346 of 1925); Śrīvallabla (Nos. 20 and 23 of 1925); and Perumāl Parākrama Pāṇḍya 'who was pleased to take all countries' (No. 238 of 1925).

#### VIJAYANAGARA KINGS.

29. The earliest inscription of the Vijayanagara dynasty is the copper-plate grant of Harihara, son of Sangama (No. 18 of Appendix A) from Kōmal (Mayavaram taluk,

Harihara I.

Plate of the set has been secured details about the king, the donee and the grant are not ascertainable. All that could be gathered is that it seems to register the grant of the village Chitāmūru.

30. Next in chronological order is the set of copper-plates of the Mahārāja Harihara II, kindly lent to the office by Mr. V. B. Alur, B.A., LL.B., editor of the 'Jayakarnātaka', Dharwar. It is dated in the year Siddhārthi corresponding to Saka 1301, Jyēshtha, śu. paurņamāsi, Tuesday (=A.D. 1379, May 31, Tuesday). The inscription

Haribara II. registers the grant by the king, of  $2\bar{2}$  villages in the Gadaginadēśa (Gadag district) which comprised on the whole 66 villages and which was situated in the Tōragallunāḍu in the Lakkundeya-Vēṇṭhe, a sub-division of Pampā-Hastināvati (Hampi), to the gods Tryambaka and Vīranārāyaṇa of Gadag which was otherwise known as Kratupura. The control of the two temples was vested in Sammaṇāchārya, a Brahman of the Kāśyapa-gotra, and the Bōdhāyana-śūtra and who was the Sēna-tōga (accounts officer) of the Gadag-dēśa. For managing the temples Sammaṇāchārya was given two out of the 22 villages and 1/20 share in each of the other villages. The grant was made at the capital city Vijayanagara in the presence of the god Virūpāksha at the instance of his preceptor Śrīmadrājaguru Mahāmaṇadalāchārya

His preceptor Kriyāśakti.

Vāṇūvilāṣa-Kriyāśakti-Guru. This is evidently the same individual who in several inscriptions of the period is referred to as the religious teacher of the princes that founded the empire of Vijayanagara. The princess Gaṅgādēvi, wife of Chikka Kampaṇa, son of Bukka I, extols a certain Kriyāśakti at the beginning of

her work Kamparāyavijaya. But it is not certain if all these passages refer to the same individual. For instance so late as the reign of Vīra-Bhūpati who issued the Daṇḍapalli plates (Epigraphia Indica, Vol. XIV, page 68 f.) there was a certain Kriyāśakti-Dēśika. The Telugu poet Śrīnātha, who visited the court of Dēvarāya II, recounts in a verse his literary disputation with the poet Inṇḍima, held in the presence of Kriyāśaktirāya. It is not therefore possible to take all the references to intend the same individual. The Vāṇīvilāsa-Kriyāśakti of the present plates, the Kāśīvilāsa-Kriyāśakti of inscriptions and the Chandrabhūsha-Kriyāśakti of Śrīnātha's verse mentioned above appear to have been the heads of the Kriyāśakti- matha at different periods.

31. Vīra Viruppanna-Udaiyar or Virūpāksha II, son of Harihara II, is represented this year by two inscriptions one of which comes from Tirukkadaiyūr in the Tanjore district and is dated in Saka 1307.

Virūpāksha II

Krōdhana. His other inscription dated in Saka 1321 is from Mūvalūr in the same district. It confirms the right of ownership of the temple as belonging to it and over those granted to it subsequently. Vīra Bukkana-Udaiyar a brother of this Virūpāksha has an inscription at Achyutamangalam dated in Saka 1326, which records certain privileges in the temple granted to a private individual for setting up some images in the temple. The only other inscription of the first

Saka 1326, which records certain privileges in the temple granted to a private individual for setting up some images in the temple. The only other inscription of the first dynasty copied in the year is No. 270 of 1925 which is said to belong to Vîra Praudhadē varāya-Māhārāya, son of Vīrapratāpa Dēvarāya-Mahārāya, and is dated in Śaka 1377 Yuva. The king mentioned in the epigraph is no other than Mallikārjuna who is known from inscriptions to have been the son of Dēvarāya II. In the inscription under notice he is given the title 'Gajavēṭṭaikandavuliya' (who instituted the elephant hunt). This title was also assumed by Dēvarāya II. The grant was made at the instance of the prince Tirumalaiyadēva-Mahārāja for the maintenance of a matha, in the presence of the god Sārngapāṇidēva at Kumbhakōnam. The chief

The Sāļuva chief Tirumalayyadēva, patron of the poets 'Iraṭṭaiyar.'

given in my Annual Report for 1923 (page 118). It is known that he was a great patron of Tamil literature and there are verses sung in his praise by the poet Kāļamēghappulavar and the poets Mudusūryar and Ilañjūryar called usually 'Iraṭṭaiyar' or the twins.

Next in point of time comes an inscription of Sāļuva Narašingarāya from Sāļuva Narašinga.

Sāļuva Narašinga.

Paļankoil, North Arcot district (No. 357 of 1925), wherein the prince is merely called Narašingarāya. It mentions a subordinate of the king called Mugappāvādai Rāmaya-Nāyaka, who is known to us for the first time.

32. There is only one inscription of Vīra-Narasimha (No. 119 of 1925) copied this year, which records an agreement among the residents of three villages in the Chandragiri rājya regarding the right of irrigation from a tank. But his brother Krishnarāya.

Krishnarāya is represented by eight inscriptions. Of these No. 62 of 1925 coming from Tirukkoļambiyūr mentions for the first time a certain Mahāganapati-Nāyaṇār as the Karanikkam of the king. Another Karanikkam of the same sovereign by name Maṅgaraśayya is already known (No. 426 of 1909) and he was the governor of Tiruvadi-sīmai.

There are five inscriptions (Nos. 167, 184, 226, 235 and 251 of 1925) of the king copied this year in the Mayavaram taluk, which record his remission of the taxes sōdi and sūlavari in favour of the temples of Siva and Vishnu, made on the banks of the Krishnavēni while he was returning after the conquest of the Gajapati king. A list of the villages containing these temples which were benefitted by this order of the king is given on page 12 of the Annual Report for 1904. This year's inscriptions appear to give the most complete list hitherto known, by adding the following to the list mentioned above:—Chandralikhai (Sēndalai), Tirunagari, Tirunāngūr, Tiruvaļundūr, Tiruvennagar, Tēvūr, Tiruppugalūr, Vaijal, Tirumuttum,

Iraivānāšur, Sēndavanmangalam, Nuranyūr, Kānāṭṭṭanpuḷḷūr, Talaichchangāḍu, Kurichchi, Tiruppungur, Korukkai, Talainayar, Tirumarucal, Tirumangalakkudi, Tirundude-, vankuli, Sūryanā kōil, Tirukkōdikkā, Kurrālam, Širukudi, Tirukkuraiyalūr, Virkudi, Āchchāpuram, Tiruvā iputtūr, Nallūr, Tirumēchchūr, Ākkūr, Perumulai, Tiruvalliyangudi, Pariyalūr, Āndārkōyil, Tirunanipalli, Tillaiyāli and Ilangārikkudi. Most of these find mention in the list given in Nos. 210 and 235 of 1917 copied at Perumulai and Korukkai which are also in the Mayavaram taluk.

No. 246 of 1925 from Tirukkadaiyūr gives an interesting account of how after the grant of taxes was made, some temples of which Tirukkadaiyūr was one, did not by mistake get the benefit of the grant. The inscription narrates how three residents of the village, Aditta-Bhattan Kariyamanikka-Bhattan, Pukkaduraivalla-Śolabrahmarāyan, and Kariyamānikka-Bhattar Apatsahāyar interviewed Krishnarāya at Vijayanagara and got the order ratified. These villages seem to extend the limits of the country in which these were situtated far beyond the boundaries specified in the inscriptions of the king at Sendamangalam (Annual Report for 1903, page 6, paragraph 16). Of these enterprising citizens of Tirukkadaiyūr, Apatsahāyar is already familiar to us from No. 47 of 1906 as a Brahman who made some endowments for the repairs of the temple at Kadavūr. Apatsahāya is there said to have pleased Krishnaraya by his warlike deeds at Irachchur (Raichur?) and Vijayanagara.

33. The earliest inscription of Achyutarāya of the year is that engraved on the Kadalādi plates (No. 14 of App. A, which has already been published in Epigraphia Indica, Volume XIV, pages 310 to 323. It is of interest to note here that among the donees of the inscription appears Rāmā-Bhatta, son of Bhūtanātha Chitti-Bhatta, as

Achyutarāya.

the recipient of only a small share probably in his capacity as a scholar (donee

No. 24, Ibid page 314). He is identical with the famous general and Viceroy of Achvutarāya of whom a short account is given on page 113 of my report for 1924.

Nos. 302 and 303 of 1925 from the villages Hulikunta and Chikkakeriyaginahalli, both dated in Saka 1461 in the reign of Achyuta, recount the charities of Bayakara Ramappayya, the minister of the king and Viceroy of Kondavidu. These are copies of several inscriptions in the Bellary district already secured in previous years (Nos. 464, 514 and 517 of 1914; Nos. 300-303 and 306-307 of 1918). An account of the chief as gathered from these inscriptions has been given in the Annual Keport for 1915, part II, paragraph 51 and for 1919, part 2, paragraph 44).

An inscription in Telugu verse in his His minister Bayakāra Rāmappayya. praise has been copied at Kondavidu (No. 145 of 1915), another in Telugu and Sanskrit verse recounting his and his sister Chinnamāmbā's charities was copied at Vankāyalapādu (No. 422 of 1915). may be of interest to learn from the Svaramēlakalēnidhi that Rāmayāmātva was the daughter's son of Todaramalla Kallinatha, the commentator of Sarangadeva's San, itaratnākara and the protege of Mallikārjuna Praudhadēvarāya.

34. A set of copper-plates (No. 12 of Appendix A) from Śriperumbudūr belongs to Sadāśıvarāya and is dated in the Saka year 1477. It registers the grant by the king, of the village Tirumānikuppam also called Chinnatimmarājapura, in the Chandragiri-rājya to the Vedic scholar Purushottama-Bhatta of the Gautama-gotra and the Aśvalāyana-sūtra who was the son of Tirumala-Bhatta and grandson of Nandi-Bhatta of the Jonnalagadda family. The scholarly achievements of the donee are highly praised. From the name the donee appears to have been a Telugu Erahman. It is not known how the plates have found their way to the Vaishnava

Sadāśivarāya.

temple at Śrīperumbudūr since the donee does not appear to have had any connection with this temple. It is possible that the village granted was later on sold or in some other way transferred to the temple along with the plates. The grant itself is said to have been made by the king at the request of the minister Rāmarāja of the Ārāvīdu family prompted by the princes Rāmarāja Timmarāja and Chinna Timma. The genealogy and praises of Rāmarāja are given at great length and one of the

His chief minister Rāmanāya.

titles given to him, viz., Prājyakarnātarājya-sthāpanāchārya (establisher of the vast empire of Karnāta), is significant and shows the position he occupied in the state. The two princes seem to have been the cousins of the minister Rāmarāja who were the viceroys in the Tamil country and distinct from Tirumala, his younger brother who succeeded him to the throne after the battle of Talikota (see the genealogical table on page 201 of the Archæological Survey Report for 1908-09).

A stone inscription of Sadāśiva (No. 380 of 1925) dated in Śaka 1483 from Nārattampūndi in the North Arcot district is interesting in as much as it mentions Kumāra Krishņamarasayyan, a son of the minister Aliya-Rāmarāja as governing a district under Sadāśiva. It is known from the Telugu poem Rāmarājāyamu that Aliya-Rāmarāja had by his wife Tirumalāmbā, the daughter of king Krishņarāya, two sons Krishņamarāja and Peda-Timma of whom the work narrates several military achievements and says that the latter was the governor of Raichur.

No. 375 from the same place records the grant of a village by a certain Aruļnandidēva-Paṇḍāram to the local temple of Kailāsamudaiya-Nayiṇār for the merit of Mahāmaṇḍalēśvara Tirumalarāśayyaṇ and Śevappa-Nāyakkar. Of these Tirumalarāśayya is Tirumala I, the brother of Aliya Rāmarāja, and Śevappa-Nāyaka was the first Nāyaka king of Tanjore. The donor appears to have been named after Aruļnandi-Śivāchārya, one of the Santāna-Āchāryas of the Śaiva-Siddhānta of the south.

35. The inscriptions of the later period are very few in this year's collection. Two copper-plate grants (Nos. 10 and 11 of Appendix A) from Śrīperumbudūr belong śrīranga II.

Śrīranga II.

Śrīranga II.

Śrāranga II.

(wrong). It gives the usual genealogical and panegyric account of the third Vijavanagaradynasty up to Srīrangarāya, who succeeded Tirumala I and registers the grant of a village called Ballavolu renamed Tiruvenkatāpura as a sarvamēnya to the scholar Tirumalāchārya 'whose feet were bowed to by many a chief' and who was the eldest son of Appayacharya and the grandson of Singaracharya, all of whom are described as great devotees of god Venkatādrīša at Tirupati. He belonged to the Bhāradvāja-gōtra and Āpastamba-sūtra and was learned in all the Nastras and Darsanas, and was proficient in the teaching of the Sribhāshya to his disciples. He was proficient in the two Vedantas (Sanskrit and Tamil) and had the title Vādīvāraņasimha (a lion to the elephants called disputants). He was a descendant of Anantaguru who at the direction of the great teacher Rāmīnuja reared a flowergarden for the god at Venkatādri, dug a tank and constructed a mundapa called Yāmunāchārya-mardapa after Yāmunāchārya, the preceptor of Rāmānuja and also constructed a spacious hall, called Champaka. of black-stone and a goodra called Champaka-gopura. The Lord himself is stated to have helped him in the construction of the tank, and during every annual festival in the temple he was honoured with a garland worn by the God. The Anantarya who is thus praised in the inscription was, according to Prapannamitton, a work on Tirumalāchārya—his ancestor Anautārya, a Sri-Vaishnava hagiography, chapter (4%),

one of the seventy-four direct disciples of Rāmānuja who were especially entrusted by him with the propagation of the Vaishnava faith, and is popularly called in Tamil 'Anandālvān' This Anantagura is called in the inscription Kāmānujapādak, iti (resembling the feet of Rāmānuja) which expression deserves notice. According to Śri-Vaishnava tradition, an important disciple of any Āchārya is called his pādukā in Sanskrit and Tiruvuli in Tamil. Dāśarathi, known as Mudaliyāndān in Tamil, who was the sister's son and another of the 74 disciples of Rāmānuja and the ancestor of all the Kandādai Āchāryas, is also generally called Rā nānuja's pādukā. The grant is said to have been made at the request of a certain Savaram Chenna the worshipper of the feet', i.e., a disciple, of the donee. This chief is called the Governor of the Penugonda fort and had the title Svāmidrāharaganda. Nothing more is given in the grant about this Chenna.

No. 11 of Appendix A which is also of Śrīranga registers the grant of a village to the temple of Śrīperumbudūr. It was issued in the Śaka year 1514 in the presence of the god at Tirupati. The village granted was Kīvaļūr renamed

Vengaļāmbāsamudra, for the maintenance of the Rāmādikūṭa (mistake for Rāmādujakūṭa) for feeding the Śrī-Vaishnavas on certain festival occasions and for the Influence of Vaishnavism on the Vijayanayara kings.

Maintenance of a garden made by Vengaļāmbā, the queen of Tirumala. The emperor Śrīranga is said to have made the grant at the request of the Śrī-Vaishnava lady Tirumalanambi Śrīrangama who was famous for her piety. The first portion of the name of this lady Tirumalanambi was the name of Śrīśāilapūɪna, the maternal uncle of the teacher Rāmānuja, of whom the Śrī-Vaishnava religious teachers called the Tātāchāryas were the descendants. From her name the lady appears to have been born in that family or was a disciple of his descendants among the Tātāchāryas. It is already known that the royal family of Vijayanagar was converted to Śrī-Vaishnavaism since the time of Krishnarāya as is evidenced by his Telugu poem Āmuktamōlyada. The grant made in this plate and the interesting information afforded that the old queen Vengalāmbā, wife of Tirumala and mother of the emperor Śrīranga, was making magnificent grants at the temple dedicated to Rāmānuja at the instance of a Vaishnava lady show the personal religious leanings of the royal family of Vijayanagar

MADURA NAYAKAS.

at this period.

36. No. 13 of Appendix A is a copper-plate grant belonging to the temple at Śriperumbudūr and registers a grant by Vijavaranga-Chokkanātha-Nāyaka of Madura while Rājādhirāja hājaparamēśvara Śrī-Vīrapratāpa Venkaṭadēva-Mahārāja was ruling from his jewelled throne at Ghanagiri-nagara, and is dated in Śaka 163[9], Hēvilambi (A.D. 1717). Venkaṭadēva-Mahārāja mentioned in the present inscription

Vijavaranga-Chokkanātha.

appears to be the same as the king who is represented in No. 4 of Appendix A of 1915 dated Śaka 1630 and in No. 717 of 1922, dated Śaka 1612, where the same Chokkanātha-Nāyaka makes the grant of the village in favour of the Śańkarāchāryamatha at Gajāranyakshētra, and in C.P. No. 3 of 1911 wherein queen Maṅgammāl the predecessor of the donor of the present inscription, makes a grant in favour of a feeding house. At the time when this copper plate was engraved the allegiance which the Nāyaka ruler of Madura paid to the Vijavanagar emperor appears to have been merely nominal.

The donce in the present inscription is a certain Yatirājasvāmi of Štīperumbudūr who was a Sanyāsi of the Śrīvaishnava faith and is given the titles Vēdamārga-pratishthāpanāchārya, Ubhayavē lāntāchārya and Paramahamsa-parivrājakāchārya. Even at the present day the hereditary trustee of the Śrīperumbudūr temple has all

Yatirājasvāmi of Śrīperumbudūr the above titles, and is called Yatirājasvāmin or Yatirāja-Jīyar although he is not a Sanyāsi. It is explained by the people that the last Yatirāja-Jīyar who was the trustee of the temple handed over the management of the temple with all its attendant honours to his son without ordaining him a Sanyāsi and his descendants continue to enjoy the same honours. This family has got a large number of disciples in the Tamil districts of Trichinopoly and Madura even now, and it is possible that their prevalence in these regions might date from the time of the present grant.

Vijayaranga-Chokkanātha was of a religious bent of mind and was also a patron of letters. He is known to have encouraged the writing of several works, as for example, the Telugu poem Tārāśaśānkavijayamu. Statues of this ruler with the several members of his family are preserved in the Srīrangam temple and his charities

Vijayaranga's statue at Śrīrangam. extended far and wide. The Vyāsarāyaalso a recipient of a grant by this king (Mysore Archæological Report for 1912, page

TANJORE NAYAKAS.

37. There are a few inscriptions of the Tanjore Nāyakas collected this year. This family owed its rise to the relationship of its first prominent member Sevvappa-Nāyaka by ties of marriage with the Vijayanagar emperor Achyutarāya, Sevvappa's wife Mūrtimāmbā being the younger sister of Tirumalāmbā, one of the queens of Achyuta. Local chronicles state that before the Nāyaka rule, the principality of

-1

Tanjore was included in the viceroyalty of the Madura Nayakas under Nagama and Visvanatha. But the northern portion of the territory of this viceroyalty was later on separated under Sevva, the founder of the Nayaka house of Tanjore.

Of the two inscriptions of Sevvappa-Nāyaka Nos. 27 and 72 of 1925, the latter is dated in the reign of Sadāśivarāya. Of the three inscriptions of his son and suc-

His son Achyutappa-Nāyaka.

cessor Achyutappa-Nāyaka (Nos. 28, 163 and 164 of 1925), No. 163 records the construction of the temple of Turaikkāṭṭu-Tambirāṇār partly by the king out of the palace funds and partly out of private donations by a certain Valiyadumai. No. 164 from the same temple records the additions made to that temple by one Dīṭchata-Ayyaṇ who is evidently identical with Gōvinda-Dīkshita, the minister of the two-rulers Achyuta and Raghunātha. He was famous not only as a great statesman and minister but also as one of the foremost Sanskrit scholars of his time.

38. Two inscriptions of Achyutappa's successor Raghunātha (Nos. 379 and 381 of 1925) are both dated in the reign of the Vijayanagara king Venkaṭapatirāya.

The poems Sāhityaratnākara of Yajña-Raghunatha-Nayaka. Raghunathānārāyana-Dīkshita and bhyudayam of Rāmabhadrāmbā mention that Achyutappa-Nāvaka abdicated his throne in favour of his son Raghunatha after the death of king Venkatapati I and during the revolt of several of the relatives of the king and the viceroys under the general Jaggarāya against Śrīranga-Chikkarāya, the successor of Venkatapati. But the two inscriptions under notice are dated in the reign of Venkatapatiraya himself. It seems from this that even during the time of Venkatapati, Raghunatha-Nayaka was ruling as governor. It deserves to be noted however that Tiruvannāmalai, from the vicinity of which these two records have been secured, is situated far away from the Tanjore territory. In the extracts from the Sahityaratnākara mentioned above which are published in the 'History of the Tanjore Nayaka princes' by Pandit T. S. Kuppuswami Sastri reference is made to the building of the big gopura and of a fresh-water pond in the temple at Tiruvannāmalai by Chinna-Chevva. No. 710 of 1904, from Nedungunam in the North Arcot district, which is dated in the reign of Venkatapati records a gift by Achyutappa. From Nos. 705 and 706 of 1904 it is also learnt that Raghunatha-Nayaka had his agents at Nedunguna n. Besides No. 379 copied in this year from Nārattampūndi of the Tiruvannāmalai taluk and dated in the reign of Venkatapati refers to the agent of Raghunātha. It may therefore be supposed that the Nāvakas of Tanjore had some interest in Tiruvannāmal i and its neighbourhood. No 72 noticed above seems to inform us definitely that Sevvappa hailed from Nedungungam. It is also likely that Raghunātha was a governor under Venkata in some portions of the North and South Arcot districts while his father was ruling at Tanjore. The Raghunāthābhyudayam also says that during the reign of Venkatapatirāya, Raghunātha's help was sought by the emperor against his Muhammadan enemies from the north who besieged his capital Penukonda and that with his help the emperor was able to drive them out.

39. There is only a single inscription (No. 166 of 1925) in the year's collection of Vijaya-Rāghava, the son and successor of Raghunātha and the last Nāyaka ruler of Vijaya-Rāghava-Nāyaka.

Tanjore. The record relates to an order of the king's agent Nayiniyappa-Nāyakar making some provision for the maintenance of daily worship and festivals in the temple of the goddess at Mudigondanallūr in lieu of the old right of the temple, of collecting donations from the villagers for the purpose.

#### MISCELLANEOUS.

40. A paper-grant was received in this office last year for examination from the Agent of the Chennapatna-Kundāpura Vyāsarāya-matha. It has been photographed and numbered as No. 752 of Appendix C of the Annual Report for 1923-24. The grant has been reviewed at some length on page 17 of the Mysore Archwological Report for the year 1922. It records the grant of the village Pachchārlapalle situated in Adivipatteda in Chettu-sīma, made by

Pachchārlapalle grant (Paper)

Javvādi Vīrappa-Nāyaka of Mēlupālem, son of Venkatapati-Nāyaka and grandson of Kambināyini Javvādi Varamūrti-Nāyaka to the pontiff of the Vyāsarāya-samsthāna named Lakshmīvallabha-Tīrtha, disciple of

The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s

Lakshmidhara-Tirtha, who was again the disciple of Lakshmimanohara-Tirtha for the service of Śrī-Vēṇugopālakrishṇasvāmin. The grant was made on the occasion of a lunar eclipse on the 15th day of the bright half of the month of Āśvīja in Śaka 1693, corresponding to the cyclic year Nandana. Its equivalent English date is A.D. 1772, October 11, Sunday.

- 41. Two inscriptions of Sakalalōkachakravartin Rājanārāyaṇaṇ (Nos. 364 and 386 of 1925) come one from Palaṅkōyil (North Arcot district) and the other from Sakalalōkachakravartin Rājanārāyaṇaṇ.

  Puliyanūr (South Arcot). No. 386 is dated in the 4th year of the king with the astronomical details for calculation which yield A.D. 1359, November 6, Wednesday, as the date of the record. The palæography of the inscription also points clearly to the 14th century as its period. From inscriptions Nos. 30 of 1890 and 42 of 1900 we know of a certain Sakalalōkachakravartin Rājanārāyaṇaṇ who came to the throne in A.D. 1337-38. His fourth year would be A.D. 1341-42 for which, however, the astronomical details of our present record do not work out correctly. In the absence of internal evidence in the present inscription and judging wholly from the date given in the record, we have to differentiate this king from his name-sake who came to the throne in A.D. 1337-38.
- 42. At Narattampundi in the North Arcot district have been copied a number of inscriptions (Nos. 367 to 374 of 1925) in Sanskrit and Tamil verses praising the liberality, heroism and greatness of the chief of Magadha called Popparappinan Magadaipperumāl. The Pon-porappinan Magadaipperumal. Magadaipperumāl, Magadēśan, Magadan and Magadai-Nādālvāu appear in inscriptions along with the names Vāṇadivākaran, Vānakovaraiyan or Vānarpirān, and in a few cases, along with the name Rājarāja. The division over which the Magadha chief ruled was called Magadai or Magadai-mandalam, also known as Nadu-nādu or Perumbanappādi and comprised roughly the present South Arcot and Salem districts and a portion of the North Arcot This chief was subordinate to the Cholaking Kulottunga III (Nos. 532 and 557 of 1902) and later on to Perunjingadeva (No. 159 of 1906). He appears to have been the descendent of the Banas who were uprooted by the Chola sovereign Parantaka I and who fled in two batches one to the Telugu country and the other to the country on the banks of the Pennar which they called Vanagappadi (Annual Report for 1906, Part II, paragraph 46). The title Ponparappinān is first borne by Rājarājadēvan Ponparappinān alias Vānakovāraiyan of Āragalūr in a record of Kulottunga III (Nos. 532 and 557 of 1902) and seems to have been assumed by him after his pious act of gilding the central shrine of the temple at Tiruvannamalai (No. 557 of 1902).

Nos. 372 to 374 of 1925 copied this year are only repetitions of the epigraphs already secured from Tiruvaṇṇāmalai praising the Magadha chief 'who took Kānchi and Vanji'. From this record we learn that, besides this conquest of Vanji, he repulsed the Pāṇḍyas, defeated and killed Vangāratungan and invaded the Vadugar and destroyed them completely. He was called 'Vāṇaṇ of the high chariot' before whom all his enemies fled in panic (No. 373 of 1925). He was reputed for his learning and his benevolent administration. In none of the inscriptions of this year's collection is given the name of his overlord.

\$\frac{\sqrt{34}\text{ inscriptions} in Tamil verse copied at M\bar{u}val\bar{u}r and Sittakk\bar{a}du (Nos. 29 to Sadaiyan of Puduvai and his son Pillai-Perum\bar{a}l.

\$\frac{34\text{ of 1925}\text{)}\$ are of literary interest referring as they do to the chiefs Sadaiyan of Puduvai, the patron of the famous poet Kamban, the author of the Tamil version of the R\bar{a}m\bar{a}yana, and his son S\bar{e}dipan also known as Pillai-Perum\bar{a}l. Sadaiyan is well known in literature for his munificence. When there was a famine in \bar{1}\lam{l}\text{lam}\text{ (Ceylon)}, he sent paddy to relieve the sufferings of the people. His son Pillai-Perum\bar{a}l is equally famous. He is praised in No. 33 as one who kept his word and \(\psi\text{o}d\text{ind}\text{mani}\) of \(\bar{S}\text{entamil}\) and of the Ganger-line. Two of these verses are called \(P\bar{a}gudakkavi\) (elegant verse) and are said to have been composed in his praise by a certain \(\bar{S}\text{eram}\bar{a}\text{n}\text{-Perum}\bar{a}\text{l}\text{ Va\bar{n}}\bar{j}\text{-M\bar{a}tt\bar{a}ndan}\text{ M\bar{a}tt\bar{a}ndan}\text{ M\bar{a}tt\bar{a}ndan}\text{ Tiruvadi of Tirupp\bar{a}p\bar{u}\text{r}}\text{ in the Travancore State?}. There is a

tory to the effect that while the merit of Kamban's 'Erelupadu' a poem in praise of the Vellālas (agriculturists) was being tested in the assembly this Śēdipan was bitten by a snake but he remained motionless so as not to distract the attention of the sesembly to the beauties of the songs. The poison soon worked its way and he fell down dead on the ground but got back to life by the magic of Kamban's songs exorcising the poison.

44. In the old ruined fort at Pattukkōṭṭai in the Tanjore district is an inscribed stone which has recently been removed to the taluk office of the place for safe custody. The inscription (No. 341 of 1925) is dated in Saka 1606 (A.D. 1684) Krōdhana and records that Vāvāśi (Bāvāji)-Paṇḍitarayyaṇ the son of Gangādhara-

The Fort at Paţţukkōţţai.

Panditarayyan, who was the agent of Sāśi (Shāji)-Mahārāja the son and

successor of Venkāji, conquered the whole Pattukkōttai-sīrmai extending to the south as far as Pāmbaṇār and finally settled at Pattukkōttai after constructing a fort of stone. According to the local tradition, the fort owes its existence to Pattu Malavarāyar after whose name it is known even to this day. This fort was the scene of important engagements in the war between the English and Haidar in the year 1781.

45. Not far from Paṭtukkōtṭai is the small village of Sāluvanāyakaupaṭṭanam more familiarly known as Tulukkan-vayal and Sarabhēndrarāja-paṭnam. The chief attraction of this village is the big column of stone eight storey in height, locally known as the 'Manōra Tower' (Photographs Nos. 875 to 885, page 62) which was raised by Maharaja Sarfōji-Rāja of Tanjore 'the friend and ally of the British

Manora Tower shuilt by Sarfōji-Rāja to commemorate the downfall of Bonaparte in 1814.

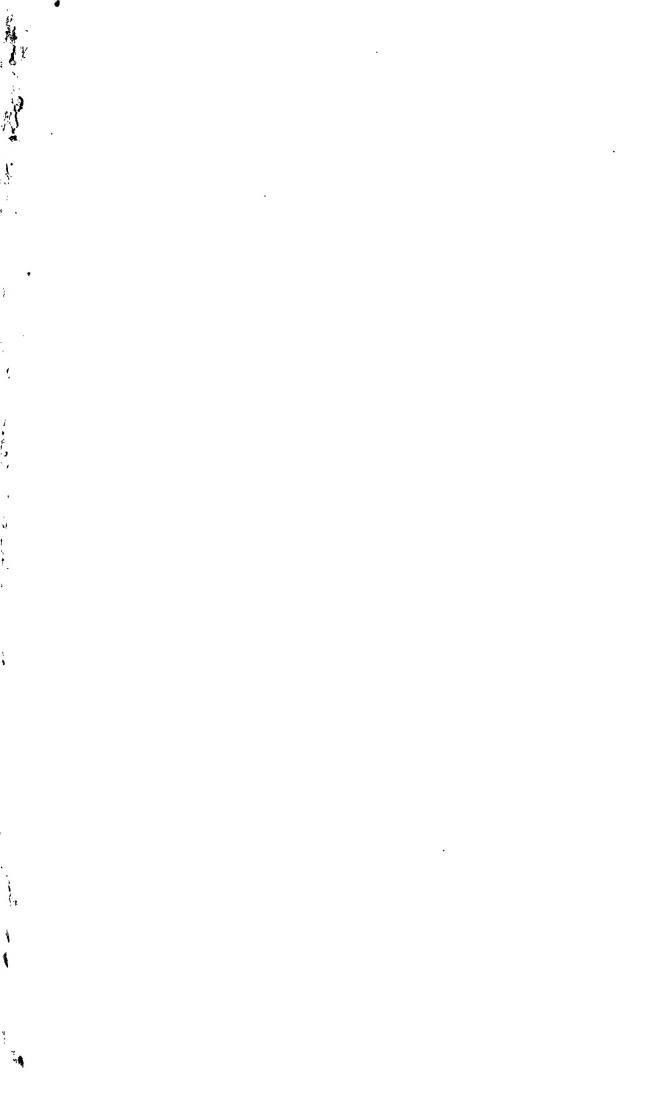
Government to commemorate the triumphs of the British arms and the downfall of Bonaparte in 1814'. Owing to its commanding height it seems to

have also served as a light-house in those days (Tanjore Gazetteer, page 253). The word Manora means in Hindustani a flag-staff. Even now one or two pieces of wood are seen projecting from the tower showing the place where the flagstaff was made to rest. It may fairly be assumed that Mahārāja Sarfōji soon after the completion of the tower had the British flag hoisted up on the top of the tower. The hexagonal tower is surrounded by a moat and rampart walls resembling a miniature fort with a draw-bridge over the moat. Accommodation is provided for a good number of officers, soldiers and private servants. Each of the storey of the tower affords fair accommodation. Inside the draw-bridge gate on either side there are wooden racks fixed into the wall with rests for 32 muskets respectively. It is thus clear that Sarfōji should have used it occasionally as his summer residence, the building standing just on the beach.

At the south base of the column is built a marble slab with inscriptions in English, Persian, Mahratti, Tamil and Telugu proclaiming the object of its construction (No. 344 of 1925). Five more slabs built into the walls of the fort all round contain copies of the same inscription in each language separately. Two other records of Sarfōji-Mahārāja (Nos. 350 and 351 of 1925) both dated in Saka 1727 (A.D. 1805) come from Tanjore. No. 350 of 1925 records the various repairs executed in the temples of Kāmākshamma and of Rāmasvāmi by the king and for the latter temple a gift of a new car in addition. A much later inscription of the Tanjore Mahrattas is No. 349 of 1925 of the time of Śivēndrarāja dated in Saka 1798 (A.D. 1876) recording certain gifts by Kāmākshiambā-Bai, the Senior Rāmi of the king.



		٠ ,
•		
		-1
•		•
		15
	•	
		•
		•
		r
		*
		*



CATALOGUED.

## Central Archaeological Library,

NEW DELHI.

Call No. 417.4354/I.D.A.

Author\_India Deptt. of Archaeology.

Annual report on Epig-Title raphy for the years

Borrower No. Date of Issue Date of Return

2. Dynamical Linguis 2

"A book that is shut is but a block"

GOVT. OF INDIA

Department of Archaeology
NEW DELHI.

Please help us to keep the book clean and moving.